

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, miércoles 2 de noviembre de 1977 ☼ 15 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO

## PHILISHAVE

Para afeitar  
cada día mejor



## ACLAMADO

El pueblo del Principado de Asturias proclamó ayer, con el júbilo de sus campanas y de sus vítores, rebotando en las montañas sobre las que se edificó la nacionalidad española, al nuevo Príncipe de Asturias, Felipe de Borbón y Grecia. La Monarquía volvió a sus orígenes físicos, donde un muchacho emocionado y un pueblo encariñado firmaron en el aire como un sereno pacto de futuro.



adidos, «Concorde»;  
bien venido, «Tupolev»

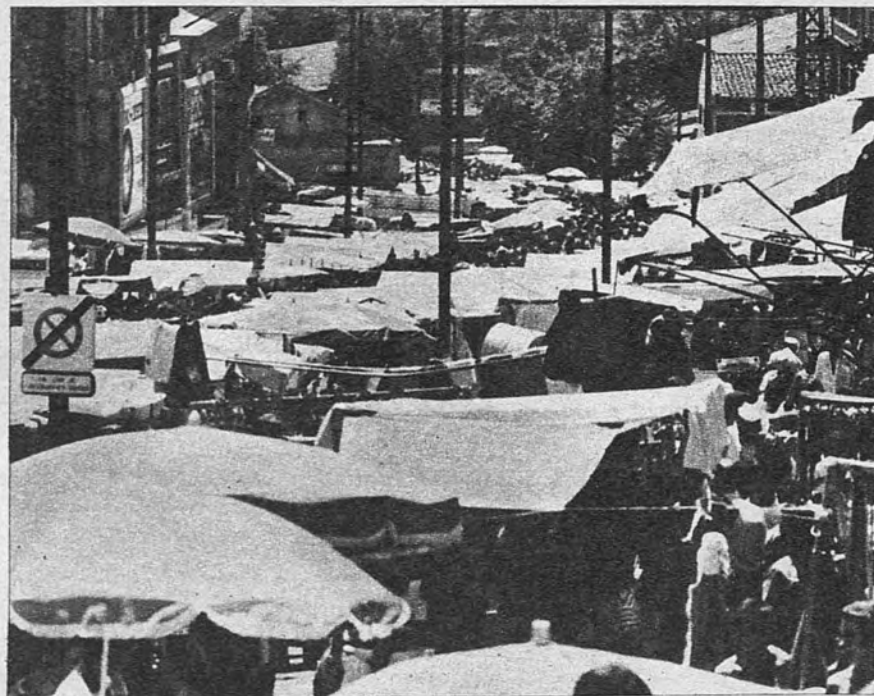
El viento, que no sabe leer, recibió y albergó ayer a dos hermanos gemelos, dos monstruos de la dinastía «jet», imaginados en un sueño de los años sesenta, y reunidos a las puertas de los ochenta. El «Tupolev» ruso hizo ayer su primera performance comercial, desde Moscú hasta Asia Central. El franco-británico recibió ayer el largo —y hermoso— brazo de la Reina Isabel de Inglaterra que viajó a su bordo y lo despidió desde la orilla del mar en los Barbados. Como se sabe, el «Tu» parece versión original del «Con» con subtítulos en ruso, aunque, como ha dicho su diseñador soviético, «El mundo es bastante grande para los dos».



★ nombres  
propios

## EL RASTRO

Llegaron los «políticos» al Rastro, y los «comunes» amenazan con la huelga. Hasta las castañeras de noviembre, «quince, cinco duros», protestan contra la invasión, cuesta arriba, de las ideologías a medio asar. Esta vez los mercaderes quieren correr a los fieles del templo, barato y empedrado, del comercio. Es el problema, mira que te lo estoy diciendo, de los extraparlamentarios, que luego dan más lata que los extrauterinos. Lo que ocurre es que, desde que aquí la Izquierda entró en erección, va como el pueblo de Judá, buscando la tierra prometida, porque la mies es mucha y los escaños, pocos. Y ahora, cuando para ser de la oposición hay que oponerse a la Oposición, no sé si me entiendes, pues mucho menos sitio.



Aquí hay que buscarle rápidamente un Hyde Park, un lazareto, un coto, un aprisco, un hinterland, una zona desmilitarizada, un puerto franco, a los extraparlamentarios. Yo creo que en la Carrera de San Jerónimo quedarían unos jardincillos monisimos, en plan Academia, un Hyde Park con parking, bus, snack y quódum, como unas Cor-

tes paralelas, con sus boutiques políticas en las que se podía vender, pues ya te digo, hoces, martillos, rosas, yugos, flechas, claveles para puño, socialismos históricos de segunda mano, ideologías revival a pilas, reichs de mil años, corbatas para uso externo, pelucas antirrosón, trajes de lagarterana, brazos de Santa Teresa, «Caminos» en

buen uso, llaves de votar leyes orgánicas, tirantes española-es-lo-que-importa, botes de humo procedentes del «veinte a las veinte», grilletos como a estrenar de diputados, guerreras blancas modelo «inquebrantable», pequeñas guillotinas «guerra» para hacerse las uñas, montañas nevadas para amaneceres, ideologías como nuevas para crepúsculos, telares sin lanzadera, búnqueres móviles para el nene y la nena, y «canguros» forrados modelo «antes del pacto, en el pacto y después del pacto».

Y mientras tanto, piedad para el Rastro y para el pobre Petiot. Queremos un puerto de mar para Orense, y un Hyde Park para los extraparlamentarios. No todos los días se puede asaltar el Palacio de Invierno, ni todas las tardes disertar en el Siglo XXI. Mientras no haya un Hyde Park, cada día que pase, Cascorro, bajo el sol del mediodía, se parecerá más a Guerrero Burgos.

P. R.

# CAPITOL

UNA INQUIETANTE VISION DE LA REENCARNACION

Primero: **ROSEMARY**  
(LA SEMILLA DEL DIABLO)

Ahora: **AUDREY ROSE**

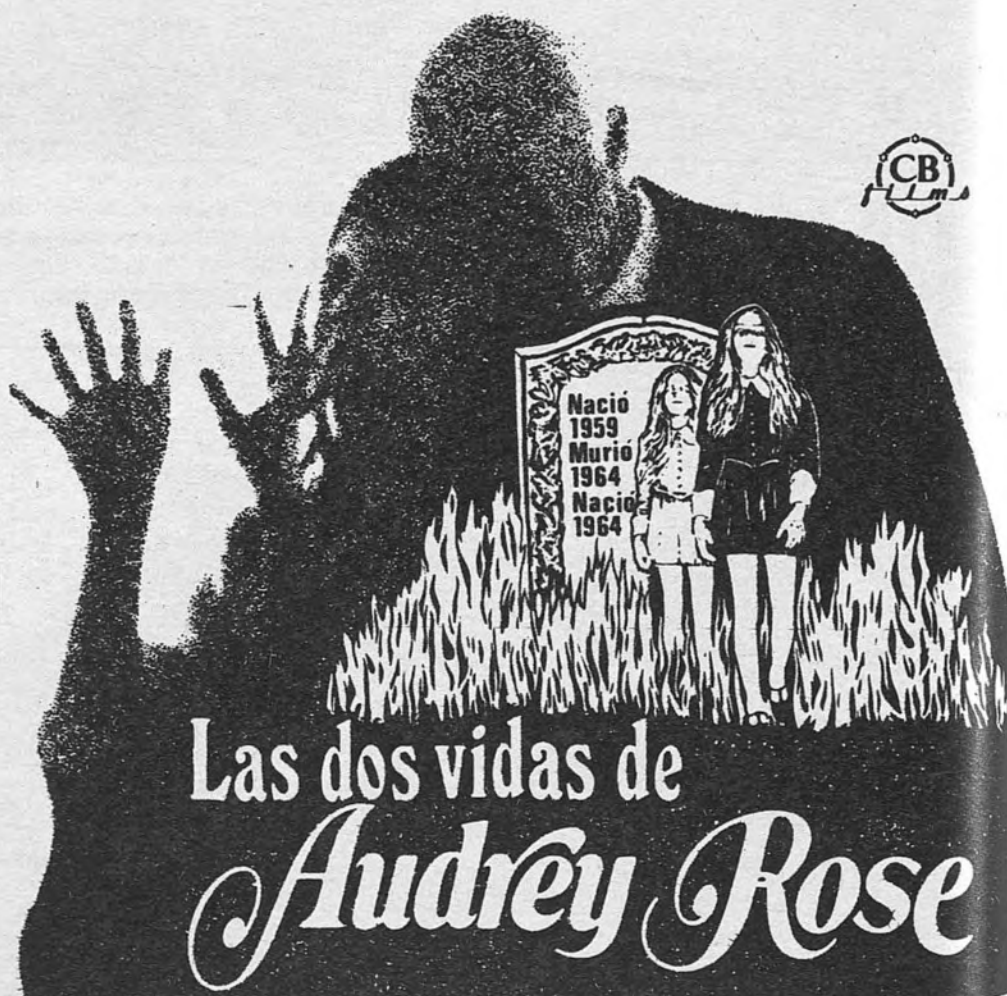
Una producción de ROBERT WISE LAS DOS VIDAS DE AUDREY ROSE  
con MARSHA MASON · ANTHONY HOPKINS · JOHN BECK ("Audrey Rose")  
y presentando a SUSAN SWIFT como "Ivy" · Guión de FRANK DE FELITTA  
Basada en la novela de Frank de Felitta · Producida por JOE WIZAN y FRANK DE FELITTA · Dirigida por ROBERT WISE  
Música de MICHAEL SMALL · PANAVISION · Servicios de producción por Rock Company/Persky-Bright · COLOR

United Artists  
A Paramount Company

LAS VENTANAS DEL COCHE EN LLAMAS ESTABAN CERRADAS Y ELLA NO PUDO ESCAPAR, PERO SU ALMA, SÍ. Y REENCARNÓ EN UNA NIÑA QUE NACÍA DOS MINUTOS MÁS TARDE

PARA MAYORES DE 18 AÑOS  
Y 14 ACOMPAÑADOS

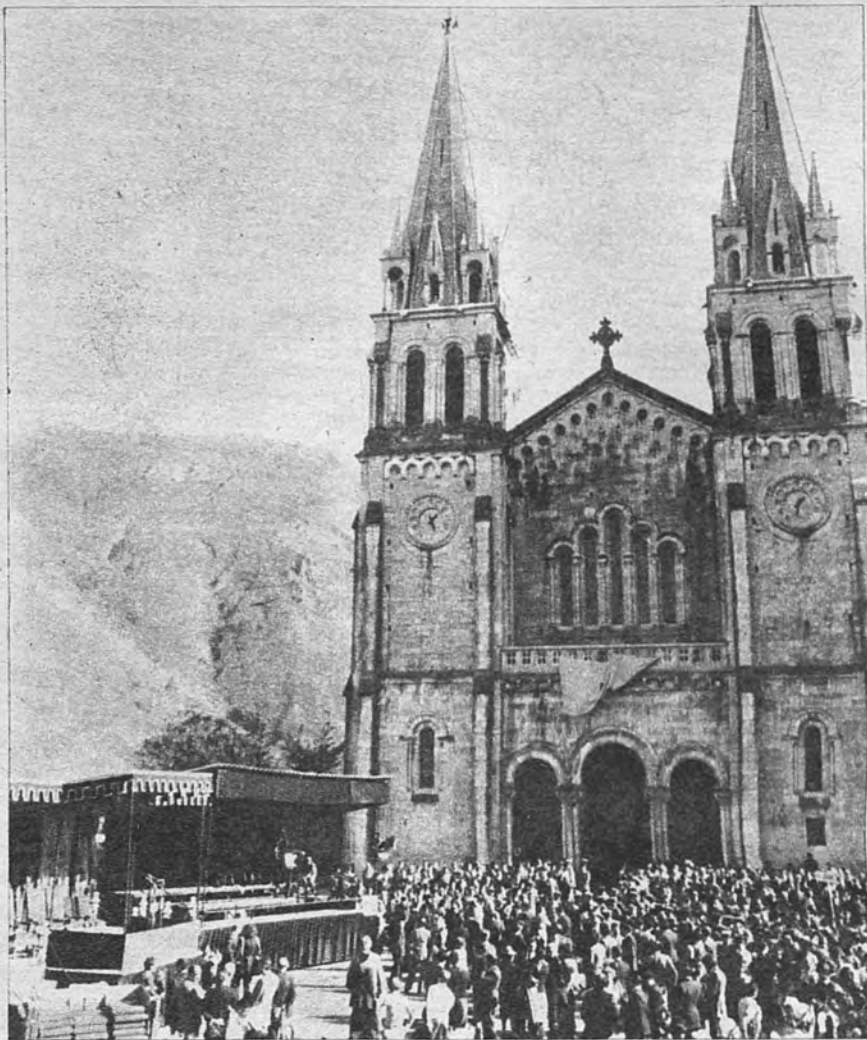
¡HOY,  
ESTRENO!!



Las dos vidas de  
*Audrey Rose*

Ayuntamiento de Madrid





## HOMENAJE DE ASTURIAS A DON FELIPE

El Príncipe de Asturias, Felipe de Borbón y Grecia, acudió ayer a Covadonga para recibir el homenaje que le tributó el pueblo asturiano. La familia real, tras recibir el saludo del arzobispo de Oviedo, se dirigió a la cueva donde se encuentra la imagen de la Virgen de Covadonga. En la gruta, ante la «Santina», participaron en las tres invocaciones a la Virgen. De allí, los Reyes y sus hijos se trasladaron a pie, en medio de una entrañable adhesión popular, a la basílica, en cuyo exterior recibieron los aplausos de los asturianos. El Rey Don Juan Carlos dirigió unas palabras de agradecimiento a los asistentes, y, al final, el Príncipe de Asturias, en coche descubierto, abandonó el real sitio para regresar después a Madrid. Durante los actos, la Reina Doña Sofía tributó quizá el más expresivo y entrañable homenaje al Príncipe: un beso. (Fotos Giménez.)



Ayuntamiento de Madrid



## PRENSA Y DEMOCRACIA

La Prensa nacional, dirigida en dos bloques, está metida en una sonora discusión sobre la institucionalización o privatización de la ex Cadena del Movimiento, y la polémica ha traspasado ya el ámbito estrictamente periodístico para trascender a la opinión pública que sigue con interés el desarrollo de este duelo inédito en nuestro país. Pero el planteamiento de esta polémica nacional no se inició en los medios privados de comunicación, sino que, y esto debe quedar claro, fueron los propios trabajadores de la cadena quienes, mucho antes de que se desencadenara esta furia de «pureza democrática», habían puesto en marcha en el pasado mes de abril, el clima de inquietud que habrían de contagiar a los líderes políticos y sindicales, dispuestos ya en este momento a iniciar un gran debate democrático sobre el futuro de los periódicos, provisionalmente adscritos a un organismo autónomo.

Quiero participar públicamente de esta inquietud colectiva, como ciudadano preocupado por los temas nacionales, aunque no pueda desvincularme de mi condición de periodista y de trabajador de uno de esos medios —«La Nueva España»— en litigio. Intento solamente acercarme al centro de la cuestión y, por supuesto, ni pretendo polemizar con nadie, ni mucho menos agotar el tema que habrá de continuar abierto por mucho tiempo. Deseo participar, que ya es bastante, y para ello he buscado el terreno neutral de estas páginas nada sospechosas de parcialidad en el debate.

### UN ALEGATO INCONSISTENTE

El fundamental alegato que la Prensa privada esgrime en su «implacable ajustamiento» es el de que no debe existir Prensa de Estado en una democracia, pero no parece que hasta el momento se hayan aportado razones válidas que demuestren que ambas instituciones son incompatibles. Pienso que no debe haberlas porque en la democracia las formas son accidentales, ya que lo esencial es la participación de todos los ciudadanos en las tareas de gobierno. El cómo se desarrolle esa participación depende ya de numerosos factores, incluso históricos, enraizados en la tradición de los pueblos. Así no puede objetarse que tal forma de gobierno en un determinado país no es democrática porque su sistema parlamentario no es bicameral; o porque el Jefe del Estado es un Rey y no un Presidente; o porque las instituciones por las que se rigen las regiones no pasan por la organización federal. No puede establecerse una regla general de uniformidad de instituciones, porque sería tanto como descalificar a todas las democracias, menos a una que habría de servir de modelo a partir del cual el resto habría de sufrir una recalificación o reconversión.

Que un país tenga una cadena de Prensa estatal no parece que constituya atentado contra la democracia, como tampoco lo constituye el hecho de que un Estado haya procedido a la nacionalización de parte de la industria pesada, parte de la minería o parte de los transportes, por ejemplo. Porque no sólo no es negativo, sino que garantiza un mejor servicio a la comunidad, objetivo fundamental de toda acción de Gobierno.

Por otra parte, insistir en la antidemocracia de la existencia de una Prensa de Estado sería tanto como admitir que los países en los que solamente hay Prensa privada son democráticos; pero ahí están Argentina y Chile para demostrar lo contrario.

### EL CASO DE LA TELEVISIÓN

Pero el hecho de que ahora se polemice sobre la Prensa de Estado y su viabilidad democrática, tiene todas las apariencias de una cortina de humo tras las que se esconde el temor a la presencia implacable de unos periódicos exclusivamente al servicio de la comunidad —de toda la comunidad— en el más amplio y transparente juego democrático de igualdad de oportunidades, en el que los intereses de todos estén por encima del intento monopolizador de una minoría.

Que es en la competencia real donde duele la creación de una cadena estatal de Prensa, y únicamente el temor a esa competencia lo demuestra el que nadie haya levantado la voz para poner en duda la calidad democrática de un país en el que el Estado controla un arma tan sutil como es la televisión, infinitamente más poderosa y penetrante que la Prensa. La televisión se cuela en los hogares a cualquier hora y, sin distinción de culturas ni de capacidades, zarandea a los televidentes hasta el extremo de intentar «teledirigir» sus gustos, sus deseos, sus aficiones culturales y políticas, etc. Y nadie, a pesar de todo ello, ha dicho una sola palabra acerca de que haya incurrido en antidemocracia un Estado que controle tan poderoso medio audiovisual. Y nadie se ha ocupado de ello hasta ahora porque realmente la televisión no supone una forma de competencia económica o ideológica directa, aunque sí hay que reconocer que esa competencia existe, pero ese ya es otro cantar, no tema de la cuestión que nos ocupa.

«En una confrontación con la televisión, hay que reconocer que la Prensa es menos influyente —al menos en teoría—, ya que mientras la imagen y su mensaje llegan a cada casa como un miembro más de la familia, y alcanza tanto a los listos como a los tontos, a los cultos como a los analfabetos, la Prensa es un medio más selectivo, porque, como premisa fundamental, es necesario saber leer, y no precisamente en el sentido mecánico de la palabra.

Si ante esta desigualdad de potencialidad ideológica y comercial y de influencia en la opinión pública nadie en los países con mejor «pedigree» democrático ha acusado de totalitario ni de desviacionismo sospechoso a un Estado por controlar la televisión, no parece que deba haber razón para deformar la realidad democrática de un país que quiere poner una cadena —con estatuto y control parlamentario— al servicio de toda la comunidad.

### UNA DENUNCIA HISTORICA

El Estado español se ha encontrado con una cadena de Prensa nacional heredada que él no ha creado. Es decir, que en este caso es la democracia la que nace con posterioridad al hecho de la cadena estatal acontecimiento éste, creo, sin precedentes en la historia de las democracias occidentales. En éstas, la Prensa también

existió antes que la forma de gobierno democrático, pero como institución privada, y así continuó hasta nuestros días, no por disposición positiva alguna, sino por simple inercia histórica.

El hecho —Prensa— de Estado es un acontecimiento que se estrena con la naciente democracia española, que aflora a la superficie occidental con esta nueva institución que habrá de enriquecer la buena marcha de la convivencia nacional. Y esta aportación no debe ser tan ajena a la esencia de la democracia cuando los sindicatos ingleses, ante el monopolio informativo de la Prensa privada, en manos de muy pocos dueños, han sugerido «convertir el medio —y cito 'El País' del jueves 20 de octubre, recién pasado— en una institución de servicio público, financiado por el Estado, de modo que se impida que las consideraciones comerciales estén por encima de los niveles periodísticos, como ha ocurrido en los últimos años». Por lo visto, los sindicatos ingleses —dicen que Inglaterra es el modelo occidental de democracia— no ven en la Prensa de Estado como institución un problema de antidemocracia, sino una óptima forma de lucha contra el monopolio, en beneficio de la objetividad informativa.

El caso de la televisión circula en dirección contraria: el estado democrático es anterior al hecho audiovisual, y es el propio Estado el que se apodera del nuevo medio tal vez en una acción de escasa pureza democrática; o, tal vez, como mejor fórmula económica para su desarrollo. O, en una tercera interpretación, tal vez, utilizando esta segunda hipótesis, como coartada para hacerse con su control. En cualquier caso, ¿hubo acusación de antidemocraticidad?

Parece, pues, que no se trata de una cuestión de entidad antidemocrática por su propia esencia, sino que todo parece indicar que ha sido una mera cuestión de oportunidad histórica: hay televisión de Estado —Inglaterra, USA, Francia, Italia, Suecia, etcétera—, sin que nadie se rasgue las vestiduras y nadie califique de antidemocráticos —ya se librarán muy bien— a esos países. Todo el mundo aceptó como normal el hecho de que la democracia se apoderara del medio de comunicación más poderoso. Y mientras en unos países hay solamente televisión estatal, sin que haya anatemas antidemocráticos de nadie, hay otros en los que el Estado y la empresa privada poseen cadenas propias sin que tampoco haya acusaciones de tentaciones totalitarias.

Pienso, pues, que no sólo no hay sospecha a priori de antidemocracia en la existencia de una Prensa de Estado sino que su presencia debería contribuir a desmonopolizar la información, convirtiéndola en un bien común y no en forma de control para unos grupos de presión política, económica o social.

Creo, finalmente, que Prensa privada y Prensa de Estado son compatibles y ambas tienen cabida en una democracia, con funciones complementarias en el ámbito de la información y de la opinión. Una nueva fórmula de igualdad de oportunidades que España podría aportar a las democracias hacia las que ahora se encamina.»

(Juan de Lillo,  
en «Hoja del Lunes» de Oviedo.)



Summers, en «Gaceta Ilustrada»

los actuales servicios tienen más empleados que nunca: los suyos y los de los demás? ¿Dónde está el ahorro nacional si cada día no sólo gastamos más, sino que ganamos más (aunque valga menos)?

¿Dónde están muchas otras cosas: la solidaridad, la confianza, la magnanimidad, la alegría, dicho con palabras de Ortega? A este paso nos vamos a pasar citando a Ortega —no me quejo, mucho se aprende— una larga temporada. Y con solo citas, no basta. Está el país ayuno de democracia y ahorro de demócratas. Yo quería poner en esta lista a algún demócrata, pero no se me ocurre otro que el Rey. En fin, lo pondré. Que me llamen cobista. Bueno. Pero que haya democracia, por lo menos.»

(Bernardo V. Carande,  
en «Informaciones»)

### ● NUEVA ETAPA

«Las deficiencias estructurales de la economía española son muchas e importantes, y constituyen un campo abonado para favorecer desequilibrios de muy diversa naturaleza en la mayoría de los sectores; ahora bien, su eliminación requiere una estrategia a largo plazo cuyo desarrollo exige, a su vez, que previamente se ataquen a fondo las causas desencadenantes de aquéllas. Para ello, la palabra la tiene el programa económico, que desde el pasado 24 de julio, fecha en que se anunció, se está tratando de encajar en un marco mínimamente aceptado por todos. El pacto de la Moncloa, en virtud del cual el Gobierno y los partidos políticos con representación parlamentaria llegaron a un acuerdo completo en materia económica, es la lleva maestra de ese difícil ancaje. La aprobación del citado pacto por las Cortes, admitida la aceptación del mismo por las centrales sindicales y las patronales, puede constituir el punto final de una política económica por «entregas» que demostró desde finales de 1973 su total ineficacia.

La mayoría de los españoles tal vez nos tengamos que pellizcar para enterarnos de que nos encontramos, siempre, claro está, que las centrales sindicales y los empresarios limen asperezas y querrán sumarse a la buena voluntad de los políticos, en la antesala de una nueva etapa que puede, con el esfuerzo colectivo de todos, devolver en poco tiempo la sonrisa a este país. Confío, como confiamos todos, que el ejercicio de memoria recordando un pasado sombrío antes del pacto de la Moncloa nos sirva para que después del mismo renazca la ilusión por un futuro prometedor. Que nadie en estos momentos, pues, se dedique a sembrar malos vientos que depararán, inevitablemente, una tempestad que nos alcanzará a todos y que podría llevarnos a la quiebra democrática.»

(Serafino Piñero Fernández,  
en «Ya»)

### ● LOS DEMOCRATAS

«¿Dónde están los demócratas españoles contemporáneos? Están haciendo falta. Mucha. Esos que se pongan a hacer democracia sin tirarse los tras-

tos a la cabeza, intentar desollar el gato, cortarle el rabo o, como ha dicho con mucha gracia Fraga, dedicarse a bombardeos espontáneos. También me hizo gracia Alfonso Guerra. Pero con chistes no se edifica una democracia. ¿Dónde está el ahorro nacional si este

verano se ha veraneado más que nunca? El único en mi caso que no ha veraneado (mi mujer se fue a Alicante; mi padre, a Carrión; mi hija, a Mazagón) he sido yo. Bueno, Victoria y Manuel también se quedaron con las ganas. ¿Dónde está el ahorro nacional si



## HOMENAJE AL PRINCIPE DE ASTURIAS

DON JUAN CARLOS, EN COVADONGA

# «LA FUNCION DE LA MONARQUIA ES INTEGRADORA»

- «El Rey sirve a todas las identidades plurales de su pueblo. Las quiere tal y como ellas se quieren a sí mismas: en libertad y paz»
- «El Príncipe siente ya desde estos instantes la responsabilidad moral de futuro Rey de España»

Ayer, en Covadonga, Asturias rindió un entrañable homenaje a su Príncipe, Don Felipe de Borbón, heredero de la Corona. Durante la impresionante manifestación popular, el Rey Don Juan Carlos agradeció a los asturianos, y a España entera, su gesto de adhesión y lealtad. Pronunció un breve mensaje, en el que pu-

so de manifiesto la función integradora de la Monarquía, «que —en palabras del Monarca— vincula en su espíritu lo que hay de común, aquello que nos hermana y entronca». El Rey dijo también, dirigiéndose a su hijo, que «el Príncipe siente ya desde este instante la responsabilidad moral de futuro Rey de España». «Yo te

pido en nombre de los españoles —prosiguió— que nunca decaigas. Ni un minuto de descanso, ni el temblor de un desfallecimiento, ni una duda en el servicio a los españoles y a sus destinos.»

Al homenaje del pueblo asturiano acudió la familia real —los Reyes, el Príncipe y las Infantas—, así como los Ministros del Interior, Rodolfo Martín Villa, y de Relaciones con las Regiones, Manuel Clavero Arévalo. (Págs. 8 y 9)

## Hoy, Consejo de Ministros

- ◆ Se adoptarán medidas concretas para poner en marcha el pacto económico

A las diez de la mañana de hoy se reunirá, en el palacio de la Moncloa, el Consejo de Ministros presidido por el Jefe del Gobierno, Adolfo Suárez. Esta nueva reunión ha estado motivada por el viaje que realizará el Presidente a la República Federal Alemana y a Bélgica, lo que ha aconsejado poner antes en marcha, con la mayor urgencia posible, el pacto de la Moncloa, suscrito entre el Gobierno y los grupos parlamentarios.

En el Consejo de Ministros de hoy se articulará, en medidas legales concretas, el contenido del acuerdo económico, para que puedan entrar en vi-

gor esas medidas lo antes posible. No se espera que haya problemas en la reunión del Gobierno, ya que el pasado sábado día 29 de octubre, se reunieron los Vicepresidentes para Asuntos Económicos y Políticos, señores Fuentes Quintana y Abril Martorell, respectivamente, con los Ministros de Hacienda, Obras Públicas y Trabajo, y otros altos funcionarios de estos departamentos, para preparar, precisamente, el Consejo de Ministros de hoy. No se descarta que la reunión del Gabinete aborde también otros asuntos que quedaron pendientes el pasado viernes.

Su retirada plantea graves problemas

## DURO GOLPE USA A LA OIT

- ◆ Se teme que la decisión, basada en la excesiva influencia soviética que padece el organismo, sea seguida por otros países

(Páginas 25 y 36.)

Partido Carlista, PSUC y PC de Euzkadi

## CLAUSURADOS LOS CONGRESOS

- Antonio Gutiérrez y López Raimundo, secretario general y presidente del Partido Socialista Unificado Catalán

Con la asistencia de unos mil doscientos carlistas, procedentes de las distintas provincias españolas, fue clausurado ayer en Madrid el IV Congreso del Partido Carlista, iniciado el pasado domingo, con la presencia de su presidente, Carlos Hugo de Borbón Parma. Asimismo, fueron clausurados ayer en Barcelona y Bilbao los congresos del Partido Socialista Unificado Catalán (PSUC) y Partido Comunista de Euzkadi. Antonio Gutiérrez y Gregorio López Raimundo fueron elegidos, respectivamente, secretario general y presidente del PSUC, mientras que Roberto Lerchundi es, desde ayer, el nuevo secretario general del PC de Euzkadi. (Más información en página 13.)

Alquilamos a domicilio máquinas de escribir nuevas a particulares y Empresas

**BANCA - 400.000 PESETAS**

Gane 400.000 pesetas en Madrid. ¡Ingreso seguro con nuestra enseñanza programada! Visitenos y le demostraremos la realidad de esta afirmación

**MINISTERIOS**

¡Ingrese en el Estado! ¡Presentamos su instancia! ¡Programa sencillísimo!

INFORMACION Y MATRICULA EN

**ACADEMIA CABALLERO**

Calle SAN LORENZO, 11, junto a Hortaleza, 67

## LOS LIDERES POLITICOS, EN TVE

UNANIMIDAD EN LAS DECLARACIONES

## LA ESTABILIDAD ECONOMICA CONTRIBUIRA A LA POLITICA

A las nueve y media de la noche de ayer, los líderes de los cuatro grupos parlamentarios, Manuel Fraga Iribarne, de Alianza Popular; Santiago Carrillo, del Partido Comunista de España; Felipe González, del PSOE, y Leopoldo Calvo Sotelo, de Unión de Centro Democrático, explicaron el alcance del Pacto de la Moncloa. Los cuatro políticos coincidieron en señalar que la situación económica del país, extremadamente grave, requería un esfuerzo común de todas las fuerzas parlamentarias, y que este esfuerzo había resultado provechoso y útil. Manifestaron, como argumento básico en sus declaraciones, que la estabilidad económica que se pretende con el acuerdo de la Moncloa influirá decisivamente a la hora de estabilizar también la situación política. El primero en hablar fue Manuel Fraga, que analizó las razones de su negativa a suscribir el documento político del pacto, y ca-

lificó de positivo «que los partidos hayan dicho que renuncian a hacer política económica de partido durante dos años».

El segundo líder entrevistado fue Santiago Carrillo, que aseguró que los acuerdos de la Moncloa suponen un paso importante hacia una mayor justicia social, y recalco reiteradamente el carácter hereditario que reviste la delicada situación económica de España. A continuación intervino Felipe González, que dedicó la mayor atención a analizar con más detalles las medidas que se habían aprobado, y destacó el «esfuerzo común por consolidar y desarrollar el proceso democrático español». Calvo Sotelo, por su parte, explicó el porqué de la convocatoria, y subrayó que «las conversaciones han hecho mucho para prestigiar el nuevo régimen que deseamos instalar». (PÁGS. 10 y 11.)



## URGENTÍSIMO

### EL RASTRO

Señor Director:  
He leído en los periódicos que nos podemos quedar sin nuestro tradicional Rastro. Los comerciantes, hartos de los problemas que les causan los puestos «políticos», han decidido cerrar los domingos.

Creo que los puestos políticos son interesantes. Son, efectivamente, una muestra de libertad donde cada uno puede exponer lo que quiera, como sucede en Hyde Park en Londres. Pero Hyde Park es un lugar aislado y a oír las peroratas políticas acude el que quiere. A nadie se le ha ocurrido realizar esto en una calle comercial como Oxford Street, por ejemplo. Creo que los puestos políticos del Rastro deberían ubicarse en un lugar nuevo.

Celestino Fernández  
(Madrid.)

### RETRASOS EN LA CORRESPONDENCIA

Señor Director:  
Hoy, día 29, acabo de recibir dos cartas: una, en la que me envían una invitación para asistir a la inauguración del curso en el Círculo Catalán el día 20 de octubre. La carta, según acabo de saber por el propio Círculo, ha sido depositada en Correos el 17. Ha tardado, pues, en llegar a mi casa, que está a unos trescientos metros de la plaza de España, donde tiene su sede el Círculo Catalán, nada menos que doce días. La otra, anunciándome un funeral para el día 21 de octubre, ha tenido más suerte y sólo ha tardado once días.

Desde hace una larga temporada se suceden estas extrañas tardanzas en el correo, y todo el mundo se pregunta por qué un servicio que siempre gozó de una fama de casi perfecto se ha convertido hoy en un auténtico desbarajuste.

Antonio Sandoval  
(Madrid.)

### DÍA DEL EMIGRANTE

Señor Director:  
He visto con gran satisfacción que se pretende promover en París el Día del Emigrante. Cosa de gran interés, cuando es sabido que gran número de obreros españoles trabajan en Francia y que ven su situación amenazada ante recientes medidas a la crisis laboral en los países del Mercado Común.

Sería por eso interesante, aparte de lo que se puede lograr a otros niveles, que se hiciera una gran campaña de información sobre el problema que podría presentarse si en un momento dado las prevenciones que hoy existen contra los obreros españoles en Francia y otros países se incrementaran y les obligaran a regresar a sus países. Porque, señor Director, una cosa es arreglar los papeles y otra, así de repente, tener que preparar la retirada cuando no se tiene respaldo y están pendientes tantas cosas.

Por eso le ruego que publique esta carta que atañe a tantos españoles que trabajan en los países europeos y que pueden tener dificultades si se toman medidas llamadas proteccionistas, pero que sólo van contra ellos.

Feliciano Arriera Gómez  
(Valladolid.)



## 1 LA PRESION POR LA VIOLENCIA

siempre la razón, así la sociedad ha de responder negativamente de manera formal.

Si ante el ataque violento, si ante la intimidación, si ante la violencia desencadenada sin más frenos que los que dan las circunstancias físicas donde se desenvuelven los hechos, la sociedad accediese o concediese prerrogativas, la misma acabaría mordiendo la cola y matándose a sí misma, puesto que la concesión de hoy sería la pauta para la de mañana, y así hasta conceder la propia vida social.

Una nación debe tener su base en un Estado de derecho, en un sistema de leyes que le permitan desarrollarse tranquilamente sin miedo a que el primer infractor de ésta consiga más tarde, por puros actos de violencia, el olvido de esa in-

fracción, aun cuando haya habido actos que en algún sentido puedan señalarse como discriminados. El perdón se consigue con la humildad y el arrepentimiento, no con un nuevo acto de violencia. Puede ser duro ese camino —máxime si se cree uno discriminado—, pero es el único. Otra vía no sería otra cosa que una concesión al terror, y una sociedad con terror es una sociedad muerta.

Con la amnistía, con la despenalización de algunos delitos y con los nuevos tratos democráticos este país había puesto los cimientos de una sociedad más justa y menos conflictiva. Romper ese proceso, hacer tabla rasa del mismo, es firmar un cheque en blanco a la violencia y al terror social.

José Juan DEL SOLAR

## 2 UNAS MEDIDAS NECESARIAS

UNA de las últimas medidas más acertadas, a nuestro juicio, del Gobierno es la remisión a las Cortes de un proyecto de ley acerca de la despenalización del amancebamiento y del adulterio. En este punto, como en tantísimos otros que conciernen a la vida íntima de las personas, van las leyes muy a la zaga de la vida. Esta admite, tolera e incluso aplaude hechos, situaciones, ideas y actos que condenan aquéllas, porque la legislación, de por sí muy conservadora, termina correspondiendo más a la concepción de los grupos ultraconservadores de la comunidad, que a las concepciones comúnmente arraigadas en la misma.

Y así ocurre con las dos relaciones mencionadas. Sobre todo, entre las parejas jóvenes danse casos numerosos de amancebamiento que no tienen ni mucho menos ese aire de contubernio vergonzoso y clandestino que tenían antes, sino simplemente el de unión libre y tan duradera en principio como pueda serlo un matrimonio celebrado con todas las bendiciones eclesiásticas y jurídicas. En cuanto al adulterio, cómo cabe considerarlo

delito cuando los cambios de pareja, por ejemplo, son tema frecuente y jocoso de la literatura, cine, teatro, televisión, sin contar con los tratados de filosofía, sociología y teología que a ello se dedican y cuando la sociedad misma admite sin escandalizarse mayormente tales hechos. Por otra parte, en un país que rechaza el divorcio vincular, pero donde existen, igual que en todos los de la Tierra, matrimonios incurablemente mal avenidos, ¿de qué forma remediar tal situación sino contrayendo lazos nuevos, los cuales son necesariamente adulteros desde el punto de vista actual?

Sin embargo, hay que aclarar un punto o, mejor dicho, un error en el que cae también la referencia del Consejo de Ministros que da cuenta de haberse remitido al poder legislativo el susodicho proyecto de ley. En España, lentamente, penosamente se está progresando en los temas familiares y sexuales, casi con la misma morosidad con que se reconocen los derechos individuales frente a la autoridad. Una moral implacable, amiga de meter las narices en la vida íntima de las personas para regular lo que sólo a

cada individuo corresponde decidir, impuso injustamente sus principios. Y esto ha ocurrido desde hace siglos, como se advertirá comparando la ética sexual de nuestro pueblo y su literatura, mucho más rígida la primera y más pacata la segunda, con las de italianos, franceses, ingleses. De ahí que las medidas antedichas no tengan tanto el carácter accidental ni la justificación que les dé una opinión predominante y tan vez efímera, a la cual ellas secundan: son verdaderamente reparadoras de injusticias seculares y debemos tomarlas no como materia de anécdotas tan picantes como idiotas, ni siquiera como medio de satisfacer las pasiones individuales, sino considerarlas en el sentido más hondo de ser normas que coadyuven al recto ejercicio de la libertad.

Ojalá que a este principio reivindicativo sigan otras iniciativas, desterrando por fin del Código Penal y de las leyes accesorias al mismo conductas que a nadie dañan, pues se refieren a los afectos e idiosincrasia del individuo, único en suma que es de ellas juez y señor.

María SORIA

## 3 BUROCRACIA Y LIBERTAD

A Felipe de Grecia, duque de Edimburgo, le gusta hablar. Y como las cosas que dice tienen mucho sentido común y suele poner el dedo en más de una llaga inglesa, no faltan quienes le critiquen acerbamente, pretendiendo reducirle al silencio so pretexto de que su papel de príncipe consorte no puede ser otro que el de contemplar, sin decir esta boca es mía, cómo va hundiéndose Inglaterra, igual que un navío desarbolado, vale decir, sin que denuncie ideas, tendencias, prejuicios, prácticas que pueden dar al traste con el país.

Porque una nación tan celosa de su independencia, que puede jactarse con justicia del mérito de haber contribuido quizá como ningún otro pueblo a difundir la libertad política y religiosa, parece ahora abandonar sus tradiciones y disponerse a venerar al Estado con un entusiasmo digno de la mentalidad oriental más recalcitrante. Este es el peligro que ha señalado, en una especie de conferencia radiofónica por buscar una seguridad total, «de la cuna al sepulcro», en la vida de los

ciudadanos. Y a tal abandono de la primogenitura por un plato de lentejas corresponde una burocracia que crece sin término y tiene como prerrogativa incontrastable conceder al ciudadano todo lo que se suponga necesario para vivir, divertirse, descansar. Al individuo no le cabe, por tanto, otro esfuerzo que una pasiva aceptación de lo que le haya ordenado.

Sin duda, no se halla todavía la Gran Bretaña en una situación parecida y eso explica en parte las reacciones airadas contra el discurso, aunque el príncipe se haya limitado a prever las consecuencias, si sigue el país por el camino que ahora recorre. Pero también proceden las diatribas de aquellos grupos que no quieren admitir el efecto inevitable de sus ideas y que se sulfuran cuando alguien tiene el valor de sacar a luz las consecuencias. Y proceden asimismo de los que propugnan justamente lo que denuncia como mal supremo el duque, a saber: el sometimiento absoluto al Estado, porque las libertades de trabajo, reunión, tránsito, ahorro,

educación, etc., son meros privilegios burgueses.

El peligro, naturalmente, no sólo asoma en Inglaterra. Son muchos los países que empiezan a encontrar pesada la libertad, pesado el riesgo de fracaso que ella comporta, la austeridad que a veces exige. Son innumerables los libros que abogan porque el ciudadano se entregue en brazos del Estado, igual que esos hombres libres que, a principios de la Edad Media, creyéndose incapaces de defenderse por sí mismos, se sometían de por vida, ellos y sus descendientes, a algún señor poderoso. El crecimiento de los partidos totalitarios; el odio a las clases sociales que poseen independencia económica, cultural o política; los ataques sistemáticos a la libertad de Prensa, concibiéndola como simple privilegio; la denigración de toda actividad que no proceda del Estado o de cualquier corporación pública son, entre otros muchos, síntomas inequívocos de cansancio de la libertad.

LAWRENCE



## APORTACION GENERAL

Unos cuantos funcionarios parecen haber sido los primeros «sorprendidos», y no para bien, por el alcance de los Pactos de la Moncloa, y más concretamente, por el documento económico firmado por el Gobierno y los partidos políticos con representación parlamentaria. El funcionamiento de Obras Públicas y Urbanismo, a lo que parece, está estrenando algunos de los inconvenientes de esos acuerdos: los que se refieren a la necesaria austeridad, a los topes salariales, en orden a detener la hidra inflacionista.

Lo grave, lo temible, va a ser esto: que lo primero en poder comprobar serán los aspectos negativos, los relativos a la austeridad, a la contención del gasto público y privado. Sólo al cabo de algunos meses se podrá observar algún síntoma de los beneficios de esos acuerdos dados a luz en la sala de Columnas del palacio de la Moncloa, y firmados a la luz de los focos de Televisión Española.

De las intervenciones de los distintos líderes políticos en torno a esos alcances —gratos o no— del Pacto de la Moncloa, se deduce una primera impresión generalizada: se cree suficientemente en ellos, en su eficacia. Se confía en que la gravedad del momento consiga ser superada por la puesta en práctica de ese detallado programa. A lo sumo, son advertibles algunas puntualizaciones: ese programa no es, en ningún caso, el específico de ninguno de los partidos firmantes, aunque tenga probablemente alguna meta concreta, algún punto particular, de cada uno de ellos. Quiere esto decir que se ha registrado una cierta aportación general, o un determinado grado de cesión y transigencia no menos generalizada.

Sin embargo, cualquiera que relea esos cuarenta y cuatro folios repletos de propósitos concretos, y en muchos casos, a fecha fija, y contraste a continuación esas metas con las esgrimidas por los partidos que, el pasado junio, participaron en la campaña electoral, podrán advertir un paralelismo notable, y una coincidencia poco menos que absoluta. Claro es, que no se requería mucho esfuerzo para conocer cuáles son los anhelos del país en cada uno de los capítulos de lo que podríamos llamar «calidad de vida». En una encuesta de urgencia, cada cual podría pergeñar sus propios «pactos», y tampoco variarían en exceso de los que, en estos días, nos explican desde la pequeña pantalla los señores Pujol, Sodupe, Triguero, Tierno, Fraga, Carrillo, González y Calvo Sotelo.

En todo caso, y al contemplar esta lista —representativa de los resultados del «15-J», si cabe alguna conclusión: Nada menos que tres de los citados políticos se definen socialistas; un cuarto es comunista. Los programas de los dos grupos regionales, PNV y PDC, vasco y catalán, han sido definidos reiteradamente como de centro o centroizquierda, al igual que el de la UCD. Sólo uno de los partidos participantes en los documentos de la Moncloa «consiente», a duras penas, en ser calificado de derechas, y prefiere la etiqueta de centroderecha. Necesariamente, los pactos han tenido que «salir» un tanto izquierdosos y un tanto progresivos...

CROMWELL



## Credibilidad democrática

CON diferentes acentos los líderes de los grupos políticos vienen dirigiéndose al país para explicar las razones que han movido a sus respectivos partidos a concordar el programa básico de medidas de carácter político que recientemente rehabilitación económica y de mente suscribieron. Los puntos de vista parecen unánimes, tanto en la apreciación de la existencia de razones positivas, como en la conveniencia de detener la posible evolución de las amenazas potenciales al sistema democrático que, desde una raíz de incertidumbre y desasosiego económico podrían abrir el camino a un estado de conciencia favorable a un restablecimiento drástico del orden, operación en la que florecen los fascismos, los dirigismos y toda la varia gama de las tentaciones totalitarias. El desafío más grave al sistema político recién estrenado no se aloja tanto en la conspiración de los cenáculos extremistas, cuanto en la degradación de las relaciones económicas, el desgobierno de los precios, el desempleo, la desinversión, la sensación de desesperanza y fracaso cotidiano en nosotros mismos y la peligrosa conjunción de las insatisfacciones que una crisis económica larga, intensa y generalizada puede suscitar. Alguna versión interesada señala que la oposición se ha visto precisada a sostener a un Gobierno que no gobierna, apoyado en un conglomerado de grupúsculos políticos hasta ahora incapaces de encontrar y desarrollar una voluntad unitaria para constituirse en una formación política potente, con aptitud política o la altura de las responsabilidades que un poco fortuitamente le han sido atribuidas. En la medida en que esta versión pudiera ser cierta, lo sería igualmente con relación a cualquier alternativa potencial de cambio de Gobierno. Ningún grupo de la actual constelación política se encuentra en condiciones de conjurar por sí solo esta hora grave de España, grave no sólo en el aspecto económico. Hacer de este país un Estado moderno, saneado y en paz interior es tarea que sólo puede ser acometida por todo el pueblo. Ni siquiera el testimonio de buena voluntad formalizada por todas las fuerzas políticas son suficientes para el calibre del propósito.

Esta operándose un proceso profundo de mudanza cultural, política, social y organizativa, al tiempo que se hace imperativo cerrar el desgarramiento frente económico por el que entra a raudales un turbión de desasosiego, de malestar e inseguridad. La grandeza del Gobierno y de la oposición al Gobierno es haberlo comprendido y no rehuir el compromiso. En el momento actual, y a pesar del inapreciable testi-

monio de buena voluntad del pueblo español, vastos sectores sociales se encuentran en situación de proclividad de buscar soluciones drásticas, a poner más confianza en una energía quirúrgica que en los frutos de una colaboración que, por su propia naturaleza y complejidad exige tiempo y mutuas y plurales concesiones.

Sectores de la clase trabajadora, en sus segmentos más económicamente inermes y sectores de la clase media —brutalmente golpeada y empobrecida por la crisis— viven en tentación, superando cada día la sugerencia que proviene del propio negativo diagnóstico de la situación, de las condiciones de vida en que se desenvuelven y de los profetas catastróficos, cuyo objetivo se centra en pudrir toda esperanza hasta conseguir un clímax insoportable de desesperanza. Aún cuando, sin duda, podemos conjurar, es inútil y probablemente nocivo negarlo. Nuestro cuerpo social aloja tanto la tentación de la revolución como de la contrarrevolución y la demanda —muchas veces irreflexiva e idólatra— de la autoridad y el orden por encima de todo amenaza corporeizarse convulsivamente.

El Gobierno, una vez perfilado el programa a realizar y sosegado, al menos en lo esencial, el debate con las fuerzas de oposición, tiene que ganar tiempo mientras se ejecuta el pacto en la consolidación de una verdadera plataforma política para UCD. Suscrito un acuerdo que cualquier otra alternativa de Gobier-

no habría de respetar, puede encontrarse menos prisionero de las disidencias y jactancias de los pequeños mandarines de mínimos partidos, cuya eventual indisciplina ponía en precario la mayoría mínima parlamentaria para gobernar.

Cualesquiera que sean las dificultades, UCD tiene el tiempo justo —si encuentra la voluntad y el espíritu de edificación necesario— para definirse como una fuerza política dotada de entidad y atraktividad propia. La necesidad de instrumentar una derecha moderna está madura en el ambiente, y hasta pueden prefigurarse sus líderes. El PSOE está encontrando, no sin crisis interna, su quicio ideológico y sociológico, y los comunistas tienen, a pesar de sus concesiones tácticas, una absolutamente bien diferenciada marca de fábrica. Si hay una oportunidad para el centro que no sea algo más que una actitud de encuentro o definición por lo que no se es, esa oportunidad se ofrece ahora. En alguna forma la misma oposición está propiciando a UCD una operación de autoconciencia y búsqueda de identidad. Y el Gobierno, a su vez, ha brindado la carta —muy bien aprovechada— de promocionar la imagen de una oposición civil, madura y responsable. El juego es grande y sólido. Si los partidos conectan con el pueblo y le persuaden de que el porvenir está en manos de todos, hombre a hombre, algo más que la fiabilidad de los partidos se habrá conseguido. Se habrá ganado credibilidad en el sistema democrático y en el futuro de nuestro país.

Arriba





CARLOS RODRIGUEZ

## LA POLÍTICA y los días

La situación de las fuerzas políticas ha cambiado notablemente en el conjunto del país, acercándose ya con rapidez a posiciones básicamente estables. Si los últimos sondeos de opinión evidencian fuertes alteraciones en la inclinación de los electores, ello es lógico por cuanto las elecciones del 15 de junio se celebraron en pleno período de transición. Hubo, pues, muchos votos emocionales, no pocos sin conocimiento de causa y excesiva receptividad de primerizos a los reclamos publicitarios.

¿Qué ha sucedido desde el 15 de junio hasta el primero de noviembre? Las últimas encuestas publicadas no son por entero fiables, ya que los datos fueron recogidos en las semanas de máxima incertidumbre, anteriores a los acuerdos pluripartidarios de la Moncloa, cuando el país parecía abocado sin remedio al colapso económico y corrían funestos augurios de involución. En tales circunstancias, hay que suponer un engrosamiento artificial de ambos extremos del espectro político, a costa de las posiciones moderadas. Pero en muy breves fechas España ha cambiado como de la noche al día, el proceso democrático se ha consolidado, las amenazas involutivas se han evaporado para largo tiempo, salvo muy dramáticos imponderables, y se ha establecido un camino concreto —aceptado por todos los partidos— para la recuperación de nuestra maltrecha economía. Habrá que esperar a sondeos que se efectúen en este nuevo clima de opinión.

Sin embargo, las encuestas conocidas tienen un valor específico, si no para evaluar porcentajes de adhesión, sí para matizar las tendencias de variación del electorado. Así, en la lucha por el voto de izquierdas, PSOE baja y PCE sube, cosa que, por lo demás, es de sentido común a poco que se analice con criterio ecuánime. En los resultados del 15 de junio era evidente que el PCE obtuvo un porcentaje muy inferior a sus posibilidades naturales. Influyeron en ello el extremadamente breve período de legalidad, la tenaz propaganda adversa de varias décadas, las feroces leyendas levantadas alrededor de sus dirigentes y el temor de que el voto comunista produjera una violenta reacción. Con eficacia admirable, la propaganda del PCE se ha orientado no tanto a captar electores como a cambiar aquella imagen estereotipada, y es preciso decir que lo ha conseguido plenamente. Hoy en día, el PCE es un partido «de orden», plenamente inserto en el sistema democrático.

¿Qué ha sucedido con el PSOE en estos meses? El PSOE llegó a las urnas del 15 de junio como la fuerza política más exactamente identificada con el «cambio», esto es, con la voluntad dominante de una sociedad española ansiosa de dejar de ser diferente, necesitada de homologarse —para decirlo con palabreja horrenda, pero muy descriptiva— con la forma de vida de los países libres. Unía asimismo una denominación histórica que, para sorpresa de algunos pensadores socialistas nada frívolos, resultó actual y válida para recoger votos. El PSOE recogió el 15 de junio, con sus propios votos, muchísimos de la sociedad de cambio. El triunfo fue tan espectacular que hubo quien pensó incluso en algo inviable y contradictorio con el propio sistema proporcional escogido: un modelo bipartidista. Pues bien, jugar al bipartidismo ha sido un error difícilmente reparable a estas alturas. Pretender, como algunos quisieron, que si PSOE y PSP hubieran ido juntos a las urnas habrían ganado, es otro grueso error de perspectiva. En política, no lo olvidemos, los números no se suman de manera tan simple.

Para clarificar el otro extremo del espectro, habrá que esperar a tener datos de la influencia que la nueva actitud moderada de Manuel Fraga tenga en los electores de AP. Pienso que se traducirá en una mejora sensible de su porcentaje de votos, ya que corrige el error cometido por Fraga en la campaña electoral de querer ocupar un terreno que no era de la derecha, sino de la extrema derecha. La verdad es que no conquistó a la extrema derecha y se enajenó, en cambio, los votos de la moderación. Ahora bien, si Fraga aún está a tiempo de salvar su imagen situándose en el centro, no es tan seguro que pueda hacerlo AP. Una laboriosa tarea de reestructuración de su «aparato» espera, pues, al animoso gallego de Villalba.

Y queda la UCD. Pero la UCD está en el Poder, es el partido del Gobierno y es, sobre todo, el partido de un político sorprendente, eficaz y con suerte: Adolfo Suárez. Este es un tema para tratar despacio y sin frivolidades, porque, hoy por hoy, UCD sigue siendo muy poco y Suárez una baza de ganador.

## HOMENAJE AL PRÍNCIPE DE ASTURIAS

## DON JUAN CARLOS, EN COVADONGA

● «El Rey sirve a las identidades plurales de un pueblo. Las quiere todas tal y como ellas se quieren a sí mismas: en libertad y paz»

OVIEDO. (Especial para ARRIBA.)—El Príncipe de Asturias, Felipe de Borbón y Grecia, recibió ayer, al mediodía, el homenaje del pueblo asturiano con una serie de actos desarrollados en el Real Sitio de Covadonga. Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, acompañados por sus hijos el Príncipe don Felipe y las infantas doña Elena y doña Cristina, llegaron a las doce y veinte del mediodía a la basílica de Covadonga.

Sus Majestades llegaron en automóvil, conducido por el propio Rey, entre los aplausos de los miles de personas que se aglomeraban en la explanada y lugares próximos a la basílica.

Don Juan Carlos, acompañado por el Capitán General de la VII Región Militar, teniente general Campano, pasó revista a las fuerzas que les rindieron honores, pertenecientes al Regimiento Milán número 2, con bandera, escuadra, banda y música.

### Saludo a las autoridades

Tras los honores, los Reyes y sus hijos, así como los Ministros del Interior y de las Regiones, señores Martín Villa y Clavero Arévalo, que les acompañaban en el viaje, saludaron a las personalidades y autoridades que esperaban junto a la gruta de Covadonga, entre ellas, el ex presidente de las Cortes, señor Fernández Miranda; el ex presidente del Tribunal Supremo, señor Silva Melero; director general de la Guardia Civil, autoridades de las regiones aérea y del Cantábrico, Gobernador Civil, presidente de la Diputación, Alcaldes de las ciudades y pueblos, provincia y otras personalidades.

A continuación los Reyes, sus hijos, Ministros y demás acompañantes, entre los aplausos del público, penetraron en la gruta donde se encuentra la «Santina» (nombre con el que cariñosamente se conoce a la Virgen de Covadonga), erguida sobre un pedestal de piedra. Se trata de una obra donada por el cabildo de Oviedo, tras el incendio que tuvo lugar en la gruta en 1777 y que destruyó la anterior existente.

### Actos en la gruta

En el interior de la gruta, los Reyes, el Príncipe de Asturias —situado entre sus padres— y las infantas escucharon la interpretación de las invocaciones «Madre mía, sálvame y salva a España», interpretadas por la Escolanía de la basílica.

Seguidamente, el abad de la basílica de Covadonga hizo entrega al Príncipe don Felipe de una medalla de la Virgen y un pergamino en el que se le nombra escolano de honor de la Escolanía. También fue ofrecido al Príncipe de Asturias la túnica de escolano y diferentes grabaciones de escolanía de Covadonga.

Finalizados los actos en la gruta, que es a la vez panteón real donde se encuentran enterrados los Reyes don Pelayo y don Alfonso I el Católico, la familia real y acompañantes salieron a la explanada donde se encontraban varios miles de personas que aclamaron a Sus Majestades y dieron vivas a los Reyes y gritos de «Felipe, Felipe», refiriéndose al Príncipe de

Asturias. Tras corresponder con saludos a estas aclamaciones, la familia real saludó a los componentes de grupos folklóricos que se hallaban en la explanada y seguidamente, a la una menos cuarto, los Reyes entraron en la basílica para asistir a la misa de Todos los Santos, que fue concelebrada por el arzobispo de Oviedo, monseñor Díaz Merchán; el abad de la basílica y el magistral de la misma.

Los Reyes y sus hijos ocupa-

«El Príncipe siente ya desde estos instantes la responsabilidad moral del futuro Rey de España»

ron un lugar destacado en el presbiterio, al lado del Evangelio. La misa fue cantada por la Escolanía de Covadonga.

### Homilía del arzobispo

Tras el Evangelio, el arzobispo de Oviedo, monseñor Díaz Merchán, pronunció una homilía.

Comenzó refiriéndose al acontecimiento histórico que iba a celebrarse en Covadonga con el homenaje al Príncipe Don Felipe de Borbón y Grecia como Príncipe de Asturias, «lo que constituye —dijo— una gozosa efeméride para el pueblo asturiano».

Recordó el arzobispo la visita realizada por los Reyes de España en mayo del año pasado a Covadonga, fecha en la que la Diputación Provincial pidió a Sus Majestades que fuera restaurado el título de Príncipe de Asturias en la persona del heredero de la Corona. «Hoy va a cumplirse este deseo del pueblo asturiano en un acto de sobria solemnidad, aunque cargado de significación histórica para la Casa Real, para Asturias y para toda la nación española», dijo monseñor Díaz Merchán.

Significó también que el acto es motivo de alegría para la Iglesia de Asturias, por la presencia de los Reyes en el acto religioso que se celebraba, previamente al acto civil de homenaje al Príncipe Don Felipe.

El arzobispo de Oviedo recordó también la festividad del Día de Todos los Santos, que conmemora la muchedumbre de santos anónimos de la Iglesia Católica a lo largo de los siglos, de todas las razas, naciones, pueblos y lenguas, incontables en número, como dice la escritura. Todos ellos, en distintas circunstancias personales y situaciones históricas, supieron ser fieles a su fe y terminaron en victoria la carrera de su vida, dijo monseñor Merchán.

Finalmente, el arzobispo aludió a la necesidad de reconciliación entre los ciudadanos, a la solidaridad en la superación de las presentes dificultades económicas y sociales, y al establecimiento de las bases para la justicia, el amor, la libertad y la paz dentro de un orden de participación política de responsabilidad ciudadana. En el transcurso de la misa, los Reyes y sus hijos comulgaron de manos del arzobispo de Oviedo.

A las dos menos diez de la tarde terminó la misa, y los Reyes y sus hijos salieron del templo acompañados por el arzobispo de Oviedo, recibiendo numerosas muestras de cariño y simpatía por parte de los numerosos fieles que abarrotaban la basílica de Covadonga. En la explanada se reprodujeron las aclamaciones y vítores de los miles de personas congregadas.

A las dos de la tarde, los Reyes de España y sus hijos ocuparon una tribuna levantada en la explanada de Covadonga, acompañados de los Ministros del Interior, señor Martín Villa y de las Regiones, señor Clavero Arévalo, y demás autoridades civiles y militares de la región desde donde presidieron la ceremonia de homenaje al Príncipe de Asturias.

Antes de comenzar el acto el público que abarrotaba la explanada prorrumpió en gritos de «Felipe, Felipe», teniendo que corresponder el Príncipe de Asturias saludando con la mano desde la tribuna, mientras se reía abiertamente.

### Entrega del título

El Presidente de la Diputación de Asturias pronunció unas palabras de ofrecimiento del homenaje del pueblo asturiano a la persona del Príncipe de Asturias, cuyo título pidió hace un año para Don Felipe la Diputación de Asturias en plena Destacó el orgullo que para la región supone la ostentación de tal título, y ofreció a los Reyes y al Príncipe el homenaje del pueblo de Asturias, destacando el papel de la Monarquía como elemento integrador de España.

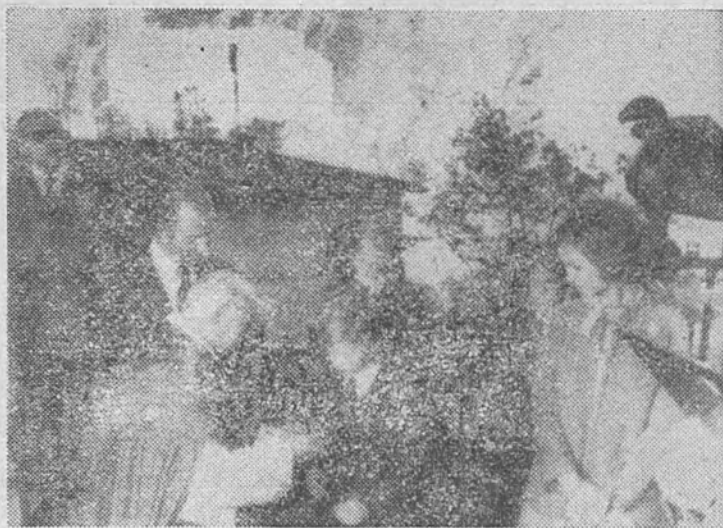
A continuación, el Presidente de la Diputación entregó al Príncipe Don Felipe la Cruz de Victoria, el pergamino de nombramiento de Príncipe de Asturias y el tributo de las mantillas consistente en 100 monedas de la efígie del Rey Don Juan Carlos, mientras el público prorrumpió en una fuerte ovación que obligó a saludar repetidamente al Príncipe de Asturias.

### Discurso del Rey

Seguidamente Su Majestad el Rey Don Juan Carlos pronunció el siguiente discurso: Asturias: El corazón inmortal de España, por el que regito mis pasos y esperanzas, me en este lugar en que nos



# "LA FUNCION DE LA MONARQUIA ES INTEGRADORA"



contramos su latido más íntimo y universal; por eso, al dirigirme a vosotros en este acto me dirijo a todos los españoles, en la certeza de que hoy precisamente, al rendir este homenaje a Felipe como Príncipe de Asturias, proclamamos nuestro tronco común, nuestra identidad de españoles y la España esencial que nos une.

Hace un año os dije estaré aquí con mi hijo y, gracias a Dios, he podido cumplir la promesa. Es este un acto sencillo y lleno, a la vez, de significación. Se consagra en él y se renueva una tradición de seis siglos, la que exige que el heredero de la Corona sea Príncipe de Asturias. Mi hijo queda vinculado real y solemnemente a esta noble región. Queda también vinculado a lo que esta región significa y a lo que significa su condición de heredero de la Corona, que se hace aquí exigente y clara.

Así podríamos decir que el Príncipe siente ya desde estos instantes en que recibió la Cruz de la Victoria la responsabilidad moral de futuro Rey. Muchas gracias, señor Presidente, por vuestras palabras, en las que habéis recordado los antecedentes históricos de este acto. Muchas gracias por las expresiones de lealtad y confianza en la Corona y muchas gracias por ese mensaje que, a través vuestro, nos envía el pueblo asturiano. Al decirlo no hacéis más que proclamar y confirmar el afecto y la confianza que la Reina y yo tenemos en vosotros.

## La función de la Monarquía

La función de la Monarquía —siguió el Rey— es integradora. Afecta a la esencialidad. Plasma y vincula en su espíritu lo que hay de común, aquello que nos hermana y entronca; por eso, en este austero paisaje que ahora nos conmueve, donde España un día lejano levantó la cabeza para no inclinarse nunca, nos sentimos embargados por una profunda emoción. La tierra, las rocas, el cielo son elementos distintos. Pero todos ellos armonizan en una obra acabada y completa, en la que se exalta la vida. Los hombres y las regiones, de igual modo, forman una gran familia. Siendo distintos unos de otros, cobran su máxima identidad cuando se sienten armonizados y complementarios. El Rey y la Monarquía sirven a esa profunda identidad común y esencial. Por encima de lo mutable y transitorio, pero respetando sus rasgos, sirve a las identidades plurales de su pueblo. Las quiere todas, tal y como ellas se quieren a sí mismas, en libertad y en paz.

Se refirió seguidamente a la región asturiana y dijo que As-

turias era para él, como Rey, «y quiero que lo sea también para ti, Felipe, como heredero, todas estas cosas: universalidad y españolidad, dureza ante las dificultades, voluntad de trabajo, exigencia de gobernantes». Habló también de la biografía de la región, que es la biografía de España, porque aquí los españoles comenzamos a sentirnos unos y comunes. Recordó sus montañas, sus valles, sus entrañas fecundas, sus litorales y ma-

te marco español esencial de Covadonga.

## Consejos al Príncipe

Dirigiéndose a su hijo, el Príncipe de Asturias, el Rey Don Juan Carlos dijo: «Esa Cruz de la Victoria que llevas sobre el pecho es, efectivamente, una victoria que hemos de conquistar todos los españoles. Una

como exige la Corona. Ni un minuto de descanso, ni el temblor de un desfallecimiento, ni una duda en el servicio a los españoles y a sus destinos. En esa obra bien hecha, en esa voluntad de superación, yo quiero que tú, Príncipe de Asturias, te sientas entrañable y crucificado. Esa cruz te exige a ti y a todos los españoles, cuyas generaciones jóvenes representas, cumplir siempre con lo que España os pide y de vosotros espera.

Las palabras del Rey fueron refrendadas por un «viva» multitudinario, que gritaron el Príncipe de Asturias y las miles de personas que se encontraban en la explanada de Covadonga presenciando el acto. Seguidamente los asistentes prorrumpieron en una fuerte ovación. Durante su discurso el Rey fue interrumpido en numerosas ocasiones por los aplausos y vítores.

## Entrega de obsequios al Príncipe

A continuación distintas entidades asturianas de carácter deportivo, cultural y folklórico entregaron diversas placas y obsequios al Príncipe de Asturias y a las Infantas Elena y Cristina, mientras el público entonaba el himno «Asturias patria querida», acompañado por las gaitas de los grupos folklóricos que se encontraban en la explanada de la basílica de Covadonga.

Sobre las dos y media de la tarde los Reyes y sus hijos abandonaron el real sitio de Covadonga atravesando la explanada, en medio del fervor popular y saludando a los numerosos asturianos que se acercaron hasta los Reyes para estrechar sus manos.

Poco después de las dos y media de la tarde, los Reyes y sus hijos abandonaron en automóvil el santuario de Covadonga, en medio de las ovaciones del público estacionado en el recinto y en la carretera de acceso al lugar.

## Don Felipe recibió el pergamino de Príncipe de Asturias

res, en todos los cuales tiene Asturias una gran fuerza. «Esa es la fuerza ancestral de España —añadió Don Juan Carlos—, que ha ido creciendo sobre sí misma, uniendo ríos, valles y litorales, y, en definitiva, uniendo a los hombres que vivimos en ella.

En esta Asturias nació España. Por eso, me gustaría deciros, y no encuentro palabras para ello, que España es la construcción a través de los siglos, a través de sinsabores y glorias, de la libertad. Esa misma que ahora nos une y nos compromete. Por todas esas razones no quisiera terminar mis palabras sin decirle al Príncipe de Asturias algo que nos exige precisamente esta tierra asturiana, es-

victoria sobre el egoísmo y la ambición, sobre la incultura y la ignorancia, sobre el atraso y la pobreza, sobre la pereza y la disgregación, sobre la incompreensión y las diferencias negativas. Una victoria que es preciso conseguir y consolidar cada día. Esa cruz no es rica porque está compuesta de piedras y esmaltes, sino porque se significa, ni más ni menos, la solidaridad de todos los españoles y su voluntad de sobrevivir como nación. Su voluntad de seguir con orgullo su camino, con el mismo orgullo con que un día iniciaron aquí, en estas montañas, su identidad nacional.

Esa cruz significa también tu cruz. Tu cruz de Rey. La que debes llevar con honra y nobleza,

Yo te pido en nombre de los españoles —continuó Don Juan Carlos— que nunca decaigas, y te lo pido aquí, en Asturias, sobre los riscos de Covadonga y ante esa Virgen pequeña y galana que es la instancia amorosa y alta de todos los asturianos. Asturias es tan humilde en su grandeza que llama a la Virgen que acunó a España pequeña y galana. Es, sin embargo, grande, esforzada y vigilante. Su manto va más allá de estos valles, cubre toda España. Ella te protegerá como nos protege a todos. Y yo se lo pido hoy de una manera especial.

Por todo ello, di conmigo desde este lugar y para que nos escuchen todos los españoles: ¡Viva España!

## EN EL SOLAR DE LA MONARQUIA

Covadonga representa para Asturias su carisma de pueblo. Solar fundacional de la Monarquía, como diría el señor Sáez Santamaría, actual Presidente de la Diputación Provincial, en su discurso. En palabras del Rey, «una feroz voluntad de libertad». Ayer Covadonga y el pueblo de Asturias vivieron una jornada efectivamente histórica. Setenta años después de la última investidura como Príncipe de Asturias de don Alfonso, primogénito del Rey Alfonso XIII, un nuevo Príncipe heredero, Felipe Juan Pablo Alfonso de Borbón, ha recibido el homenaje y el tributo del Principado de Asturias.

Desde el aeropuerto de Ranón hasta el Real Sitio de Covadonga, el itinerario ha sido fiel exposición de cómo una región no olvida sus raíces. Así, hemos podido ver en las distintas localidades del recorrido (Quintana, Nava, Pola de Siero, Infiesto, Arrións, Cangas de Onís), banderas nacionales y regionales, saludando el paso de la comitiva real, mientras un pueblo con talante frío, pero cariñoso, aclamaba a los Reyes, al Príncipe y a las Infantas.

No le faltó a tan histórica jornada el respaldo de una meteorología insólita por estas calendas de otoño en Asturias. Raro

es día tan luminoso como el que ayer lució en la cuna de la Hispanidad.

Hasta el solar de la tradición y desde primeras horas de la mañana, una larga comitiva de asturianos había iniciado lo que representa la ascensión de un pueblo hasta su identidad como tal. Cuando la comitiva real llegó al Real Sitio, y previos los trámites propios del protocolo, pueblo y Corona fraternizaron en un acto sobrio por lo que respecta a solemnidad, pero cargado de representatividad histórica, tal como diría monseñor Díez Merchán en la homilía de la misa conmemorativa. Gozosa efemérides que, según palabras del arzobispo de Asturias, no olvidarán los asturianos, por cuanto significa para su pueblo. Covadonga, expresión de fe y asturianismo —Sáez de Santamaría—, vibró en este primero de noviembre, consagrando y renovando —según palabras de Don Juan Carlos— una tradición de siglos. Covadonga representa —dijo el Rey— nuestra identidad de españoles. «Lugar íntimo y universal para la historia de nuestra Nación».

Una vez concluidos los discursos del Presidente de la Diputación Provincial y de Don Carlos I, el Príncipe de Asturias, Felipe de Borbón, recibió, de manos de di-

versas personalidades de la provincia, una serie de obsequios, como tributo de cariño del pueblo, entre ellos una lámpara de minero, regalo de la Hermandad de Cangas de Narcea; la insignia de honor de la Federación Asturiana de Fútbol y la Gaita de Oro del grupo folklórico Aires de Asturias, así como una medalla de plata con la efigie del Príncipe y una gaita de marfil y caoba.

En el momento de abandonar el Rey y la Reina, acompañados del Príncipe y las Infantas, la tribuna de honor, Monarca y pueblo se fundieron en un abrazo emotivo. No faltaron escenas propias del entusiasmo instintivo, como el de una señora anciana, llorando mientras estrechaba la mano del Rey. A ésta habría de añadir, una vez en la finca de Las Huelgas, lugar donde tendría efecto el almuerzo, el saludo de un joven al Monarca, portando un recuerdo de sus regios antecesores, hecho que motivó que Don Juan Carlos dialogase con el joven durante más de un cuarto de hora.

Bien se puede decir que Covadonga ha sido ayer, como también diría el Presidente de la Diputación Provincial, santuario de expresión de fe y asturianismo.

Félix POBLACION



**Unanimidad en las declaraciones**

**Los líderes políticos, en TVE**

# LA ESTABILIDAD ECONOMICA CONTRIBUIRA A LA POLITICA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — De nueve y veinte a diez y diez de la noche, cuatro nuevos representantes de grupos parlamentarios —otros cuatro lo hicieron el lunes— explicaron a través de Televisión Española sus puntos de vista relativos a distintos aspectos del «pacto de la Moncloa». Ayer intervinieron don Manuel Fraga Iribarne (Alianza Popular), don Santiago Carrillo (Partido Comunista de España), don Felipe González (Partido Socialista Obrero Español) y don Leopoldo Calvo Sotelo (Unión de Centro Democrático).

Los cuatro líderes políticos fueron entrevistados por el periodista Eduardo Sotillos, director de la segunda edición de Telediario. Las intervenciones, en síntesis, fueron las siguientes:

**FRAGA IRIBARNE**  
(Alianza Popular)

**«Es positivo que los partidos hayan dicho que renuncian a hacer política económica de partido durante dos años»**

—¿Por qué no firmaron el pacto político de la Moncloa?

—Un pacto político y legislativo como el que se proponía no era oportuno ni constructivo en este momento. Estimamos que hay un problema de principio. Creo que es inhumano que dos partidos se pongan de acuerdo sobre un tema en el que en sus programas mantienen posiciones contradictorias. Estimamos que si ha de funcionar un sistema constitucional y parlamentario, asumiendo cada uno sus responsabilidades, una democracia por consenso en que todos los asuntos se pactaran previamente sería un engaño al país. Cada uno tiene la obligación de mantener ante los que le han elegido aquellas ideas por las cuales fue efectivamente votado. En ese sentido, nosotros decíamos que había dos o tres puntos en los que podía y debía intentarse un consenso, aparte del económico: uno de ellos, relacionado con RTVE, para un mejor control de la objetividad informativa y política, y ahora de los nuevos Medios de Comunicación del Estado en materia de Prensa. También hubo acuerdo el primer día en que los partidos debían hacer un esfuerzo por que el orden público fuera defendido por todos. En este momento ya nadie puede hablar de crímenes políticos, suponiendo que eso pudiese encubrir en otro tiempo cierto tipo de acciones viciosas en cualquier país. En este fin de semana ha habido tres policías heridos en Vitoria, una cárcel destrozada en Barcelona, noticias malas de orden público en otras partes del país. Nosotros creíamos que ahí debíamos haber dicho todos «punto y raya». Y lo dijimos el primer día, bajo la emoción producida por la muerte de aquel gran vasco y gran español que fue mi pobre amigo Unceta, el Presidente de la Diputación de Vizcaya. Pero luego eso se quedó en agua de borrajas. En lo demás, nos parecía que este acuerdo no era posible. Además de una cuestión de principio, había una cuestión de procedimiento. Para un tema como el económico nos dieron un documento de 100 folios, estudiado, trabajado, que luego transformamos en otro de 40, después de que trabajaran 7 subcomisiones y de cuatro reuniones plenarias. En materia política, que afectaban a leyes como la de reunión y aso-

ciación, que en mi opinión no había que tocar. A la ley de Prensa, que creo que la libertad informativa es amplísima en este país, y otras muchas, a nosotros nos pareció que eso no era forma de tocar el problema. Y finalmente, el problema de fondo. Yo he dicho con claridad que el país se juega demasiado para improvisar y para desarmar más a la sociedad y al Estado. Creemos que hay que hacer una paciente obra de reformas, y que eso no se puede improvisar. —Hablemos del sí al pacto económico. ¿No han tenido también que ceder todos los partidos?

—Aquí ya estamos ante un programa a plazo: dos años. Hemos estado de acuerdo con un diagnóstico y en unas medidas determinadas. Y, sobre todo, en una invitación general al país. El pacto económico es de los temas que admiten compromiso. Es muy difícil que yo me ponga de acuerdo en ceder sobre la idea que yo tengo de las relaciones entre Iglesia y Estado; o de la idea que puede tener sobre cómo se defiende la unidad de España, sin perjuicio del avance legítimo de las autonomías regionales. En cambio, se puede pactar perfectamente sobre el crecimiento previsible de precios en un 25 o en un 27 por 100. Pero ese pacto tiene partes muy diversas. Hay una parte que es cierta y otra que es incierta. Hay una parte que es positiva y otra que es menos positiva. Es positivo que los partidos políticos hayan dicho que renuncian a hacer política de partido durante dos años. Negativo sería que se entendiese que hemos llegado a un acuerdo total, y que no se enterase el país de que él tiene la parte importante de la resolución que hemos aprobado en el Congreso. Este fin de semana yo he estado trabajando tres de los cuatro días; no se ha trabajado en el país; yo me encontré en el aeropuerto de Barcelona con una familia que se iba a pasar un fin de semana a un país extranjero, lo que supone un gasto en divisas. Yo creo que el país no se puede permitir eso. Y hay que invitar a la gente a ahorrar, a trabajar, a arrimar el hombro. Ese es el gran sentido. La primera responsabilidad es del Gobierno. Después, de los partidos y del país. Hace falta ver como las fuerzas sindicales y empresariales asumen su parte, y en ese sentido creo que tienen una gran responsabilidad, y que quizá hubiera sido deseable, como dijimos allí algunos, meterles dentro del mismo pacto.

—¿Los conceptos técnicos elaborados son los correctos para la resolución de la crisis?

—Sí, yo creo que sí. Pero creo que hay que poner un énfasis mayor en cuanto a la empresa, pequeña, mediana y grande, que dependen entre sí. Y en dar ánimos al empresario, y a que

el español defienda más su país: lo que hicieron los alemanes después de su guerra, lo que hicimos nosotros en los años después de la nuestra. Esa es la parte más válida, más cierta y más positiva del pacto.

**SANTIAGO CARRILLO**  
(PCE)

**«Los acuerdos son un paso decisivo hacia una mayor justicia social»**

—¿Se ha conseguido en gran parte lo que se pretendía?

—Yo creo que sí. Ningún partido encuentra en los acuerdos de la Moncloa su programa íntegro, pero todos encontramos una parte de nuestro programa junto a concesiones que hemos tenido que hacer. Porque no se puede hacer un consenso entre diversos partidos sin concesiones mutuas. En general, me parece que el resultado es satisfactorio.

—¿Puede haber alguien interesado en forzar la situación de crisis económica para influir así en el proceso político?

—Yo creo que sí. Hay un ejemplo, el de la Babcock Wilcox de Bilbao. Su Consejo de Administración está formado por familias del «bunker» económico español, que tienen dinero a montones y que, sin embargo, parece que están dejando arruinarse y entrar en quiebra a la empresa. Yo no puedo evitar la idea de que ese abandono de una empresa, que tecnológicamente y por su producción es una de las más importantes del país, no tenga detrás solamente razones económicas, sino también algunas razones políticas.

—¿En los acuerdos de la Moncloa queda salvaguardado el principio de distribución equitativa de los costes sociales que va a suponer la puesta en marcha del plan?

—En general, los acuerdos de la Moncloa son un paso hacia una mayor justicia social, desconocida en este país y yo diría, incluso, que en otros países capitalistas. Si usted toma Inglaterra, con un Gobierno socialista, en el período de la crisis, los salarios quedaron en el 10 por 100 de subida, mientras los precios llegaron hasta el 25 por 100. Aquí, en cambio hemos conseguido que los salarios igualen al precio de la vida. Creo que ese es un logro muy importante.

—¿Los sectores empresariales podrán responder adecuadamente a esos planteamientos?

—Si hablamos de la pequeña y mediana empresa, es evidente que tienen dificultades reales que no podemos negar. Me parece que en este país hay un amplio sector también de gente que tiene mucho dinero, que podría invertirlo y no lo hace. Y no lo hace por razones

políticas y por falta de patriotismo, pesar de que son las mismas gentes que durante cuarenta años se han sentido como los monopolizadores del patriotismo en este país.

—¿Cómo podría traducirse esa idea de patriotismo en cuanto a la participación del cuerpo social a la hora de poner en práctica los acuerdos de la Moncloa?

—Yo estoy convencido de que, por lo que hace a los trabajadores, y lo que por posiciones como las que están mandando por ejemplo a Comisiones Obreras, va a haber una actitud de corresponsabilidad y de participación en la ejecución de los acuerdos de la Moncloa, y, al mismo tiempo, de exigencia de que se apliquen de manera equitativa. Tenemos una clase obrera y un pueblo en este país mucho más consciente de lo que algunas gentes piensan, y más consciente que la clase política.

—¿Conocen ya las centrales sindicales a fondo el alcance de los acuerdos? ¿Están integradas en el mismo camino las fuerzas políticas?

—En este país, al lado de CC.OO. hay una central sindical muy importante, es la UGT, que por sus relaciones con el PSOE indirectamente está implicada también en los acuerdos de la Moncloa. Espero que la UGT tenga una participación constructiva hacia los acuerdos de la Moncloa. Hay también otras organizaciones sindicales, y todos debemos hacer un esfuerzo para que comprendan el significado de los acuerdos. Yo tengo en este país una confianza inmensa en la sensibilidad y el espíritu de responsabilidad de los trabajadores.

—¿Ello ha hecho que no considere imprescindible una ley antiterrorista?

—Exactamente. Yo pienso que el mismo hay que combatirlo no con los hombres de Harrelson. En Alemania, cuando zaron al comando que sustrajo el avión, pero ello ha provocado luego una cascada de asesinatos y suicidios aparentemente que no han contribuido a equilibrar la situación. Me parece que el terrorismo hay que aislarlo, primeramente y políticamente. Hay que someter a las fuerzas de orden público que la dirección de los jueces, combatir el terrorismo. Pero todas las medidas signifiquen medios extraordinarios, se vierten en terrorista al Estado y eso da un ejemplo al país sembrador y sembrador de terrorismo.

**FELIPE GONZÁLEZ**  
(PSOE)

**«Un esfuerzo común por solidarizar y desarrollar el proceso democrático»**

El secretario general del Partido Socialista Obrero Español (PSOE),





halar que lo que está en juego es el proceso de consolidación de la democracia, manifestó que sobre el tapete de la mesa de negociación pesa un esfuerzo común por consolidar y desarrollar el proceso democrático. La crisis económica, por consiguiente, hay que encuadrarla dentro de este proceso democrático y ver el peligro que existe para la propia democracia si no se aborda, si no se ataja la crisis económica.

Afirmó que, en su opinión, lo primero que tienen de positivo los acuerdos de la Moncloa es que por primera vez se da respuesta a una situación económica difícil, grave, que venimos arrastrando desde 1974. Es una crisis económica heredada de la situación anterior. Heredada de su gravedad porque desde 1974 no ha habido ni un solo Gobierno que haya sido capaz de afrontarla con decisión y de decir al país que se estaba atravesando por un bache económico grave.

Nosotros, como partido, hemos tenido objetivos completos de negociación, que tal vez sea interesante destacar: esfuerzo por democratizar la estructura del Estado, democratizar la seguridad social, democratizar la empresa pública, de manera que la superación de la crisis suponga también una democracia más avanzada. El segundo gran objetivo, que reparte la crisis con equidad entre todos los sectores de la sociedad. Cuando decimos que los salarios deben crecer hasta un ritmo del 22 por 100 para el año que viene, lo primero que introducimos es una cláusula de garantía: los precios no pueden pasar de ese nivel, de tal manera que la masa salarial, en su conjunto, no pierda capacidad adquisitiva. Pero que, además, se cierre el abanico de los salarios, que en este país es tremendamente injusto. No pretendemos que el que gana 300.000 pesetas suba el 22 por 100, lo mismo que el que gana un millón de pesetas. Pretendemos que el que gana 300.000 pesetas suba mucho más del 22 por 100, aunque el que gane un millón de pesetas tenga que soportar en mayor medida la crisis económica para beneficiar a las clases salariales más bajas. Exactamente el mismo esfuerzo hemos hecho con las pensiones.

Igualmente hemos pretendido que la política crediticia no sea tan rígida, porque si se imprime una enorme dureza de control o a la restricción de créditos, podrían desaparecer muchas empresas.

Posteriormente señaló que el pacto no se trataba, por parte del PSOE, de una presión en cuanto a la aceptación de un sistema de economía de mercado. A veces se nos ha pedido que seamos apologistas de un sistema de economía de mercado. Yo creo que ese es el papel de la derecha y de los partidos de la derecha. Para nosotros como socialistas, la economía de mercado no debe, no puede ser sustituida por una economía estatizada. No queremos al Estado patrón, sustituyendo al capitalista patrón, porque eso conlleva necesariamente, y va en todos los países del Este, a regímenes autoritarios en los que las libertades individuales prácticamente des-

aparecen. Esa no es la filosofía de los socialistas, pero tampoco es la de sacralizar la economía de mercado. Nosotros queremos introducir en la economía de mercado los correctores necesarios para que no frenen un proceso de socialización de la economía. Pongamos por caso la empresa pública: en la empresa pública hemos pedido que haya participación de los trabajadores en la gestión y en el control. Creemos que ese proceso de socialización no es antagónico con el marco de la economía de mercado, pero tampoco estamos dispuestos a ser los apologistas de esa economía de mercado.

Preguntado sobre qué era lo más positivo de los acuerdos políticos de cara a la consolidación de la democracia, manifestó que en materia política se han conseguido avances considerables. Por ejemplo, en materia de libertad de asociación, de libertad de Prensa, de libertad de reunión; en definitiva, de una serie de libertades básicas que creemos que deben ser protegidas desde ahora. Asimismo se ha transformado el concepto de orden público.

A continuación afirmó que la oposición no ha desaparecido con la firma de estos acuerdos, sino que cobra ahora un sentido muy peculiar que creará una dinámica nueva en los próximos meses. Nosotros como socialistas no sólo no renunciamos a nuestro papel de oposición —hay que tener en cuenta que en el paquete de medidas económicas, muchas parcelas de actividad económica no están—, sino que, además, de esto vamos a pasar a una oposición enormemente constructiva, pero muy positiva desde nuestro punto de vista, por cuanto vamos a exigir al Gobierno que cumpla los compromisos a los que ha llegado con la oposición. Es decir, en definitiva, que profundice la democracia, en materia económica y en materia política. En esto tenemos que advertir que la negociación es un todo, que no se puede ir a un control de las rentas salariales ni de los precios o a un control del crédito y dejar que se olvide la reforma fiscal o la política educativa o la política de viviendas, etc. Toda la negociación es un conjunto armónico y nosotros exigimos que se cumplan desde el principio hasta el fin todas las medidas a cuyo compromiso hemos llegado.

Preguntado sobre las centrales sindicales y patronales y su papel ante el pacto, señaló que el Parlamento ha asumido la parte que le compete, en cuanto va a transformar en leyes concretas todo aquel paquete de la negociación que afecta al Parlamento, y, finalmente, les ha dicho a las fuerzas sociales que hagan un esfuerzo solidario por superar la crisis económica por la que atraviesa el país. La patronal pide, por ejemplo, libertad de despido, diciendo que ese es el marco de Europa; cuando la libertad de despido se corresponde con una libertad sindical que todavía en este país no está plenamente desarrollada. Los sindicatos no aceptan la libertad de despido, y a la vez dicen que están de acuerdo en que habría que moderar el crecimiento de las rentas salariales, siempre que los precios no superen en

su crecimiento al crecimiento de las rentas salariales. Eso es lo que hemos pretendido.

Hay incluso una cláusula de salvaguarda —dijo— muy afinada que nos va a permitir revisar los salarios en la mitad de 1978 si los precios suben sólo medio punto más que el previsto en el mes de julio de 1978. Las centrales sindicales tienen un reto ante sí de enorme importancia. Si logran defender el empleo y conseguir que los salarios suban sin que los precios se desborden, controlando los precios, las centrales sindicales habrán prestado un gran servicio al país y la patronal tendrá que aceptar que la economía tiene que cambiar.

## LEOPOLDO CALVO SOTELO (Unión de Centro Democrático)

### «Las reuniones de la Moncloa han hecho mucho para prestigiar la nueva democracia»

El señor Calvo Sotelo dijo en primer lugar que la UCD había convocado a los demás partidos porque su situación es distinta a la de éstos, al ser el partido del Gobierno. «La iniciativa fue del Presidente del Gobierno, que consultó esa iniciativa con los secretarios del partido y conmigo como presidente del grupo parlamentario.»

A mí, desde el primer momento —continuó—, la idea me pareció oportuna y me pareció útil, y así se lo dije al Presidente, no porque UCD o el Gobierno tuvieran necesidad de acudir a una mesa redonda con los restantes partidos,

sino por algo más difícil de explicar:

Estamos en una situación excepcional, y a las situaciones excepcionales hay que responder con soluciones también excepcionales. Estamos consiguiendo este país nuevo, y lo estamos haciendo en medio de una crisis económica grave.

No se trata de que UCD sea un partido que está en minoría en el Congreso, entre paréntesis diré que hasta ahora no ha perdido una sola votación. Aunque UCD tuviera en el Congreso una mayoría cómoda, 250 diputados, mi consejo al Presidente habría sido el mismo: convocar a los grupos políticos.

Creo que desde junio a aquí los partidos políticos hemos podido dar a las buenas gentes de este país que no es-

tán en las tertulias de Madrid de que democracia y eficacia estaban reñidas. La libertad y la democracia son también compatibles con un trabajo eficaz como el que se ha hecho en la Moncloa. Los partidos son capaces, cuando la ocasión lo pide, de aplazar sus rivalidades y llegar a acuerdos sobre líneas generales.

«Las reuniones de la Moncloa han hecho mucho para prestigiar en España el nuevo régimen que deseamos instalar, la nueva democracia. Creo que esas son las dos razones fundamentales por las que UCD ha apoyado la convocatoria de las conversaciones.»

Más adelante, preguntado si UCD ha dejado, en las conversaciones, de ser centro, para convertirse en centro izquierda, recordó la frase pronunciada por un comentarista político francés en el sentido de que el centro izquierda es, ante todo, centro, y por lo tanto ya es derecha. Yo entiendo —continuó— que la posición de centro es una posición no socialista, no marxista; por lo tanto, no es una posición de izquierda. UCD, por lo tanto, no es centro izquierda. Tiene una posición de centro, pero no una posición de centro izquierda. Creo que UCD ha confirmado en la mesa redonda de la Moncloa su posición de centro.

Interrogado sobre las vinculaciones de los partidos de izquierda con las centrales sindicales, y si del centro a la derecha los grupos parlamentarios habían defendido los intereses de los empresarios, el señor Calvo Sotelo dijo que no cree ver tan clara esa diferenciación. Dijo que no hubo ese enfrentamiento de posiciones.

Más adelante, sobre cuándo se empezaron a notar los aspectos positivos del consenso, señaló que la impresión general es que los próximos meses serán difíciles, y que los sacrificios resultarán duros de aceptar. Yo espero —dijo— que los trabajadores acepten que para salir de la crisis económica tienen que renunciar a un aumento de su poder adquisitivo real, y bastante es que puedan mantener ese poder adquisitivo. Y espero que los empresarios comprendan que una política monetaria dura y una presión crediticia grande es plaza fundamental para dominar la inflación. Yo creo que en el verano próximo y en todo caso antes de un año, si estos acuerdos se llevan adelante con vigor y eficacia, yo creo que empezaremos a ver que hemos doblado el cabo de las tormentas, y espero que lo hagamos sin daños mayores.

Después, el presidente del grupo parlamentario de UCD dijo que se ha dado un aplazamiento de la rivalidad electoral entre los partidos. Creo —añadió— que pueden confiar quienes nos han votado en ese buen sentido de sus representantes a la hora de afrontar un programa tan serio como este.

En la última pregunta de la entrevista, el señor Calvo Sotelo manifestó que estamos muy cerca de la consolidación de la democracia.



## REACCIONES ANTE EL VIAJE DE SUAREZ

Según fuentes diplomáticas alemanas

# LA ADHESION DE ESPAÑA A LA CEE, UNA NECESIDAD POLITICA

(que no debe ser gravada por condiciones previas)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Una sincera ola de afecto y adhesión hacia España se ha despertado en Alemania Federal con motivo de la visita que a partir de mañana realizará el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, a aquel país. En las vísperas de este viaje, la Cancillería alemana ha hecho público su deseo de que España ingrese en el Mercado Común, según un despacho de la agencia Efe, fechado en Bonn.

Efectivamente, la adhesión española supone «una necesidad política», que no ha de ser gravada por «condiciones previas» por parte de los «nueve», subrayaron fuentes diplomáticas alemanas.

Tanto el canciller Schmidt como el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Hans-Dietrich Genscher, lo harán constar así al Presidente Suárez los próximos días 3 y 4, añadieron las mismas fuentes.

El deseo español de integración en la CEE representa un apreciable testimonio de la vocación española hacia Europa, «que sin España queda incompleta».

El Gobierno alemán argumenta también en el sentido de que el proceso democrático español requiere «el apoyo y simpatía» de la clase política alemana.

Al margen del tema comunitario, la visita de Suárez dará ocasión para tratar de la conferencia de Belgrado, Oriente Medio y la

situación en el Mediterráneo y en África Austral, precisó la misma fuente.

### De igual a igual

Por otra parte, el embajador español en Bonn ha manifestado:

«El Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, llega el próximo jueves a la capital federal alemana coincidiendo con un momento interesante para los dos países».

Cumplimentando una etapa más de su periplo a las capitales de los países de la Comunidad Económica Europea, Suárez será el primer Presidente español invitado oficialmente a este país, añadió.

La visita del Presidente español interviene, por primera vez, «en una fase de interés mutuo en el diálogo político» entre Madrid y Bonn.

Por primera vez en los últimos cuarenta años, el Presidente Suárez será el primer político español que hablará «de igual a igual» a los dirigentes alemanes.

En el aspecto político del viaje del Presidente Suárez cuenta el agradecimiento español al «apoyo neto y concreto» de los alemanes a la adhesión española a la CEE.

Así lo hará constar, según se cree, Adolfo Suárez en la entrevista de dos horas que celebrará con el canciller Helmut Schmidt, que dará ocasión también a un intercambio de opiniones sobre temas de interés internacional.

### Tercer viaje a la Comunidad

El Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, emprenderá su tercer viaje a los países de la Comunidad Económica Europea el próximo jueves, día 3, y regresará a Madrid el día 5.

El mismo día 3, el señor Suárez llegará a Bonn (República Federal Alemana), donde se entrevistará con el canciller Helmut Schmidt. El día 3, el señor Suárez se entrevistará con el jefe del Gobierno, Walter Scheell, y recibirá a miembros de la colectividad española y a representantes de la economía alemana. Esa misma noche se reunirá de nuevo con Helmut Schmidt, en una cena que el canciller le ofrecerá.

El día 4, al mediodía viajará a Bruselas (Bélgica), donde será recibido por el Rey Balduino. Después se reunirá con Roy Jenkins, presidente de la comisión de las comunidades europeas, que le ofrecerá un almuerzo y por la tarde se entrevistará con Leo Thindemans, primer ministro belga. El día concluirá con una cena que le será ofrecida por el Gobierno belga.

## Exportaciones españolas a Francia

# OLIART TRATARA DE SUAVIZAR LAS MEDIDAS REPRESIVAS

El Ministro de Industria llegará hoy a París en visita de tres días

MADRID. (Pyresa.)—El Ministro español de Industria, Alberto Oliart Saussol, comienza hoy una estancia de tres días de duración en París, con objeto de mantener conversaciones con su colega francés sobre aspectos de colaboración industrial y comercial entre ambos países. En la agenda de trabajo se apuntan los temas de la realización de las opciones de compra del «Airbus» por parte de Iberia, posibles contratos de centrales nucleares y otros temas de colaboración recíproca.

A nadie se le oculta que este viaje del Ministro español se efectúa en un momento muy difícil, ya que las relaciones comerciales franco-españolas atraviesan una grave crisis, que tiene su origen en las medidas represivas de la Administración francesa contra las exportaciones españolas, que medios industriales galos califican de «salvajes». Dichas medidas se han tomado básicamente contra los sectores textil y siderúrgico y derivados. Una cantidad estimable de productos, que van desde las camisetetas hasta las cacerolas, están «contingentados», es decir, no

pueden exportarse a Francia, que ha abierto este mismo mercado a otros países como Macao. Se ha prohibido toda importación de algunos materiales (como pizarras, por valor de 80 millones de francos) y se ha creado un sistema de control de la exportación española a través de «visados técnicos», que consisten en que la Administración francesa se reserva el derecho, sin aviso de retener todo tipo de productos durante varios meses, causando retraso que daña peligrosamente los intereses de los industriales españoles.

Lo que interesa a París es que España compre tecnología nuclear; opte por el sistema francés de televisión en color («Secam») y compre aviones «Airbus» y armamento. Sólo con esas adquisiciones la siderurgia española y el sector textil volverían a recibir un trato normal. Así pues, en la visita que el Ministro de Industria realizará a partir de hoy se espera que se entreviste con los presidentes de grupos financieros que controlan la electrónica, la televisión francesa y el crédito financiero.

### En la mañana de ayer

## ACKERMANN FINALIZO SU VISITA OFICIAL

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Georg Kahn Ackermann, secretario general del Consejo de Europa, abandonó Madrid con dirección a Estrasburgo, dando así por finalizada su visita oficial a España.

Georg Kahn Ackermann se encontraba en nuestro país desde el pasado domingo invitado por el Ministro de Asuntos Exteriores español, Marcelino Oreja. Anteriormente había asistido en Lisboa a una reunión de ministros del Interior de los países miembros del Consejo de Europa, y en Granada al quinto encuentro del comité de monumentos y sitios de dicho organismo.

Durante su estancia en España el secretario general del Consejo de Europa se entrevistó con el Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez; con los Ministros de Justicia, Educación y Ciencia y Asuntos Exteriores y con los

presidentes de las Cortes y del Senado.

### El ministro de Canadá, en Toledo

TOLEDO. (Cifra.)—El ministro de Asuntos Exteriores del Canadá, Donald G. Jamieson, llegó a Toledo a medio día de ayer para realizar una breve visita turística a la ciudad.

Posteriormente se dirigió al Parador Nacional de Turismo Conde de Orgaz, donde el secretario de Estado de Turismo, Ignacio Aguirre, le ofreció un almuerzo al que asistieron también las primeras autoridades de Toledo, el subsecretario de Asuntos Exteriores del Canadá, el embajador de aquel país en Madrid y altos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores de España.

## EL MINISTRO FILIPINO DE TURISMO, EN MADRID



El ministro de Turismo de Filipinas, don José D. Aspiras, que se encuentra en Madrid, ha mantenido contactos con los medios informativos y turísticos en España para recordar una vez más las enormes capacidades turísticas de Filipinas, que cuenta con cincuenta mil plazas hoteleras de primera categoría. Recordó que Manila goza de un merecido prestigio por su experiencia para atender convenciones y congresos internacionales. La hospitalidad de los filipinos y el hecho de que el español sea también lengua oficial, resaltó el ministro, cobra interés especial para todos los países de habla hispana.

RESERVAS

A partir del 2 de Noviembre, el departamento de RESERVAS nacionales e internacionales de Iberia tiene un nuevo teléfono esperando su llamada:

**411 20 11**

**IBERIA**  
LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA



GRUPOS POLITICOS

Partido Socialista Unificado de Cataluña

# ANTONIO GUTIERREZ, NUEVO SECRETARIO GENERAL

◆ Gregorio López Raimundo pasa a ocupar la presidencia del Partido  
◆ Ayer también finalizó el Congreso del PC de Euskadi

BARCELONA. (Resumen de agencias.)—Antonio Gutiérrez Díaz y Gregorio López Raimundo fueron elegidos ayer, respectivamente, secretario general y presidente del Partido Socialista Unificado de Cataluña (PSUC) por el nuevo comité central, que fue elegido el pasado lunes, y que, a la vez, procedió también ayer a la elección del comité ejecutivo. La sesión de clausura de este IV Congreso del PSUC, iniciado el pasado fin de semana, tuvo lugar a últimas horas de la tarde, con un acto público en el Palacio de los Deportes de Barcelona, que comenzó con unas palabras de salutación de Santiago Carrillo, secretario general del Partido Comunista de España (PCE). El señor López Raimundo ocupaba hasta ayer el cargo de secretario general desde el II Congreso celebrado en la clandestinidad en 1965. El nuevo comité central consta de 116 miembros, y en él se incluyen prácticamente todos los integrantes del anterior.

## Nueva candidatura

Por la mañana, la comisión de candidaturas presentó al pleno del Congreso su propuesta de

116 candidatos para el comité central del partido. Dicha candidatura estaba integrada por la totalidad de los 75 miembros del anterior comité central, con excepción de cinco de ellos, que habían solicitado expresamente su no inclusión en las listas, más 46 nuevos miembros.

El pleno, por su parte, añadió nuevos nombres a la lista, hasta un total de 209 candidatos. Una vez realizada la votación secreta y el correspondiente escrutinio, resultó vencedor el conjunto de los 116 miembros propuestos por la comisión de candidaturas. Los 46 nuevos miembros están integrados por 19 obreros, 12 mujeres, tres campesinos, ocho profesionales, dos maestros, dos representantes de comercio y un trabajador autónomo.

Posteriormente, las comisiones de estudio de los proyectos de programa y de estatutos dieron cuenta al pleno de las enmiendas introducidas en los mismos. En ambos casos, la modificación más significativa fue el cambio de la expresión «internacionalismo proletario» por la de «solidaridad y cooperación entre los trabajadores y

pueblos de todo el mundo». En este sentido se dijo que dicha modificación responde al acuerdo adoptado por los Partidos Comunistas de la Europa Occidental y Oriental reunidos en Berlín en el verano de 1976.

## Votación

Puestos a votación a ambos proyectos, el primero fue aprobado por 916 votos a favor, 42 en contra y 17 abstenciones. El segundo obtuvo un resultado de 803 votos favorables, 88 contrarios y 81 abstenciones.

Por último, el estado de cuentas fue también aprobado, una vez que la comisión encargada de su revisión le diera su visto bueno por unanimidad.

El Congreso concluyó con la reunión a puerta cerrada, por la tarde, del nuevo comité central, que eligió a los componentes del comité ejecutivo y del secretariado, al secretario general, al presidente, a los integrantes de las comisiones de control financiero y de apelación y a los directores de los periódicos «Treball» y «Nous Horitzons». Posteriormente, y también a puerta cerrada, el comité dio cuenta al pleno de sus elecciones.

## Lerchundi, secretario general del PC de Euzkadi

BILBAO. (Cifra.)—Como estaba previsto, Roberto Lerchundi fue elegido secretario general del Partido Comunista de Euzkadi, en sustitución de Ramón Ormazábal, que ha pasado a ocupar la presidencia del partido.

La elección del señor Lerchundi, un médico de treinta años de edad, se realizó ayer por los 65 miembros del comité central, elegidos por los delegados asistentes al III Congreso del Partido Comunista de Euzkadi, que se celebró en la Universidad Autónoma de Bilbao.

Se inició la sesión pública de ayer del III Congreso con la intervención de las delegaciones de otros partidos asistentes a este Congreso.

Una vez finalizadas las intervenciones de los representantes de los partidos asistentes el presidente de la mesa del Congreso, Ignacio Latierro, pronunció unas palabras para dar las gracias a los partidos que habían asistido.

Luego se dio lectura a los miembros elegidos del comité central, que, a su vez, han elegido a 22 miembros del comité ejecutivo y al secretario general y presidente del PC de Euzkadi. Estas dos últimas elecciones fueron realizadas por unanimidad.

El nuevo secretario general, Roberto Lerchundi, antiguo militante de ETA, manifestó que nada vale un secretario general si no cuenta con el apoyo de todo el partido y de todo el comité central.

ORDEN PUBLICO

Desde la cárcel Modelo de Barcelona

# CONTINUA EL TRASLADO DE PRESOS

BARCELONA. (Cifra.)—Un total de 251 reclusos de la cárcel Modelo de Barcelona han sido ya trasladados a otros centros penitenciarios españoles, debido a las deficientes condiciones de la prisión barcelonesa, tras los destrozos producidos en el motín registrado el pasado sábado.

Los datos que se conocen hasta ahora es que 91 de dichos reclusos han sido trasladados a Ocaña, 60 a Soria, 40 a Teruel, otros 40 a Segovia y 20 a Lérida, estos últimos, al parecer, todos menores de edad. Sin embargo, se sabe que otros reclusos también menores han sido llevados a otros centros penitenciarios, entre ellos un número no determinado al penal de Ocaña.

La impresión de los abogados que por vez primera han podido entrar en la Modelo para hablar con sus defendidos, es que los trasladados pueden continuar todavía en días sucesivos, hasta alcanzar la cifra de unos 500. Pese a las dificultades de alojamiento, el director de la Modelo no ha abierto la tercera galería, que había sido renovada recientemente y que aún está a falta de algunos arreglos para ser inaugurada, pero que según los abogados, podría ser perfectamente utilizada.

La asociación de familiares de ex presos políticos, al conocer los nuevos traslados que se estaban realizando, han iniciado gestiones con los dirigentes de la Cruz Roja Española, en Barcelona, para que sus fuerzas estén preparadas a lo largo del recorrido que deben hacer los presos hasta los penales para prestar asistencia sanitaria e caso de necesidad, ya que entre los reclusos en viaje se encuentran algunos que llevan más de quince días en huelga de hambre.

Entre los reclusos que han sido trasladados se encuentran varios presos políticos. Concretamente, los tres miembros del GRAPO, acusados de la muerte de un policía en Pubillas Casas: Ricardo Sanz García, ha sido llevado a Ocaña, y Fernando Silva Saude y Juan Jueutes Santos, a Segovia. Otro grapo, implicado en el asalto a una armería, Angel Collazo Araujo, ha sido trasladado a Soria; el miembro del FAC, Emilio Simón Blanco, a Segovia, y Valentín Bascuñana Civera, menor, de diecisiete años, preso a raíz de su participación en una manifestación, trasladado a Lérida. En cuanto a los implicados en el «caso Bultó», Carlos Sastre Benlliure y Alvar Valls Oliva, han sido llevados a Segovia, y José Luis Pérez Pérez, a Soria.

A última hora de la tarde se registraba en el recinto de la cárcel Modelo silencio y quietud totales.

En Tenerife

# ESTALLA UN ARTEFACTO EN UNA FIRMA ALEMANA

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Logos.)—En los locales que la firma alemana Walther Sauermaier tiene para exposición de los automóviles BMW, en la calle de Ramón y Cajal de esta capital, hizo explosión anoche un artefacto de regular potencia, y al parecer de «goma-2», que fue situado junto a una de las esquinas que separa la planta de exposición de los garajes del edificio. La explosión se escuchó en un amplio sector de la capital, viéndose, asimismo, el resplandor, que suscitó la consiguiente alarma.

La planta baja de la exposición sufrió considerables daños, así como varios de los automóviles allí situados; los cristales de la planta saltaron hechos añicos al desplomarse el falso techo del local.

Inmediatamente acudieron al lugar de los hechos los miembros afectos a la Delegación Especial para Canarias de la Dirección General de Seguridad, con el jefe de inspección, así como otros agentes del orden que comenzaron las diligencias propias del caso.

En una llamada a la redacción del periódico «El Día» desde Argel, el líder del MPAIAC, Antonio Cubillo, se responsabilizaba de los atentados ocurridos días pasados, precisando que eran debidos a cumplirse el XVII aniversario de su organización y el primero en la declaración de lucha armada, que se cumplía ayer.

No obstante, el hecho de que en los dos casos los objetivos de atentados hayan sido firmas vinculadas a personas alemanas hace pensar que se trata de una represalia pedida por la Internacional Terrorista por el fracaso de la operación de secuestro de un avión alemán en días pasados y la muerte de tres de los secuestradores, y el suicidio de los principales dirigentes de la banda terrorista alemana Baader-Meinhof.

## La madre de Cubillo tuvo que abandonar su domicilio

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Cifra.)—La madre del actual dirigente del MPAIAC, Antonio Cubillo, tiene su domicilio en la calle de Ramón y Cajal, 48, dos números más abajo del lugar donde estalló la bomba.

Al parecer, la madre de Cubillo, al estallar la bomba se vio obligada a abandonar su domicilio, donde vive con un hijo suyo, por temor a una posible explosión en su propio domicilio.

## Clausurado el IV Congreso del Partido Carlista

# «EL CARLISMO HA SIDO DESDE SIEMPRE AUTOGESTIONARIO»

(Carlos Hugo de Borbón)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«El Partido Carlista ha sido desde siempre y, sin saberlo, autogestionario. En menos de diez años hemos desarrollado la ideología y hemos intelectualizado eso que hemos estado viviendo desde hace ciento cincuenta años: la autogestión», dijo ayer Carlos Hugo de Borbón y Parma, en el acto de clausura del IV Congreso del Partido.

Al acto asistieron unos mil doscientos carlistas procedentes de Navarra, Cataluña, Valencia, Sevilla y otras provincias españolas, así como varios representantes de sindicatos obreros y partidos políticos, invitados por el Partido Carlista.

Comenzó la sesión de clausura con unas palabras del secretario del Congreso, Carlos Carnicero, quien agradeció la presencia de los asistentes y, a continuación, sintetizó las conclusiones del Congreso.

Seguidamente, intervino el secretario general del Partido Carlista, José María Zavala, quien afirmó que los carlistas buscan, por encima de todo, un orden democrático instaurado en condiciones de paz y justicia, siendo el pueblo su único protagonista. «Democracia, libertad, autonomía y control obrero son cuestiones —añadió— que no pueden tener aplazamiento.»

## Concepción federal del PC

A continuación habló Maciano Zufia, dirigente del Partido Carlista, quien invitó a que intervinieran públicamente los representantes de otros partidos y sindicatos que habían acudido a la clausura, quienes, después de saludar a los presentes, analizaron brevemente la situación política en España.

Cerró el acto el presidente del PC, don Carlos Hugo de Borbón y Parma, quien, en un apretado discurso, habló de la línea a desarrollar por el Partido Carlista, sus objetivos y el espacio político que ocupaba el partido.

Se refirió a la concepción federal que propugna el Partido

Carlista y a la autogestión global de la que, para llegar a ella, dijo que era necesario el federalismo de partidos, el de los pueblos y nacionalidades y el de los sectores económicos.

Refiriéndose al peligro de una involución, dijo: «No creo en el peligro de una involución violenta. Han manipulado una supuesta amenaza de intervención del Ejército que no acepto, porque el Ejército ha expresado su voluntad de respetar la democracia. El verdadero peligro de involución está en la falta de construcción de una sociedad democrática.»



LABORAL

## «CUMBRE» DE PARADOS EN MADRID

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Representantes de asociaciones de parados de 25 provincias se reunieron ayer en Madrid para estudiar la grave situación por la que atraviesan.

En el transcurso de la sesión se definió al parado como a un trabajador al que se ha quitado el derecho al trabajo y se criticó duramente el «pacto de la Moncloa», por considerar que no va a solucionar su problema.

Los asistentes eligieron a una comisión de parados para coordinar las acciones de las diferentes provincias de cara a la solución del problema. En este sentido, acordaron estudiar un plan de acción para conseguir trabajo y realizar una marcha sobre Madrid en fecha próxima.

Los acuerdos de estos trabajadores han sido apoyados por el Sindicato Unitario.

### Mutualismo laboral: Se regula la disponibilidad de fondos

El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer una resolución de la Subsecretaría del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, por la que se regula la disponibilidad de fondos de las cuentas abiertas por las entidades que integran el mutualismo laboral en las instituciones financieras.

Así, la disposición del saldo existente en las cuentas recaudadoras, cuentas a la vista, cuentas de ahorro, cuentas a plazo y, en general, todo tipo de cuentas abiertas en los Bancos,

Cajas de Ahorro, Cajas Rurales y demás Instituciones financieras de carácter público o privado, tanto si la disposición se hiciera mediante orden de transferencia o de pago, como si se tratase de extracciones en efectivo, se hará de conformidad con diferentes instrucciones para el servicio del Mutualismo Laboral, la Caja de Compensación del Mutualismo Laboral y Mutualidades Laborales del régimen general y regímenes especiales, Cajas y Mutualidades de Empresa y delegaciones provinciales.

### Felipe González y las elecciones sindicales

## «LAS LISTAS ABIERTAS SON ANTIDEMOCRÁTICAS»

### Intervino junto a Nicolás Redondo en un mitin de la UGT en Sevilla

SEVILLA. (Resumen de agencias.)—«El no saber todavía cómo ni cuándo se van a celebrar las elecciones sindicales hubiera supuesto en cualquier país no sólo la dimisión del Ministro de Trabajo, sino la de todo el Gobierno», ha manifestado Nicolás Redondo, secretario general de la UGT, en el transcurso del mitin que celebró ayer dicha central sindical en Sevilla y al que asistieron unas 4.000 personas.

Nicolás Redondo resaltó la importancia de las elecciones sindicales y criticó duramente a Comisiones Obreras, a las que calificó de oportunistas.

A continuación, Felipe González se refirió al pacto de la Moncloa, señalando que asume la responsabilidad de sus actos y no acepta que lo chantajeen.

«Hay que conocer el contenido de las cosas para emitir un juicio», dijo el líder del PSOE refiriéndose a las centrales sindicales y partidos políticos que han rechazado el pacto.

El secretario general del Partido Socialista Obrero Español atacó, aunque sin nombrarla, a Comisiones Obreras, de la que señaló que «se afirman independientes pero dicen amén a lo que ordena el partido».

Refiriéndose a la CNT, señaló Felipe González que, aunque es un sindicato político y en ocasiones va en contra de los partidos, es siempre muy claro, «y por eso le aplaudimos».

Respecto a las listas cerradas que la UGT propugna para las elecciones sindicales, Felipe González afirmó que «la única forma de representar a los trabajadores en una empresa es por medio del sistema proporcional. Las listas abiertas son antidemocráticas».

### «No podemos aceptar el pacto»

«La UGT no utiliza a Felipe González porque el primer secretario del PSOE es militante de la Unión General de Trabajadores y, como tal, tiene sus obligaciones en este sindicato», declaró Nicolás Redondo en el curso de una rueda de Prensa, a la que asistió el propio Felipe González.

Con relación al llamado pacto de la Moncloa dijo que «la flexibilidad de plantillas es inadmisible y mantenemos nuestras reticencias con respecto al techo salarial impuesto en el pacto».

Explicó el señor Redondo a continuación que no había divergencias entre el PSOE y la UGT.

«Nuestro sindicato —dijo— no puede, psicológicamente, aceptar el pacto por las razones señaladas (flexibilidad de plantillas y techo salarial). Pero eso no quiere decir que UGT vaya a mantener una actitud combativa con respecto al pacto económico».

MALAGA

## Sin transporte de viajeros

### \* A consecuencia de la huelga en Portillo

MALAGA. (Cifra.)—A causa de reivindicaciones laborales, desde las seis y cuarto de la madrugada de ayer se inició una huelga de la compañía Automóviles Portillo, S. A., que tiene una flota de autocares de 200 vehículos y una plantilla de trabajadores de 617.

La Costa del Sol ha quedado prácticamente paralizada en cuanto al transporte de viajeros, ya que utilizan esta compañía diariamente unas 50.000 personas y de ellas el 70 por 100 se estima que son trabajadores.

### Cádiz: Nuevo encierro de trabajadores

CADIZ. (Cifra.)—Otro encierro voluntario de trabajadores se inició en Cádiz, dentro de la situación de anomalía que se registra en la misma como consecuencia de la crisis de la industria naval española.

El nuevo encierro, iniciado a últimas horas de la noche del lunes, está protagonizado por los treinta y tres trabajadores que componen la plantilla de la empresa Maher, talleres auxiliares de Astilleros Españoles.

La reclusión voluntaria de estos trabajadores, que tendrá una duración indefinida, se lleva a cabo en los propios talleres de la empresa.

Mientras tanto continúan también su encierro los doscientos trabajadores reclusos en la factoría de Astilleros Españoles, S. A., de Puerto Real, en tanto que la coordinadora de AESA-Cádiz ha acordado celebrar un mitin masivo en el estadio Ramón de Carranza, aunque por el momento no se hayan concretado día ni hora para el mismo.

Para hoy, miércoles, está anunciado, además, un encierro en el que participarán trabajadores de toda la zona franca de la bahía gaditana.

A la vista de la crítica situación y la anomalía reinante, el Alcalde de la ciudad ha hecho pública una nota en la que afirma que «de acuerdo con los detallistas de los mercados de la ciudad, y ante la inquietud y tristeza que padecen Cádiz y su bahía, se suspenden los actos que se proyectaban celebrar con motivo de la festividad de Todos los Santos».

TURISMO

### Los «Tours Operators»

## TENDRAN QUE ACEPTAR LOS NUEVOS PRECIOS

TORREMOLINOS (Málaga). (Cifra.)—En la noche del lunes se cumplió el plazo concedido por la Asociación de Hoteleros de la Costa del Sol a los «Tour» operadores europeos para que acepten el aumento de precios en los contratos como consecuencia de la devaluación de la peseta.

A partir de ese momento, no serán admitidos en los hoteles los clientes enviados por aquellos «Tour» operadores con los que no se haya llegado a un

acuerdo.

Al cumplirse el plazo, sólo dos «Tour» operadores se mantenían intransigentes: los británicos «Thomson» e «Intasun». Del primero no se tienen noticias, al no haberse establecido contacto alguno, y el segundo parece que estaría dispuesto a negociar en condiciones muy particulares.

Los restantes «Tour» operadores han aceptado la subida o están en negociaciones muy avanzadas.

### Cierre temporal de hoteles

MALAGA. (Cifra.)—Un total de veinte establecimientos hoteleros de la Costa del Sol han solicitado este año el cierre temporal con motivo de la baja temporada turística.

Hasta el momento, la Delegación de Trabajo sólo ha accedido a las solicitudes de cinco de ellos, que son: Mellá Torremolinos, Guadalmina, Fuentes del Rodeo, Tropicana y Costa Azul.

Algunos de estos establecimientos iniciaron el cierre ayer mismo, para volver a abrir sus

puertas a primeros del mes de abril.

El personal de estos hoteles pasa en unos casos al seguro de desempleo, en otros terminan sus contratos por ser temporales y los restantes quedan en el servicio de mantenimiento.

Hasta el momento se desconoce cuál será la respuesta de la Delegación de Trabajo a las demás solicitudes presentadas, aunque se cree que será concedido algún cierre más.

### La crisis del sector afectaría a 500.000 familias

## LOS PRODUCTORES DE POLLO, CONTRA LAS IMPORTACIONES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El anuncio de una posible importación de carne de pollo por parte del Ministerio de Comercio es algo tan inconcebible económicamente como perjudicial para el sector», ha manifestado un portavoz de la Asociación Nacional de Productores de Pollos.

Se pretende comprar a 117 pesetas kilo en Francia, cuando aquí se consigue a 86 pesetas/kilo. La sangría de divisas, la fuerte prima al precio de venta, que saldría del dinero de los contribuyentes, no solucionaría el problema, pero colocaría en situación de crisis total a un sector en el que trabajan 500.000 familias, y en el que, pese a las informaciones tendenciosas al respecto, las multinacionales sólo representan un 0,0785 por 100.

Según dicha asociación, la situación, en síntesis, del sector, es la siguiente: durante muchos meses, los precios de mercado han sido inferiores a los de coste. La última crisis persiste desde octubre de 1975 hasta octubre de este año, y solamente desde el mes pasado los precios permiten recuperar los costes. Y es precisamente ahora, cuando el sector comenzaba a salir de una situación angustiosa, cuando se le pretende hundir todavía más con la amenaza de una importación de varios miles de toneladas que, paradójicamente, se haría a precios muy superiores a los que resulta la producción nacional.

### Vigo: Tras un tumultuoso Pleno

## DIMISION IRREVOCABLE DEL ALCALDE

VIGO. (Logros.)—Después de una tumultuosa sesión del Pleno de la Corporación Municipal viguesa, que hubo de ser suspendida a consecuencia de las intervenciones y alborotos producidos por vecinos asistentes a la misma, el Alcalde de Vigo, Joaquín García Picher ha decidido presentar la dimisión de su cargo, con carácter irrevocable.

En el orden del día de esta sesión figuraba la adjudicación en venta de una parcela de terreno municipal en la calle de Torrecedeira, por un importe de 40 millones de pesetas, que serían destinados a recuperar los terrenos que habían sido cedidos por Obras del Puerto a la empresa Playas Blancas del At-

lántico en la zona de El Bos (Canido) para destinarlos a zona de esparcimiento y playa pública. Contra la adjudicación de la mencionada parcela se alzaba la Asociación de Vecinos Vigueses, quienes en número de unos 200 acudieron al salón de sesiones de la Casa Consistorial para exteriorizar allí su protesta contra la adjudicación de dicha parcela, por estimar que iba en detrimento del patrimonio municipal.

Ante esta actitud, los asistentes de la sesión comenzaron a pedir su dimisión. Posteriormente, el Alcalde se reunió con algunos concejales, a los que anunció su decisión irrevocable de abandonar la Alcaldía.



Según el secretario general de la OPEP

# SUBIRA EL PETROLEO

ESTOCOLMO. (Efe.)—«Drásticas subidas» en el precio del petróleo, anunció en Estocolmo el secretario general de la Organización de Países Exportadores de Crudo (OPEP), Ali Jaidah.

Interviniendo en una conferencia sobre temas energéticos, Jaidah dijo que las próximas subidas de precio tienen como objetivo la reducción del consumo de petróleo en el mundo.

El secretario general de la OPEP recomendó a los países de la organización que conserven en la medida de lo posible sus reservas de crudo para facilitar a largo plazo el proceso de industrialización.

Dijo Jaidah que el petróleo sólo debería ser utilizado en los medios de transporte y en el sector de la petroquímica.

EN EL MERCADO MONETARIO ALEMAN

## EL DOLAR, EN EL MAS BAJO NIVEL

FRANCFORT. (Efe.)—La cotización del dólar cayó en el mercado monetario alemán a su punto más bajo de todos los tiempos, a pesar de la intervención del Banco Central alemán (Bundesbank) en apoyo del signo monetario estadounidense.

Al cierre del mercado monetario, la cotización del dólar respecto al marco era de 2,2374 marcos por dólar, mientras el Bundesbank intervino en el mercado con compras superiores a los cuatro millones de dólares para frenar la caída del dólar.

La sesión cambiaria se desarrolló en un clima de nerviosismo e inseguridad, como consecuencia de la flotación de la libra esterlina respecto al dólar.

Se cree que la situación del dólar en los mercados internacionales de divisas será uno de los principales temas de conversación del ministro norteamericano del Tesoro, Michael Blumenthal, con el Gobierno federal alemán.

Blumenthal llegará mañana a esta capital desde Berlín para entrevistarse con el canciller Schmidt y con los ministros alemanes de Hacienda, Hans Apel, y de Economía, Conde Lambsdorff.

### La esterlina sigue subiendo

LONDRES. (Efe.)—La libra esterlina volvió a experimentar una subida de dos centavos con respecto al dólar, tras haberla dejado ayer el Gobierno británico en libertad de flotación.

Al abrirse los mercados de divisas, la esterlina acusó inmediatamente la fuerte demanda, cotizándose a 0,865

con respecto al dólar, tras haber cerrado ayer a 0,84.

En esta subida influye también la baja experimentada por el dólar, que ayer cerró a un nuevo récord de bajo nivel con respecto al yen japonés.

Sin embargo, la fortaleza de la esterlina se extiende también a las demás divisas, cotizando esta mañana a 4,7 con el marco alemán, 8,94 con el franco francés, 4,3 con el franco suizo y 53,45 con la peseta española.

El Banco de Inglaterra se mantiene a la expectativa para intervenir en caso de que la esterlina alcanzara un nivel demasiado elevado, ya que el criterio oficial es dejar que la esterlina encuentre su propio nivel, pero con un límite en caso de una excesiva revalorización.

Con respecto a esto, se comenta en informaciones de la Prensa de Londres que esta revaluación efectiva de la esterlina ha sido acordada por el Gobierno en contra de la opinión del canciller del Tesoro, Denis Healey, el cual, según algunas informaciones, amenazó con dimitir.

En la serie de comentarios y reacciones que ha desatado la revaluación, prevalecen las críticas por estimarse que la economía británica no está todavía preparada para soportar los inconvenientes de una divisa fortalecida, que encarece las exportaciones y obliga a la responsabilidad de su sostenimiento.

Destinado a fortalecer las reservas monetarias mutuas

## AYER ENTRO EN VIGOR EL ACUERDO FINANCIERO HISPANO-MEJICANO

MEJICO. (Efe.)—El convenio financiero y monetario entre México y España entró ayer en vigor por un importe recíproco de 8.500 millones de pesetas, destinado a fortalecer las reservas monetarias de ambos países cuando sea necesario.

Este acuerdo, firmado hace dos semanas en Madrid en presencia del Rey de España y del Presidente de México, da nuevo carácter a las relaciones establecidas en 1951 cuando se suscribió el primer convenio de pagos que facilitaba el intercambio comercial entre los Gobiernos español y mejicano.

Entre los aspectos más importantes del convenio destaca el que hace referencia a que el Banco de México y el Banco de España se proporcionarán apoyo financiero en caso de que en uno de los dos países surjan desajustes en la balanza de pagos o deficiencias transitorias de liquidez internacional, hasta cien millones de dólares.

De acuerdo con datos facilitados por la Secretaría mejicana de Hacienda, esto significa que ambos países cuentan con un apoyo adicional de cien millones de dólares en sus reservas monetarias a fin de, dado que surja el caso, poder hacer frente a problemas de financiamiento sin que afecte a la situación de las respectivas monedas.

Asimismo, el convenio servirá para establecimiento de un frente común en organismos internacionales que tengan que defender intereses hispano-mejicanos afectados por terceras decisiones.

Para ello se ha establecido un régimen de consultas periódicas sobre la situación de los dos países e intercambios referentes a temas de interés mutuo.



## COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

PAGO DE CUPON

A partir de 1º de Noviembre próximo, se abonará contra el cupón número 16 de las Obligaciones en circulación al 7,017%, emitidas el 31 de Julio de 1969, las cantidades líquidas por cupón que a continuación se indican para cada una de las diferentes series de que consta la Emisión:

SERIE	NUMEROS	LIQUIDO POR CUPON
A	1 al 240.000	154,374
B	1 al 120.000	308,748
C	1 al 48.000	771,870
D	1 al 24.000	1.543,740
E	1 al 12.000	3.087,480

El pago del precitado cupón número 16 se efectuará en cualquiera de los Bancos enumerados a continuación, o en sus Sucursales, Filiales o Agencias:

Bancos Urquijo, Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao, Herrero, Guipuzcoano, Pastor, Santander y Confederación Española de las Cajas de Ahorros.

Los referidos Bancos y Confederación se cerciorarán de la legítima posesión de los títulos antes de efectuar los pagos.

Madrid, 25 de Octubre de 1977

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

CSRS



## PUEDE USTED YA RECOGER LOS TEXTOS 250 PLAZAS I. N. P. DESDE 18 AÑOS 551.880 Ptas.

Puede usted ver libremente los textos de preparación en nuestro Centro, y, si le interesan, adquiera los (antes de que se agoten). Iniciamos las clases orales el 2 de noviembre (los exámenes llegarán en seguida). UN SOLO EJERCICIO ESCRITO (tests y temas) para ingresar en el CUERPO ADMINISTRATIVO DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION. 250 plazas vacantes. Sólo españoles, varones o mujeres, desde 18 años (sin límite), con Título de Bachiller superior (o equivalente). Instancias hasta el 8 de noviembre. ¡EXCEPCIONAL Y UNICA OPORTUNIDAD! Retribuciones 551.880 ptas. anuales (véase GUIA). Infórmese gratuitamente y sin compromiso: HOY MISMO recoja personalmente o pida por correo la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo oficial de instancia. Diríjase a

CENTRO E. ADAMS - Sagasta, 23 - MADRID - 4

### PRODUCTORES AVICOLAS, S. A.

La Junta General Extraordinaria de accionistas de la sociedad, celebrada el 17 de octubre de 1975, acordó, entre otros, el siguiente acuerdo: Cambiar la denominación social, que en el futuro será la de VIROSA, S. A. El Consejo de Administración.

### ENSAYOS GANADEROS Y AGRICOLAS, S. A.

La Junta General de accionistas de dicha sociedad, celebrada el día 23 de enero de 1977, acordó, entre otros, el siguiente acuerdo: Trasladar el domicilio social de Avila, calle Segovia, sin número, a Madrid, calle General Goded, 32. El Consejo de Administración.

## ARRIBA cultural

TODOS LOS JUEVES

Todos los jueves la información cultural tiene en ARRIBA su suplemento. Ocho páginas de huecograbado, dedicadas a la actualidad de nuestra cultura, a la actividad de nuestros escritores, a las mejores firmas, los mejores libros.



# la gota de AGUA

Querido Pepe Alarcón:

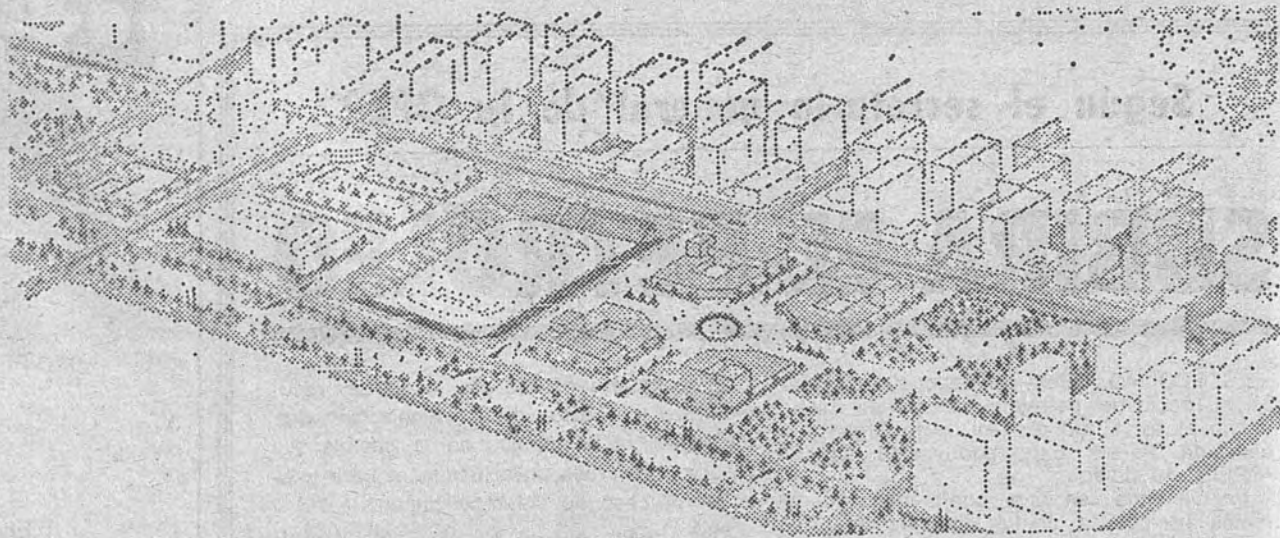
● Entre la empresa francesa que os-  
tenta los títulos de la Vaguada del  
barrio del Pilar y vosotros, que la rei-  
vindicaís como vuestra, parece haber  
sólo un punto de coincidencia: am-  
bos os sentís engañados por Banús.  
Ellos, porque les vendieron algo que  
legalmente era un solar para centro  
comercial sin advertirles que el te-  
ma estaba «ligeramente politizado».  
Vosotros, simplemente, pensáis que la  
Vaguada es el único lugar para reali-  
zar una serie de instalaciones nece-  
sarias para la barriada.

● Parece que en esta sección uno ha  
cometido el error de atribuirle dia-  
léctica marxista, cuanto tu asocia-  
ción es independiente (dentro de la  
izquierda, por supuesto) y tú andas  
más por Bakunin que otra cosa. Para  
el caso es lo mismo, porque lo que  
se discute aquí es la propiedad priva-  
da del suelo. Si se respeta ese dere-  
cho está claro que los propietarios de  
la Vaguada tienen razón. Se impone  
un acuerdo entre propietarios y veci-  
nos, al tiempo que una posible recla-  
mación conjunta por daños y perjui-  
cios al señor Banús. Realmente por  
este camino van los propietarios de la  
Vaguada. Y por eso quieren ponerse  
de acuerdo con vosotros.

● El problema es que vosotros no  
partís de la base de la propiedad  
privada del suelo. El suelo debe ser  
un bien de todos, un bien social. Y de-  
be estar al servicio de la comunidad.  
Es cierto que antes que un centro co-  
mercial (que no vendría mal comer-  
cialmente en el barrio) hay otras ne-  
cesidades más urgentes. Por lo tanto,  
os apuntáis a ellas. El que os digan  
que eso puede costar —por interese-  
ses, gastos y dos devaluaciones por  
medio— mil cien millones de pesetas  
de indemnización a pagar entre todos  
los madrileños os suena a monstruo-  
so. Y quizá lo es, pero es lo legal. No  
hay que olvidarlo.

● ¿Qué opina este cronista? En pri-  
mer lugar, cree poco en las na-  
cionalizaciones. Pero hay una a la que  
se apunta claramente si hay que vo-  
tarla: la del suelo. Ahora, uno es res-  
petuoso con la Ley. Cree en su cum-  
plimiento mientras exista. Y, si sería  
positivo que propietarios de la Va-  
guada y Agrupación Vecinal le pusie-  
ran un pleito a Banús por daños y per-  
juicios, parece que eso anda tan de  
moda. Deberías hacerlo cara al públi-  
co, en el cine del barrio del Pilar o  
en la misma Vaguada con megáfonos,  
que lo vea todo el mundo. Porque, lo  
que está claro es que, si los propieta-  
rios de la Vaguada y vosotros no tenéis  
la culpa del bodrio de barrio que  
ha dejado Banús, los madrileños tam-  
poco: y obligarles a pagar mil cien  
millones de pesetas en pesetas «repa-  
triables» (los franceses pagaron legal-  
mente a través del Instituto de Mo-  
neda Extranjera) parece muy fuerte.  
Uno, como madrileño, no se apunta a  
eso. Vamos, que mientras no se so-  
cialice el suelo —que va para rato—,  
estáis «condenados a entenderos». Al  
menos así lo ve uno. Claro que puede  
quedar muy bonito negarse a todo ti-  
po de diálogo y hasta a ver las cosas.  
Podrá provocar aullidos de entusiasmo  
en muchos seguidores de pancarta.  
Pero no es serio. Y aunque a uno a  
lo mejor le divierta el «cachondeo»  
más que a ti, no parece modo de re-  
solver las cosas. Afectuosamente,

César DE NAVASCUES



## PROYECTO VECINAL

Este es uno de los posibles proyectos propugnados por la Asociación de Vecinos del Barrio del Pilar. Hay que señalar que le falta aún el consenso de la asociación a cuya asamblea no se ha presentado aún. Todos los edificios proyectados son socioculturales. Es bonito. No cabe duda. El problema es que su realización, suprimiendo el centro comercial, dejaría en el aire una indemnización a los propietarios de la Vaguada de mil cien millones de pesetas «repatriables» a Francia. Por lo demás, perfecto

José Alarcón y el nuevo proyecto de centro comercial en La Vaguada

# «NO NOS DICEN NADA»

● «Nosotros no discutimos que sepan o no sepan hacer centros comerciales... pero en nuestro barrio no pueden hacerlo»

La nueva alternativa pre-  
sentada por la sociedad  
francesa que pretende cons-  
truir el centro comercial en  
el barrio del Pilar, ha vuel-  
to a llevar a primer plano  
de actualidad, si es que lo  
ha dejado alguna vez últi-  
mamente, el tema de La Va-  
guada.

Por el momento los veci-  
nos del barrio no han toma-  
do ninguna decisión, en con-  
junto, sobre el tema. Pero,  
como siempre es interesan-  
te saber cómo se respira  
por la zona, ayer hablamos  
con José Alarcón, uno de  
los hombres que más está  
impulsando la lucha reivin-  
dicativa por la Vaguada.

—Antes de nada quiero  
que Dejes bien claro que lo  
que te pueda decir es a tí-  
tulo particular, que te lo  
dice José Alarcón, no los ve-  
cinos del barrio.

—¿Y bien, que me dices  
del proyecto que se ha he-  
cho público últimamente  
del centro comercial?

—De entrada, a mí no me  
dice nada. Estamos en lo  
de siempre. Yo no entro a  
discutir si saben o no sa-  
ben hacer centros comer-  
ciales, si los hacen más o  
menos bien... lo que nos-  
otros no podemos admitir  
en que se haga un centro  
comercial en nuestro barrio.  
En primer lugar, hablan de  
tres mil puestos de trabajo  
para el barrio. Nosotros  
hemos realizado encuestas, y  
la gran mayoría de los que  
habitamos aquí somos gente  
obrero, albañiles, peones,  
etcétera. ¿Dónde les van a  
dar esos puestos de traba-  
jo? Después, nosotros co-  
nocemos esos centros co-  
merciales, sabemos cómo  
son, porque tenemos gente  
que los ha visitado. Sabes  
la cantidad de gente que  
atraerían a nuestro barrio?  
¿Te puedes imaginar la can-  
tidad de coches que llega-  
rían hasta aquí? ¿Dónde los  
metemos? Porque si hacen  
ese centro comercial sería

el único en Madrid y ven-  
dría la gente de todas par-  
tes.

—¿Y los equipamientos?

—Ya me dirán cómo los  
meten. Nosotros tenemos  
hechos proyectos y todavía  
nos faltan por poner las  
pistas de tenis, de balon-  
mano, etc., porque no tene-  
mos sitio. Además, que se  
creen que una ciudad, por-  
que ésta es una ciudad, pue-  
de pasar con una clínica de  
urgencia. Nosotros necesi-  
tamos un ambulatorio, con  
camas y demás. Necesita-  
mos la Vaguada para dotar  
al barrio de todo lo que no  
tiene.

—Pero para vosotros el  
problema es que la Vagua-  
da es de la empresa france-  
sa... con todas las de la  
ley?

—Bueno, ellos que luchen  
con sus medios, que nos-  
otros lucharemos con los  
nuestros. Necesitamos todo  
lo que pedimos y vamos a  
luchar por conseguirlo has-

ta el final. Por otra parte,  
quiero que sepas que sí, que  
a mí me dieron cien mil  
pesetas para que trasladá-  
semos la carpa durante los  
festejos, pero también pue-  
do demostrar que nos cos-  
tó más de esas cien mil pe-  
setas. Cuando se lo dijimos  
a los franceses, nos contes-  
taron que ellos sólo habían  
hablado de cien mil pesetas.  
Por otra parte, no sé a qué  
viene todo eso. Que nos da-  
ban el dinero, ya se sa-  
bía. Lo dijimos cuando hi-  
cimos el comunicado con-  
junto. Y, por otra parte,  
quiero aclararte que cuan-  
do dijimos que por qué no  
nos llevaban a Moscú, no lo  
dijimos por otra cosa más  
que porque allí, estos se-  
ñores están construyendo  
un centro comercial en un  
barrio con las mismas ca-  
racterísticas que el nues-  
tro...

Ernesto L. FEITO

## En San Blas

# VOLVIO LA NORMALIDAD

● Los desalojados que se refugiaron en la iglesia  
regresaron a sus puntos de partida

Y en San Blas la igle-  
sia de la Encarnación se  
quedó vacía, aunque en-  
tre sus paredes todavía  
se puedan escuchar las  
voces de los que allí se  
encerraron por espacio  
de varios días:

—Que nos han desalo-  
jado y nos han dejado en  
la calle. Y como se ha  
puesto a llover, nos he-  
mos tenido que refugiar  
en esta iglesia.

Y desaparecieron las  
pancartas, que estaban  
ya casi totalmente des-  
garradas. Y las familias  
que allí se encerraron

volvieron a su lugar de  
partida. A ese lugar que  
poco antes de que dieran  
la patada a la puerta, les  
cobijaba, ya fuera la ca-  
sa de sus padres, de sus  
hermanos, ya estuvieran  
o no hacinados, pero era  
un techo más seguro que  
esos pisos desocupados.

Mientras tanto, en San  
Blas I, después de caer-  
se la cornisa, después de  
los ataques de nervios, y  
del pánico general del  
barrio, llegó el arreglo  
provisional, hasta que  
empiece la remodelación  
que está a la vuelta de

la esquina, según nos  
dicen los vecinos. Pero  
mientras tanto los anda-  
majes metálicos adorna-  
nan todos los bloques de  
la zona, para evitar una  
nueva caída de cornisas  
y para revisar todos los  
tejados. Y se ha trabaja-  
do hasta los festivos para  
eliminar esos riesgos.

Y en «Francisco Franco»  
continúa la reparación, y  
parece que los vecinos,  
los arquitectos y la em-  
presa están de acuerdo  
en el proyecto y que to-  
do se va a desarrollar  
conforme a lo previsto.

La Asociación de Veci-  
nos de San Blas-Siman-  
cas, por su parte, con-  
tinúa con su política de  
asambleas por parcelas,  
de las cuales salen los  
representantes vecinales  
para la Comisión de Vi-  
vienda, que trabaja en  
colaboración con el Mi-  
nisterio. Hoy miércoles,  
en el colegio de Santo  
Domingo «el Savio», está  
prevista la asamblea de  
la parcela de Hermanos  
García Noblejas.

José Luis UBEDA





**Madrid**

## La huelga de taxistas en Barajas

# INTERRUMPIDA TEMPORALMENTE

La huelga de taxistas en la nueva terminal internacional del aeropuerto de Barajas se interrumpió temporalmente el lunes por la tarde, cuando los huelguistas vieron algunas posibilidades de conseguir sus reivindicaciones, que consistían en cambiar la situación de las paradas de taxis, que se encontraban a los extremos de la salida.

Los taxistas se creen muy perjudicados por esto, ya que el autobús de la EMT que cubre el servicio entre el aeropuerto y Madrid tiene su parada en el centro de esa salida, por donde es mayor la afluencia de público.

El lunes se produjeron discusiones en torno a esa postura de huelga, ya que muchos de los taxistas que allí llegaban no eran solidarios con la misma y preferían coger viajeros.

El martes la normalidad volvía a ser absoluta, y se espera que hoy se siga



● **Se espera que las negociaciones, que se reanudan hoy, den un resultado positivo para sus reivindicaciones**

negociando y alcanzar las reivindicaciones esperadas. Por el momento, el martes dos policías municipales, situado cada uno de ellos en uno de los extremos de la salida internacional, y con sendos transmisores, regulaban el paso de taxis en la terminal, paso que era continuo debido a la gran cantidad de viajeros que se mueve por la zona.

Los taxis se colocaban a la entrada de la terminal justo detrás de los autobuses de la EMT, donde está colocado uno de los policías. En el otro extremo, cuando se veía que era necesario

que se concentraran algunos taxis para atender las peticiones de los viajeros, el otro policía, transmisor en mano, comunicaba con el que se encontraba en la entrada de vehículos y le avisaba para que mandara los autos hacia el lugar.

Y así estaba funcionando, hasta que se sepa el resultado de las negociaciones, el asunto de los taxis en Barajas.

Por otro lado, en el aeropuerto de Barajas, y a causa de la niebla, el tráfico se vio interrumpido durante poco menos de dos horas, de las 6,54 a las 9,05 de la mañana. A causa de esto, los vuelos nacionales se vieron interrumpidos y permanecieron en sus puntos de salida hasta la reapertura del servicio. El tráfico se normalizó a través de la mañana.

José Luis UBEDA y Aurora SIGUERO  
(Fotos Antonio)





En la mayoría de los países

# LOS DERECHOS HUMANOS, PISOTEADOS

En un mundo donde el planteamiento democrático con respecto al aseguramiento de la elección individual parece estar menguando, los Estados Unidos deben estimular la libertad y la discrepancia. La comunidad de naciones aún está dividida entre aquellas que ven la libertad individual y los derechos humanos como la clave para una sociedad mejor y las que niegan esos derechos en nombre de cierta organización social superior y preordenada.

En una búsqueda de la política apoyada en los principios debemos volver a nuestro origen: la trascendental afirmación de la Declaración de Independencia de que el Gobierno legítimo debe apoyarse en el consentimiento de los gobernados. El objetivo de la libertad humana ha de ofrecerle atracción universal a un mundo encerrado en el conflicto, un mundo en que la mayor parte de los pueblos viven bajo distintos grados de despotismo. En síntesis: necesitamos revalorar la libertad y los derechos humanos así como la paz con justicia como principio normativo de nuestra política exterior. Nuestra tarea será la de relacionar los programas prácticos para los países del mundo, tan variados, con la filosofía inmanente de la libertad democrática. Al hacerlo, debemos afrontar serios obstáculos en muchos países de todo el Globo —algunos procedentes de sus dificultades domésticas, otros de la ambivalencia norteamericana en cuanto a las relaciones internacionales. Los obstáculos más importantes parecen ser los siguientes:

1) La Unión Soviética, el contrario más poderoso de los derechos humanos y de la libertad política tal como nosotros los concebimos, está promoviendo también un nuevo orden mundial, un orden mayormente hecho en Moscú e impuesto por la influencia resultante del poderío militar soviético, más bien que un orden creado por el consentimiento individual de los pueblos y países.

2) En el pasado, las ideas de la Revolución Americana inspiraron la extensión de la libertad y la democracia a Europa, así como el movimiento de liberación anticolonial en el mundo. Pero en la época actual el modelo democrático occidental con frecuencia no ha podido afrontar las necesidades sociales y económicas de las naciones en desarrollo. El concepto norteamericano de la libertad individual y de la economía de mercado libre parece estar fuera del alcance de la mayoría de los países del Tercer Mundo. Para ellos parece ser más importante cierta forma de política autoritaria y de economía planificada.

3) El tema perenne entre los intelectuales del Oeste —la decadencia de Occidente— ha estado acompañado por el temor de la supervivencia de la libertad individual y de la propia democracia. La proliferación de la tecnología aumentó la intervención gubernamental en muchas esferas de la actividad social y la diseminación de las ideologías totalitarias está modificando, indudablemente, el alcance y la naturaleza de la libertad. Resulta indiscutible que si examinamos la expectativa democrática desde una perspectiva internacional, existe una causa, bastante considerable, para estar pre-

ocupados. Según un examen de las instituciones políticas, «los derechos humanos enraizados en un orden legal de instituciones libres difícilmente existen, al presente, para casi las cuatro quintas partes de los pueblos del mundo. El hecho más doloroso es el creciente número de regímenes marxistas, ahora más de dos docenas muy fuertes».

## Confianza y claridad de visión

Las fronteras de la libertad se contrajeron y expansionaron durante el reto nazi, y no hay razón para que no puedan avanzar otra vez. La idea de la libertad tiene atracción universal: nadie se alegra de que otro ejerza un control arbitrario sobre su vida. Pero a menos que las sociedades que disfrutan de la libertad confíen en sus valores y estén deseosas de defenderla, nadie lo hará. Por consiguiente, el primer paso es una renovación de confianza, particularmente en los Estados Unidos. A despecho de formidables problemas, los Estados Unidos todavía ofrecen a la libertad individual un alcance más amplio que cualquier otra nación del mundo. Y nuestro ejemplo no debe ser desechado a la ligera.

No será cuestión fácil la de cómo aplicar los principios fundamentales de una política exterior basada en la libertad. Por ejemplo: la cuestión del control de las armas nucleares y la política acerca de su primer uso, es bastante espinosa. Otra cuestión ardua es la aplicación práctica a las relaciones con Sudáfrica del repudio a la segregación racial. Es necesario examinar las consecuencias morales de la venta de armas a otros países extranjeros. Las circunstancias en las cuales los países podrían contemplar el uso de la fuerza en apoyo de su política exterior, deben ser reconsideradas. Las normas políticas oportunistas son más fáciles de planificar que las que están basadas en el apoyo de la libertad. En vista de la aversión contra la guerra nuclear, parece ser sana y lógica una política de «no primer uso» de las armas nucleares; aun así, dicha política quizá ponga en peligro la defensa de la libertad. El modo en que nosotros pudiéramos abordar los temas de la agenda global no será determinado fácilmente. Es evidente que la tarea de defender y ampliar la esfera de libertad diferirá entre los países democráticos, en sus relaciones con el Tercer Mundo y con respecto a sus adversarios ideológicos.

## El primer círculo

El círculo más íntimo de nuestras relaciones debe ser el de nuestros



asociados democráticos, donde existen las libertades básicas. Aunque en minoría, esos pueblos poseen mucho más poder e influencia que lo sugerido por las cifras. La mayoría de la gente libre vive en los países económicamente más desarrollados del mundo. Muchos pertenecen al grupo «Trilateral», la mayoría está localizada en la Europa occidental, pero su alcance llega hasta Israel, Japón, el Sur del Pacífico (Australia y Nueva Zelanda) y el Hemisferio Occidental (Canadá, los Estados Unidos, Costa Rica y México, por ejemplo). Entre otras cuestiones, esas naciones necesitan normas comunes en cuanto a energía, relaciones Norte-Sur, terrorismo, sistema monetario internacional y derechos humanos.

Quizá el acaecimiento más desalentador de los últimos años esté relacionado con lo que alguna gente ha llamado la «mayoría hostil».

Si es que vamos a unir una defensa vigorosa de la libertad y una diplo-

macia pragmática para los países menos desarrollados, no debemos empanarnos en argumentos económicos, por una parte, y por la otra suponer que el resto del mundo es hostil a la democracia. Dicho sea con las palabras de Sidney Hock:

«La cuestión no es entre capitalismo y socialismo. La cuestión es de si los seres humanos van a estar en libertad de elegir por sí mismos el sistema económico bajo el cual desean vivir o si les va a ser impuesto violentamente por un pequeño grupo de mandatarios autoseleccionados y sólo responsable ante sí mismos.»

Con el tiempo, quizá podamos persuadir a los perturbados pueblos del Tercer Mundo de que su búsqueda del bienestar puede ser más auxiliada por la libertad que por la coerción. Sus líderes afrontan graves dificultades políticas y económicas. El problema básico, naturalmente, es el de cómo los países en desarrollo pueden hacer que







■ La guerra nuclear y la segregación racial, dos temas clave en la defensa de la libertad

■ La gente más libre vive en los países más desarrollados económicamente

■ El problema ya no está entre capitalismo y socialismo, sino entre países libres y países oprimidos

■ Los Estados Unidos apoyan a los disidentes soviéticos en su lucha contra el actual régimen político



sus pueblos participen en el progreso de la gobernación de modo que permanezcan exentos del caos político o del retraso del progreso en la satisfacción de sus necesidades económicas. Para muchos países de Asia y África la respuesta no es la democracia parlamentaria al estilo occidental. El récord de esta forma de gobierno ha sido pobre en el arco de Asia que se extiende desde Corea hasta Irán, así como en la mayor parte de África y la América Latina. No hay respuestas fáciles en cuanto al tipo de sistema democrático que funcionaría mejor, pero en todos esos países hay una necesidad apremiante de encontrar los medios adecuados para llegar a la participación política en un futuro no muy distante. Una declaración emitida por el Partido Janata, de la India, quizá destaque este punto de modo efectivo.

«La historia está repleta de ejemplos de que esos que conspiran contra los derechos del pueblo intentan socavar

la libertad presentándola como un lujo. Ocultan el hecho de que las libertades fundamentales son armas que el pobre necesita para luchar contra la libertad. Ambos son inseparables.»

El Tercer Mundo, con toda su diversidad, es la zona de competencia más activa entre las democracias industrializadas y los Estados «marxistas-leninistas».

Como expresó el Presidente Carter en su primer discurso dirigido a la nación, «Los pueblos, más numerosos y más conscientes políticamente, están anhelando y ahora demandando su lugar bajo el sol —no sólo para el beneficio de su condición física, sino para los derechos humanos fundamentales». Debemos estimularlos para que adopten responder con incentivos positivos a cualquier paso que den hacia la democracia. Debemos reconocer que cada nación puede elegir su propio Gobierno en la forma de democracia más apropiada para un particular estado de desarrollo. En una democracia circunscrita, sin embargo, lo que debe permanecer es la diversidad de opiniones e instituciones que provea las bases para un eventual florecimiento de la libertad y de los derechos democráticos. La tiranía perfecta, creada con demasiada facilidad, produce una tierra yerma en la cual jamás crecerá la democracia.

## El trato con los adversarios

La necesidad de cooperar con los adversarios en muchos asuntos globales, debía ser obvia. La diseminación de la tecnología moderna está creando problemas de insuficiencia de recursos y de contaminación ambiental en todas las naciones, cualquiera que sea su ideología. En vez de los progresos que aparentó asegurar la Revolución Industrial, la mayoría de las sociedades industrializadas dan la impresión de estar afrontando crisis de disminución de recursos, agua impura y aire viciado, efectos tóxicos de los fertilizantes químicos e insecticidas, po-

sibilidades de grandes hambrunas, dilatadas zonas pesqueras oceánicas, desempleo crónico, inflación persistente, sistemas monetarios inestables, problemas urbanos irregulares y un mayor ensanchamiento del vacío entre «naciones ricas y naciones pobres». Esos sistemas de mal funcionamiento en el régimen mundial requieren un cambio sistemático, si es que van a ser controlados satisfactoriamente. La amplitud de ese cambio aún no es evidente, pero ha surgido un elemento. Fundamentalmente, todos los Estados —pero en especial los más poderosos— deben reconocer que ninguno de los problemas importantes que afronta la humanidad puede ser solucionado de modo unilateral. Tampoco esos problemas pueden resolverse sobre las bases de una doctrina ideológica que ignore los derechos humanos.

En vez de una indiscriminada política de «contención» contra todos los regímenes marxistas-leninistas, la política exterior norteamericana percibe la gran variedad que existe entre los partidos comunistas; en el cometido ideológico, en sus lazos con Moscú, y en la severidad de su coerción política cuando están en el poder. La Unión Soviética es, con mucho, el más poderoso de los Estados marxistas-leninistas, pero está menos desarrollado económicamente que algunos países de la Europa oriental. Ostensiblemente, la variedad en el totalitarismo marxista requiere ahora un ajuste de relaciones que se caracterice más por los variados grados de cooperación o de antagonismo, que por una política de inflexible refrenamiento.

## La tarea norteamericana

El Presidente Carter, en su discurso de toma de posesión proclamó una política exterior consagrada al ensanchamiento de las fronteras de la libertad: «La pasión por la libertad se encuentra en ascenso. Aprovechando este nuevo espíritu, no puede haber para los Estados Unidos una tarea más noble, más ambiciosa, que la de emprender en es-

te día un nuevo comienzo, para ayudar a formar un mundo justo y pacífico que sea verdaderamente humano.»

Después de «lo mejor y lo más brillante» seguido por el intento de la política realista Nixon-Kissinger de conducirnos a una nueva época de paz, los Estados Unidos se encuentran enfrascados en una reevaluación de lo que debe ser la fuerza propulsora de su política exterior. El tema central no es el de si nosotros debemos tratar de desempeñar un papel principal en las cuestiones mundiales. No hay modo de que podamos rehuir las responsabilidades del poder. El tema central es el de si podremos ayudar a formar el futuro del mundo, para hacerlo más compatible con la libertad o los derechos humanos.

La libertad no puede imponerse en país alguno desde afuera; tiene que lograrse desde adentro. Esto es especialmente cierto en la Unión Soviética. Es muy poco lo que Estados Unidos puede hacer para ayudar a los disidentes soviéticos que luchan por la libertad contra el inmenso poder del Estado soviético. No obstante, el propio hecho de que se preocupen por su lucha por la libertad, le da luz a esa lucha.

El Presidente Carter ha pedido una renovación de la dimensión «moral» de las relaciones norteamericanas en el exterior. En marcha hacia ese objetivo, encontrarán las viejas dificultades entre los ideales morales y las demandas en una política programática. Este dilema será resuelto al sopesar el mal mayor contra el mal menor, como es usual en las funciones de la diplomacia y el poder. Pero quizá la tarea más importante en este camino sea determinar un «peso» al elemento moral, en el análisis de la política exterior.

En síntesis, hay muchas cosas que los Estados Unidos pueden hacer para expandir las fronteras de la libertad sin meter peligrosamente el barco global, sin revivir la guerra fría ni acelerar la carrera armamentista. Es tiempo de empezar.

William KINTER





## LA INSTITUCION LIBRE DE ENSEÑANZA

# EL RESURGIR DE UNA TAREA

«Leyes, decretos, ¿para qué?, ¡si no tenemos gente para aplicarlos!...», hombres, hombres es lo que hace falta.» (Francisco Giner.)

—Vamos a trabajar al servicio de la educación. Celebraremos reuniones y conferencias. Pensamos crear una biblioteca. Entre los fines más inmediatos nos proponemos la posible reedición del boletín, o, cuando menos, la revisión de aquellos trabajos y ensayos cuyo contenido pueda revestir mayor actualidad, siempre en el campo de la educación, que fue el ámbito peculiar de la Institución.

Estas son las aspiraciones de Manuel Pedregal Fernández, abogado, presidente de la Fundación Giner de los Ríos y antiguo alumno de la Institución

Libre de Enseñanza, que pretende hoy —en el resurgir de la nueva España democrática— junto con la iniciativa de Natalia Cossío, Francisco Giner de los Ríos y Justino Azcárate (senador real), entre otros, reanudar sus inabundantes actividades pedagógicas, a los treinta y siete años de su «supresión por decreto» —ya que sus ideales fueron considerados «contrarios a los del nuevo Estado»—, según orden fechada el 17 de mayo de 1940, siendo entonces titular del departamento de Educación Nacional el señor Ibáñez Martín.

—A este respecto, está a punto de publicarse en la Editorial Santillana continúa el señor Pedregal— una antología del pensamiento pedagógico de Giner de los Ríos.

—¿Cuándo dará comienzo todo esto? —Yo había dicho que en octubre, pero hasta que no se nos devuelva el inmueble de Martínez Campos —antigua sede de la Institución— es difícil el poder empezar. Espero que todo esté solucionado para primeros de año.

### INTERRUPCION LAMENTABLE

—¿A partir de qué momento se iniciaron los trabajos de cara a poner de nuevo en marcha todo lo que significó la Fundación Giner de los Ríos?

—Desde la orden del primero de julio del Ministerio de Educación y Ciencia por la que se dio reconocimiento oficial a la Fundación, a la que se clasificaba como de promoción y se la inscribía en el Registro de las Fundaciones Culturales Privadas, reconociendo lícitas sus funciones. En el artículo tercero de esta orden se dispuso «hacer entrega al Patronato de cuanto sea propiedad de la Fundación y obre en el Servicio de Fundaciones o en la Junta de Construcciones, Instalaciones y Equipo Escolar. Es decir, se nos concede la legalidad de la Fundación y sus bienes. Hay otro decreto que tiene que salir ahora en donde se nos darán también los bienes de la Institución. Lo que queremos dejar bien claro es que pedimos los bienes del patronato e Institución que fueron hechos con nuestras aportaciones. Ahora, de todo lo que se refiere a Junta de Ampliación de Estudios y Residencia no pedimos nada.

—Señor Pedregal, nunca sabremos lo que pudo significar en España la Institución, puesto que la experiencia fue interrumpida violentamente por la guerra civil y prohibida en la posguerra por considerarse que sus actuaciones eran contrarias a los ideales del nuevo Estado. ¿Cuál fue el motivo de su cierre?

—Por considerar el Estado que no era conveniente la continuación del influjo de la Institución Libre de Enseñanza. La Institución era liberal y tuvo toda clase de discípulos. En aquel momento sólo se vio a los socialistas que pertenecían al centro, como eran Besteiro o Fernández de los Ríos —que, desde luego, siempre mantuvieron a la Institución fuera de la política— y no a los moderados, como eran Gamazo, Alonso Martínez o Valle-Inclán. Todo esto creó una reacción y se consideró que era un peligro el que se siguiera educando a gente, después de haber dado clase a elementos liberales. Ya en estos últimos años se la empezó a comprender e incluso los mismos «leales» de Franco hicieron una reforma en la educación que ya recogía mucho del Instituto-Escuela.

—¿Qué fue la Institución concretamente, un sistema educativo, un movimiento o diversas obras impulsadas por los institucionalistas?

—Principalmente un sistema educativo. Al comenzar el siglo, la labor de la Institución ya no era tanto la educación directa, sino el influjo que podía tener en la educación de toda España. Esto era más importante que el haber enseñado a unos pocos alumnos. Creo que la función verdaderamente importante —y si puede volver a funcionar será la misma— consistió en la preparación de unas bibliotecas dignas, de unas salas de conferencias y, sobre todo, el otorgar ayuda pedagógica en la instrucción pública del momento. Fue un sistema educativo nuevo que sufrió desde su comienzo una decidida

da oposición por parte de muchos sectores del país encuadrados en corrientes inmovilistas de la política, la educación y la Iglesia.

—La institución se propuso la reforma de la sociedad española a través de la formación de hombres nuevos, más responsables y libres. ¿lo consiguió?

—Claro. Lo que se quería era crear hombres más educados, acostumbrados a ver desde niños las cosas con naturalidad, sin sufrir ningún tipo de represiones religiosas ni en cuestiones de la vida, sino dejarlo en completa libertad. Que él mismo fuera aprendiendo las cosas y asimilándolas a medida que las veía. Trataba no fundamentalmente de instruir, sino de educar, de formar al hombre completo. Una frase de Giner de los Ríos refleja este deseo que abarca todos los aspectos de la vida: «El español necesita trabajar más, sentir más, pensar

### Manuel Pedregal, jefe de la Fundación Giner de los Ríos

- «Queremos trabajar al servicio de la educación»
- «Se consideró que era una signi... impartiendo enseñanza de ha... educado a elementos lib...
- «Desde su comienzo sufrió oposi... por parte de muchos sectores encuadrados en corrientes inmovi...
- «Espero que para primeros de año pueda reiniciar sus activi...

más, querer más, jugar más, dormir más, comer más, lavarse más, divertirse más.

### NUEVA PEDAGOGIA

—Una novedad casi escandalosa fue el establecimiento de la coeducación. A Francisco Giner se le puede calificar de revolucionario en sus ideas, una de las cuales decía: «La inferioridad de la mujer no desaparecerá hasta que se eduque no sólo «como», sino «con» el hombre». ¿Fueron muchas las muchachas que frecuentaban las aulas de la Institución?

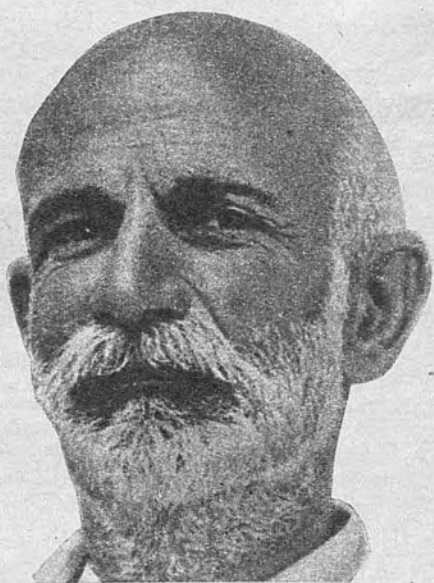
—La coeducación empezó precisamente con ese pensamiento. Francisco Giner quería que los niños y niñas estuvieran juntos precisamente para que existiera naturalidad en sus relaciones. Cuando yo me eduqué allí puedo decir que en mi curso eran más chicas que chicos. Yo tuve de compañeras a Jimena Menéndez Pidal, a un lado, y al otro, a una hija de un periodista.

—Señor Pedregal, ¿cuáles fueron los métodos empleados en esta nueva pedagogía que la Institución llevó a cabo?

—Lo fundamental era la Naturaleza. Suprimió los libros de texto, sustituyó los premios y castigos por la apelación, desterró los exámenes por considerarlos una coacción artificial y renunció a las vacaciones. El número de alumnos era muy reducido, nunca







de Enseñanza  
Francisco Gi-  
profesores de la  
estaban confor-  
instrucción pú-  
de no dejar li-  
fundadores pen-  
dedicarse a la

**Lola NAVARRO**



**Lucía Fontanilla expone su obra  
«AL PINTOR LE PERJUDICA  
QUE LE CLASIFIQUEN»**



—El niño me impresiona por su gran soledad ante la vida y su extrema debilidad. Esto trato de plasmarlo en mi pintura. El trato continuo me ha influido para comprender al niño, en el cual están todas las tendencias

(Fotos GAMA)

**Carmen MARIÑO**



*Mañana, 3 de noviembre, a las 8 de la tarde, se presenta el libro del profesor Lizcano en la Librería Machado. Joaquín Ruiz-Jiménez, Diego Abad de Santillán y Raimundo Ongaro glosarán la figura y obra del profesor Lizcano en el acto de presentación*

### Tres mitos en la identidad cultural ibérico-americana

## QUIJOTE, MISTICA Y UTOPIA

«El nuevo proyecto español». (Quince tesis sobre la sociedad ibérico-americana y su identidad cultural), es el último libro del profesor don Manuel Lizcano, que se presenta en Madrid de la mano de Ruiz-Jiménez, Diego Abad de Santillán y Raimundo Ongaro.

El profesor Lizcano Pellón, pausado de modales y con una fisonomía centro-europea, de mandíbula potente y ojos claros (el se apresura a decir que sus antepasados de Cuenca mantienen su mismo aspecto desde los godos o visigodos por la poca mezcla que algunas zonas del interior han sufrido en la historia del país), nació en 1921, colaboró en la cátedra del profesor Gómez Arboleya y con el Instituto de Estudios Sindicales. Desde 1969 es director y fundador del Instituto de Sociología y Desarrollo de la Región Ibérica (ISDIBER) y dirige también el Seminario sobre Iberoamérica en el CESEDEN.

—¿Qué es el libro «El nuevo proyecto español»?

—Es el comienzo de una serie escrita en los diez últimos años. Es la anticipación de la serie que se compone de cuatro libros, una obra sistematizada, de tipo teórico en la que trato de hacerme cuentas del momento español, en función de varias coordenadas. En primer lugar, la continuidad actual del estado con Iberoamérica, ya que componemos la décima parte de la Humanidad.

Segunda Coordenada.—Todo el drama contemporáneo de revelaciones sociales de esta comunidad de habla española y portuguesa, sobre todo, estos ciento diez años últimos, desde las revoluciones de 1868 ha ido detrás de la creación de una nueva estructura de la sociedad que venía de nuestra historia, revela que siempre hemos sido profundamente democráticos y comuneros antes del pensamiento burgués o marxista. La actualidad contemporánea de nuestra revolución comunal en los países ibéricos ha sido de origen claramente libertario y sus formas dentro de la civilización científica es lo que tenemos por construir como desenlace de nuestro período.

Tercera coordenada.—Tenemos que abocar a una sociedad compartida entre tres grandes sistemas: empresa de propiedad privada o bancaria-capitalista; empresa de propiedad pública-estatal y la empresa de propiedad comunal o cooperativa que es el rector de la economía perfectamente existente y sólida, pero falta por reconocer la estrategia del Estado para hacer posible de manera inmediata un programa de reconstrucción nacional al que sea posible incorporar activamente a la totalidad de la comunidad trabajadora nacional.

Cuarta coordenada.—Aspecto del rearme moral y espiritual que es apre-

miante mostrar en nuestra sociedad. El alto sentido de los valores de absoluto que caracteriza a nuestro pueblo y a nuestro humanismo comunal popular está muy afectado hoy por la doble crisis de la propiedad y de la difícil economía actuales, lo que urge poner de nuevo en la conciencia colectiva es la necesidad de responder todos activamente al momento creador español actual poniendo en juego nuestra mejor capacidad para construir la nueva sociedad a la que veníamos abocados. De un lado, hay una ilusión expectante mundial para ver que somos capaces de dar de sí los españoles en un mundo oscuro, gastado, lleno de callejones sin salida.

De otro lado, llevamos cuatrocientos años esperando un momento en el que la presión de las oligarquías sucesivas sobre los pueblos, nos permita dar curso libre a nuestra creatividad. En



La Universidad de San Marcos de Lima, una de las primeras fundadas por España en Iberoamérica

parte, ese momento se vivió en dimensiones importantes de nuestra guerra civil con las colectividades de trabajadores en la zona republicana. Es un gran momento el que tenemos ahora entre las manos. Sin embargo, era lógico que se nos presentara en términos de gran fragilidad.

—¿Cuál fue su objetivo al escribir esta obra?

El libro, más que ideológicamente, supone un intento de afirmar vigorosamente las dimensiones primordiales de la realidad humana: el hombre li-

bre y la comunidad de los hombres libres. La primera transferencia que se hizo de la república platónica y de Jerusalén apocalíptica de los relatos evangélicos fue «La utopía», de Tomás Moro. Creo que en mi sistema teórico desvelo la necesidad de dar hoy un paso más allá respecto de la utopía. Se trata de «Mancomún», la ciudad de los libres, que hay que ir realizándola en cada ciclo generacional.

—¿Por qué esos tres presentadores de su libro en Madrid?

—Ruiz-Jiménez representa en cier-

ta forma la derivación política democrática de la conciencia cristiana española contemporánea. Abad de Santillán representa lo mejor y más creativo de la expresión y pensamiento libertarios españoles en su proyección universal, y Raimundo Ongaro es la izquierda comunal y popular genuina de los populismos revolucionarios iberoamericanos, no controlados por los partidos, ni por las grandes organizaciones del poder internacional.

—¿Cuál es la identidad cultural de la sociedad ibérico-americana?

—Comprende tres grandes mitos: Quijote, Mística y Utopía, que a mi juicio construyen las grandes líneas del pensamiento, arte, creaciones lite-

● «Nuestra historia revela que hemos sido profundamente democráticos y comuneros antes del pensamiento burgués y marxista» dice el profesor Lizcano en su último libro

rias conciencia popular e histórica colectiva de España y toda la colectividad de pueblos ibérico-americanos.

Este conjunto de mitos literariamente expresados es una concepción del hombre sumamente singular que nos especifica a los hispanos o ibéricos en el conjunto de la evolución humana.

El término ibérico-americano lo empleo después de muchas horas de reflexión con mis colegas científico-sociales ibérico-americanos, para dar con un concepto expresivo de nuestra peculiaridad común, ya que iberoamericano o hispanoamericano se refiere sólo a los ibéricos o hispanos de América, así como ibérico o hispano, a secas, hace referencia solamente a los peninsulares o isleños europeos. Como, por otra parte, el absurdo término de Latinoamérica es una denominación colonial acuñada por los Estados Unidos y la Unión Soviética para excluir a España y Portugal de la comunidad de naciones de nuestra cultura, queda la expresión de lo ibérico-americano como la más satisfactoria para todos, aunque tengamos que hacernos el oído si queremos aludir a nuestra realidad de manera precisa.

Julia SAEZ-ANGULO





El nuevo álbum de Cliff Richard, un pedacito de la historia de la música moderna cantado en cuarenta canciones



Los eagles sólo cosechan problemas y problemas

## EL ANSIA DEL REVIVAL

En todos los países del mundo surge de vez en cuando el ansia del «revival»; en nuestro país, a la cola de todos los movimientos musicales mundiales, es ya un pequeño desmadre, especialmente porque no vuelve ni lo mejor, ni lo más completo.

Esto viene a cuento, porque los ingleses, que tampoco se salvan de estas enfermedades, han elevado a número uno un álbum que contiene las veinte mejores canciones de DIANA ROSS y sus SUPREMES, álbum de sobra conocido también por aquí, y se prepara para que lo sustituya un álbum de CLIFF RICHARD, que se titula «Cuarenta golden greats», en el que el anciano CLIFF nos muestra su larga carrera, desde el «rock and roll» educado de 1958, representado por canciones como «Move It», hasta sus cosas de nuestros días.

Reunir veinte años de una carre-

ra musical en un disco, aunque sea doble como en este caso, no es fácil, máxime si la figura es tan polifacética y heterogénea como CLIFF RICHARD.

Muy difícilmente este disco llegará a España. Los álbumes dobles son muy caros y la figura de CLIFF, idolatrada en el Reino Unido, no tiene aquí ni tanta aceptación ni, sobre todo, tanta capacidad de venta.

CLIFF RICHARD aquí es el chico guapo del «Congratulations» y bien poco más. Si este álbum llegara a nosotros se podría comprobar que el éxito mundial e inglés de este cantante, desde sus comienzos con los SHADOWS hasta hoy, es justificado. Su voz es decente, melódica y en el álbum se desglosa desde aquellas tímidas melodías de los años 50-60 hasta las riquezas orquestales de la pasada década y la nueva ola de nuestros

días. Es algo así como un pedacito de historia de la música moderna cantada en cuarenta canciones por un intérprete que puede no entusiasmar, pero tampoco desilusionar. Y ello, con tanto «monstruo» como anda por ahí suelto, no es poco.

### SMALL FACES, ¡QUE DESASTRE!

Ya que hoy hablamos de álbumes aún no publicados en España, vamos a tratar de una «cosa» en plástico llamado «Playmate» que pretende ser un elepé de los SMALL FACES. Cualquiera parecido con la realidad es puramente una coincidencia. Pero que nadie busque a aquellos autores e intérpretes de grandísimas canciones que fueron los SMALL FACES. Aquí no hay nada de eso; hay chabacanería, malhacer, deshacer y destrozar.

Al contrario del disco de CLIFF RICHARD, me temo que este engendro de SMALL FACES si que llegará a nuestro país. Y llegará por las mismas razones por las que se vende un poquito en el Reino Unido. ¿Cuáles son?

La razón reside en la curiosidad de ver cómo se cocinaba un disco de los SMALL sin ROD STEWART, sin RONNIE WOOD (actualmente con los ROLLING STONE) y sin TONNIE LANE (éste en aventura solitaria con PETE TOWNSHEED), y la verdad es que no se cocina nada, cosa que sentimos por los otros tres residuos de aquel gran grupo: STEVE MARRIOTT, IAN MCLAGAIN y KENNY JONES, que dan vida a este disco, que cosechara, si no ventas ridículas, sí críticas horribles. Algunas canciones se salvarían si nos pusieramos a ser tremendamente benévolos; entre éstas quizá citaríamos la que

● En nuestro país, es un pequeño desmadre

● En «cuarenta golden great», CLIFF RICHARD muestra su larga carrera

● Small Faces, chabacanería y desastre

da título al elepé y otra que se titula «Smiling tune», que quiere decir sonriendo a tono», y la verdad es que es lo único que se puede hacer escuchando este disco.

### EAGLES, PROBLEMAS SOBRE PROBLEMAS

El bajista de POCO, TIM SCHAMIDT, ha reemplazado a RANDY MEISNER en los EAGLES, con lo que se confirma la crisis en este conjunto. Se da la casualidad de que hace cuatro años SCHAMIDT había reemplazado también a MEISNER en POCO.

Los problemas de EAGLES no se acaban en esta huida, ya que JOE WALSH parece que está intentando abandonar el grupo. Ello dependerá del funcionamiento de su nuevo álbum en solitario, que produce en Miami el célebre BILL SZYMCYK y que debería salir a finales de noviembre.

Si los problemas de EAGLES son fuertes, más tienen en POCO, que han perdido a SCHAMIDT en plena gira por la costa este norteamericana. Este conjunto viene perdiendo elementos poco menos que desde su fundación y su fuerza también se está resintiendo.

Ultimamente ha fichado a medio grupo de LOGINS Y MESSINA, pero la cosa no parece ir adelante.



En marcha Diana Ross y sus supremes



# YUGOSLAVIA PREPARA SU FUTURO

El mariscal refuerza el protagonismo de su país en el movimiento de los no alineados y las instituciones de cara a su sucesión



Suecia un accidente con la puerta del coche oficial que apenas tuvo consecuencia

## Después de Tito, ¿qué?

La pregunta se plantea con frecuencia cuando llegan a los periódicos noticias más o menos fiables que se refieren al precario estado de salud del anciano mariscal, que ha cumplido ya los ochenta y cinco años y que constituye el más claro caso de poder carismático que todavía existe en el mundo.

## LA SALUD DEL PRESIDENTE

Se confirma ahora que el Presidente yugoslavo ha suprimido todas sus actividades internacionales y mantendrá un reposo por tiempo indefinido para recuperarse de la fatiga producida por sus recientes viajes al extranjero (Francia, Portugal y Argelia). El motivo es aceptable, pero no por ello ha dejado la noticia de desatar especulaciones. Recuerdan las que se produjeron en el último año de vida de Mao Tse Tung, cuando médicos occidentales (algunos no por iniciativa propia) colocaban su lupa sobre las fotografías de las audiencias oficiales del líder de la revolución china para detectar los síntomas —que cada vez eran más evidentes— de su irremediable destrucción física. Las cosas no han llegado tan lejos en el caso del Presidente yugoslavo, cuya actividad diplomática en el exterior constituye una indudable garantía de vigor y capacidad física, pero sus ochenta y cinco años son también motivo más que suficiente como para que se prodiguen los cálculos y análisis sobre la sucesión y sobre el futuro del engranaje político erigido por el viejo héroe de la resistencia contra los alemanes.

Ya después del periplo de finales de agosto y comienzos de septiembre (que incluyó las etapas cla-



Tito en Pekín: una reconciliación histórica

ve de Moscú y Pekín) se dispararon los rumores al respecto, pero los más persistentes y continuados surgieron en septiembre del año pasado, en vísperas de la visita oficial a Belgrado del Presidente francés Giscard d'Estaing. El ministro de Asuntos Exteriores, Milos Micnic, se plantó en París cuando el viaje estaba a punto de dar comienzo y pidió que se aplazara indefinidamente. El comunicado oficial no fue absolutamente claro, pero sí más explícito que otras veces y a mucha distancia del mutismo mantenido en China respecto a la enfermedad de Mao: «A su regreso de Sri Lanka —afirmaba—, donde asistió a la V Conferencia de Países no Alineados, el Presidente fue sometido a un examen médico rutinario. Los médicos han dictaminado una dolencia hepática que exige

tratamiento adecuado y un período de reposo de varias semanas.»

Lo cierto es que Tito ha ido superando sorprendentemente todas las enfermedades reales o ficticias que se le han achacado, e incluso algún pequeño incidente, como el que tuvo lugar en Suecia al pillar-se la mano con una puerta de su automóvil oficial.

## EL POSTITOISMO

El propio Tito es el más consciente de que el tiempo no perdona y de que su muerte es un imperativo biológico que ha de producirse fatalmente a plazo no muy largo. Quizá uno de sus principales méritos —que refuerzan la figura de este singular estadista— consiste en que ha asumido esta realidad y está aprovechando los que

podrían ser sus últimos esfuerzos en preparar el tránsito al postitoísmo. Este podría ser el sentido último de una actividad diplomática que —además de por los países ya citados— ha pasado por México, Panamá, Venezuela, Turquía, etc.

Algunas de sus embajadas han sido especialmente importantes, como la francesa y —por encima de todas— la china. En Pekín, el mariscal fue el primer visitante distinguido extranjero que visitó el mausoleo de Mao Tse Tung (con el que mantuvo siempre unas relaciones más que frías) y su visita hizo posible la histórica reconciliación chino-yugoslava, que enterraba varias décadas de reproches y acusaciones mutuas. Al propio tiempo, el mariscal consiguió el respeto chino para la política yugoslava de no alineación, en cierta forma contrapuesta a la de los tres mundos que mantiene Pekín, y pudo expresar su rechazo a la tesis de la «guerra inevitable». Las palabras de Hua Kuo Feng abrían toda una era: «Nuestros dos pueblos están ligados el uno al otro por la suerte similar que han conocido en el pasado y la lucha común en la que están confrontados hoy.»

Tito ha conseguido también limar las asperezas que le separaban de la Unión Soviética y borrar muchos de los temores de que Moscú tuviera la tentación de intervenir militarmente en Yugoslavia (con cualquier pretexto pacificador) para devolver al país al redil socialista, del que se salió para afirmar su independencia y desarrollar una peculiar vía de socialismo autogestionario. Las relaciones con la URSS son hoy muy amistosas, parecen haber superado los duros y agrios tiempos de la expulsión del Kominform y del bloque socialista bajo la acusación de desviacionismo. El apoyo que a los opositores de Tito conocidos con el nombre de «kominformistas» (que estuvieron con la ortodoxia en 1948) prestaba encubiertamente la URSS, apenas si es visible hoy.

La afirmación del protagonismo yugoslavo en el movimiento de no alineación es, por mucho que cueste encontrar la relación, una garantía de estabilidad para el régimen de Belgrado, y de ahí la importancia que Tito ha concedido a sus gestiones diplomáticas en el exterior. Pero simultáneamente se prepara el camino para su sustitución en el poder y para el tránsito de la actual situación, fuertemente influida por su carisma y popularidad por encima de toda prueba a otra basada en la fortaleza y calidad de las instituciones. En este sentido, todo está previsto, pero todavía no está clara la cuestión del sucesor de Tito. Los candidatos parecen ser Stane Dolanc (secretario del Comité Ejecutivo de la Liga de los Comunistas), Bakaric (número dos del partido), Ljubici (ministro de Defensa) y Minic (ministro de Asuntos Exteriores). La lucha por el poder no es muy probable, y para producirse habría de contar con un impulso exterior. Lo que, a fin de cuentas, convierte en fundamental la postura que, llegado el momento, adopte la URSS.

Luis MATIAS LOPEZ



Su retirada plantea graves problemas

# DURO GOLPE USA A LA OIT

- Se teme que la decisión, basada en la excesiva influencia soviética que padece el organismo sea seguida por otros países

GINEBRA. (Efe.)—La organización Internacional del Trabajo (OIT), deberá aplicar reducciones a sus programas mundiales de preparación y perfeccionamiento de trabajadores y de amparar sus derechos, en vista de la decisión norteamericana de abandonar este organismo, han dicho ayer portavoces de la misma, en Ginebra.

En algunas esferas de la OIT se teme que la Unión Soviética trate de dominar la organización, situación que redundaría en perjuicio de las gestiones de la OIT para vigilar los derechos de los trabajadores, tanto en los países comunistas como en otros Estados totalitarios.

No obstante, se añade, la OIT hará cuanto esté en su mano para limitar al máximo las personas que deban perder sus puestos de trabajo en la organización a causa de la retirada de los Estados Unidos que contribuían con el 25 por 100 a sus presupuestos.

Los directivos de la OIT estudiarán con detalle la fraseología que utilice Carter para notificar la decisión, por si del texto pudiera deducirse que los Estados Unidos dejan la puerta abierta para su reingreso en fecha próxima.

Los estatutos de este organismo establecen que cualquier miembro de las Naciones Unidas pueden ingresar automáticamente con la simple carta de petición, dirigida al director general de la OIT sin necesidad de votaciones.

## Presupuestos

La OIT mantiene en sus oficinas de Ginebra unos 1.500 empleados, más otros 500 en sus delegaciones en varias partes del mundo. Un portavoz ha dicho que se tratará de que los despidos sean lo más limitados posibles —unas 150 personas como máximo—, cifra que aún podría reducirse si algunas naciones se prestan a entregar aportaciones voluntarias de fondos.

El presupuesto de la OIT para los ejercicios de 1978 y 1979 está cifrado en 169,5 millones de dólares, lo que equivale a decir que la contribución de los Estados Unidos habría sido de 21,2 millones de dólares para cada uno de estos dos años.

## LA OIT

La Organización Internacional del Trabajo se creó en 1919, para impulsar la causa de la justicia social y contribuir a establecer una paz universal y duradera. Hoy cuenta con ciento treinta y cinco Estados miembros, entre ellos España, y es la única organización mundial en que participan trabajadores y empleadores al lado de los delegados gubernamentales en igualdad de derechos. Es un organismo especializado asociado con la ONU. Una de sus funciones especiales es incrementar el bienestar de los trabajadores. Recomienda y conviene en materia de empleo y formación profesional, condiciones de trabajo, seguridad social, etc.

Por otro lado, y en su gestión exterior, la OIT facilita asesoramiento y asistencia técnica a los países. La OIT se reúne anualmente en Ginebra y el Consejo de Administración varias veces al año. Está constituido por veintiocho miembros gubernamentales, catorce empleadores y otros tantos obreros.



El general Enrico Mino. (AP-Europa Press)

## ROMA

De nuestro corresponsal,  
ALEJANDRO PISTOLESI

ROMA. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—La muerte del general Enrico Mino, comandante general del Cuerpo de Carabineros, y de los cinco militares que viajaban con él en el helicóptero «Agusta-Bell», que se estrelló en las montañas de la región calabresa, en el extremo sur de la península, tiene todos los aspectos de un simple accidente provocado por el mal tiempo que reinaba en la zona, pero, a pesar de ello, ya se están hilvanando rumores incontralados acerca

Desde la fuga de Kappler,  
su prestigio se había resentido

# EXTRAÑA MUERTE DEL JEFE DE CARABINEROS

Se especula con la posibilidad de que el accidente en el cual perdió la vida fuera un atentado

de la posibilidad de un atentado de origen político más que mafioso. Hoy, el órgano del comunismo disidente, «Il Manifesto», así como el diario de la ultraderecha «Lotta Continua», en sendos editoriales, abren el fuego de sus baterías polémicas contra la versión oficial del trágico accidente.

«La muerte del general Mino —dice, en efecto, «Il Manifesto»— suscita los mismos interrogantes que se plantearon en otros casos análogos sucedidos en los últimos años. Aunque no surgieran elementos de juicio que puedan hacer pensar que el accidente estaba preparado adrede, la historia de nuestro país nos induce a no hacer caso a las versiones oficiales.»

Otros comentarios hacen referencia a las recientes polémicas surgidas en el Cuerpo de Carabineros por las graves decisiones adoptadas por el general Mino a raíz de la fuga del coronel de las SS Herbert Kappler, cuando por orden del comandante general fueron suspendidos fulminantemente de sus cargos los altos jefes del Cuerpo en Roma y trasladados a otras sedes, sin esperar el resultado de la investigación.

No hay que descartar tampoco, según advierten fuentes de última hora, la posibilidad de un atentado de tipo mafioso, puesto que en estos días el general Mino y los altos jefes que le acompañaban estaban estructurando y dirigiendo una amplia campaña contra las organizaciones mafiosas que actúan en las montañas de la Calabria y que desde hace algún tiempo se han vuelto muy activas en el sector de los secuestros de personas.

## Irlanda del Norte

# SE PERFILA EL SISTEMA PREAUTONOMICO

- El Gobierno examinará un plan que prevé la creación de concejos para equiparar al Ulster con las áreas metropolitanas

LONDRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—La «Administración interina» prometida por el laborismo al Norte de Irlanda, podría concretarse de momento en el establecimiento de una serie de concejos regionales que, salvando las diferencias, equiparasen al Ulster con las áreas metropolitanas del resto del Reino Unido, según un plan que Roy Mason, el ministro para la conflictiva provincia, podría plantear al Gobierno londinense en la próxima semana.

Este primer desarrollo autonómico podría completarse a corto plazo con un incremento de la representación parlamentaria de la zona. Actualmente en Westminster el Ulster tiene trece escaños, que según fuentes fiables podrían ser 18 o quizá 20, si el apoyo de los mayoritarios unionistas al Gobierno laborista, en una sesión parlamentaria en que los hombres d. Callaghan van a necesitar todas las manos que se le tiendan, sigue siendo valioso, antes de unas elecciones generales anticipadas.

En cualquier caso, la posición de Mason parece bastante desahogada: por una parte, su prestigio personal está en auge en la provincia, y por otra parte, todos los grandes partidos políticos del Ulster han anticipado su acuerdo de principio al plan de concejos regionales.

El grupo más numeroso, los unionistas oficiales, abandona de momento su vieja adhesión a la Convención Constitucional, el documento revisado el pasado año por todos los partidos protestantes que propugna la lucha por conseguir un Gobierno autónomo. Lógicamente, el sistema que ahora propone Mason se aleja

## LONDRES

De nuestro corresponsal,  
SANDRO ARMESTO

ja de estas premisas, especialmente porque conserva para el Gobierno central el control de las fuerzas de seguridad. Tema éste, el del orden público, que sigue siendo decisivo en el Ulster y que desgraciadamente seguirá en primer plano durante algún tiempo.

El SDLP (Partido Social-Demócrata y Laborista), de composición predominantemente católica, puede ser el gran escollo a salvar por los planes de Mason. Según fuentes protestantes, el partido se negaría al plan de concejos regionales si se piensa establecer un concejo solamente e incluso dos. Si el plan, como parece, incluye más de tres, los social-demócratas y laboristas pasarían por el arco. No hay que olvidar, sin embargo, que este partido se ha ido incorporando últimamente hacia un nacionalismo «a la antigua», co-

mo lógica reacción al acercamiento entre Londres y los unionistas.

El gran problema va a ser el reverendo Ian Paisley y sus unionistas democráticos, quienes, tras el fracaso sonoro de su huelga general en el pasado mes de mayo, parecen oponerse por sistema a cualquier propuesta que no sea la suya, actitud en la que parecen seguirles afortunadamente, bien pocos. Con todo, la línea legalista dura de su partido tiene sostenedores, y no pocos, y Paisley podría ser vuelto a la realidad por sus compañeros. Es muy difícil calcular cuál sería su postura, pero es de temer que en principio sus condiciones previas al acuerdo serían claramente insalvables. La fuerza real de este partido no es grande, posiblemente no llegue al 15 por 100 del electorado, pero una autonomía, de momento tan leve, o tan «descafeinada» —por utilizar un calificativo de moda—, no puede permitirse disensiones de amplio espectro.

Por último, el gran dilema de Mason, en este momento, se centra en el número y la situación de los concejos. Algunos entendidos han dicho que serán cuatro y que coincidirán con las actuales zonas más pobladas. Pero las combinaciones pueden ser infinitas. Actualmente el Ulster está dividido en 26 concejos provinciales, y a juzgar por un panfleto de los unionistas oficiales, debían quedar en uno solamente, centrado en Stormont.



Respuesta de Soares al ultimátum del PSD

# EL GOBIERNO NO NEGOCIARA BAJO AMENAZAS

El «premier» portugués reitera su ofrecimiento de llegar a una plataforma de entendimiento «al estilo de España»

LISBOA. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—En un comunicado difundido anoche por radio, el primer ministro y secretario socialista, Mario Soares, previene que «el Gobierno no negociará bajo amenazas y mucho menos en respuesta a ultimátums». En el mismo mensaje, cuya parte inicial se interpreta como veladas críticas a la posición «dura» asumida por el Partido Socialdemócrata (PSD), que dio un plazo hasta ayer para clarificar la posición del PS, el primer ministro advierte que no se debe confundir el deseo de «llegar a una plataforma orientadora» con la posibilidad de «compartir el poder a nivel de ejecutivo, y mucho menos con un Gobierno de coligación».

Soares deja claro en su comunicación al país, que seguirá gobernando mientras cuente con la confianza del Presidente de la República y mientras los mecanismos constitucionales previstos para sustituir al Gobierno «no sean utilizados contra él». Terminó señalando la nota oficial del jefe del Gobierno, que el Partido Socialista continuará abierto al diálogo «con todos los sectores políticos y sociales».

Entretanto, las repercusiones al comunicado gubernamental han sido casi inmediatas. Luego de calificar la nota de Soares de «compleja», el servicio de relaciones públicas del PSD considera que el comunicado del primer ministro «admi-

## LISBOA

De nuestro corresponsal,  
MARIO D. QUIROZ

te la plataforma a negociar entre el Gobierno y los sectores políticos, económicos y sociales, no englobe a todas ellas, sino sólo algunas». En efecto, el comunicado de Soares, luego de citar como ejemplo el acuerdo de la Moncloa, admite que la plataforma puede lograrse «con todas o con algunas de esas fuerzas políticas y sociales».

Por su lado, el Centro Democrático Social (CDS), expresó su punto de vista en boca del vicepresidente de la Organización Demócrata, Amaro Da Costa: «El comunicado del primer ministro —señaló— responde de modo positivo y a tiempo las necesidades inmediatas del momento». Terminando por precisar que el CDS «mantiene todas sus posiciones de fondo, continuando como siempre abierto al diálogo para lograr un acuerdo político y económico-financiero tripartito».

Por su parte, el jefe del Partido Comunista Portugués, Alvaro Cunhal, ha reiterado ayer la disposición de su grupo a tratar de una «plataforma» de recuperación con el Gobierno socialista de Mario Soares.

Y mientras la «guerra de los comunicados» entre los partidos parece aminorar un tanto, los dirigentes del partido del Gobierno comienzan a recordar con insistencia los «ejemplos español e italiano».

«¿Cómo no subrayar, aunque sea de paso, el ejemplo español de realismo y acierto, que permitieron no sólo el establecimiento de un programa entre el Gobierno y la oposición tendiente a enfrentar la situación económica, sino también la elaboración de un plan de reformas políticas a partir de un entendimiento entre el Gabinete de Suárez y los partidos de la izquierda?», editorializaba ayer en el pro gubernamental «Diario de Noticias» su director, João Gomes, miembro del secretariado del Partido Socialista, quien agrega: «Es verdad que Kissinger, en su reciente paso por París, a partir de la ruptura PCF-PSF, negó la existencia del «eurocomunismo». Pero, ¿no será que el ex jefe de la diplomacia norteamericana se ha dejado llevar por una cierta visión deformada de la política, al ignorar lo que pasa en España y en Italia?». «¿No merecerá —termina— la práctica de esos dos países una mayor ponderación por parte de los responsables políticos portugueses, una cierta prueba de modestia, la renuncia a complejos y tabúes, el coraje de reconocer errores y pasar de las palabras a los hechos?»

BELGRADO: Si Occidente insiste acerca de los derechos humanos

# LA URSS PODRIA ABANDONAR LA CONFERENCIA

BELGRADO. (Efe.)—La Unión Soviética ha advertido que las acusaciones occidentales acerca de los derechos humanos podrían «disolver» la Conferencia de Belgrado sobre la Seguridad europea, lo que los delegados occidentales han considerado una fanfarronada.

El embajador soviético, Yuli Vorontsov, en la más dura advertencia rusa hecha en esta reunión de 35 naciones desde que se inauguró el pasado 4 de octubre, acusó a Francia, Gran Bretaña y Canadá de hacer declaraciones muy agrias «dirigidas a su país».

«Si estos ataques continúan, podría disolverse la Conferencia», añadió Vorontsov en la reunión, convocada para revisar el acuerdo de Helsinki de 1975.

Varios diplomáticos de Europa occidental dijeron que creen existen pocas posibilidades de una retirada soviética de la Conferencia, que está prevista se alargue hasta Navidad.

## Yugoslavia: Huelga antirrepresión

Cientos de tranviarios de Zagreb, la segunda ciudad más poblada de Yugoslavia, realizaron una corta huelga el lunes durante las horas de más tráfico, protestando contra el comportamiento de la Policía con un conductor de tranvía.

La huelga causó el caos del tráfico y miles de residentes llegaron tarde a sus oficinas y fábricas, en esta ciudad de 700.000 habitantes, dijo la Prensa ayer martes.

Los tranviarios decidieron ir a la huelga tras un accidente, el viernes, cuando chocaron un tranvía y un coche de la Policía, resultando éste casi destrozado y un agente con heridas de gravedad.

Una declaración de la Policía sobre el accidente admite que «algu-

✱ El embajador soviético Vorontsov acusó a Francia, Gran Bretaña y Canadá de lanzar «agrios» ataques contra su país

nos policías se excedieron en el uso de su autoridad cuando trataron con el conductor del tranvía, pero no da más detalles.

## Commemoración de la revolución de octubre

MOSCU.—La Unión Soviética inició ayer una semana de actos conmemorativos del LX aniversario de la revolución rusa.

La Prensa, radio y televisión han venido haciendo desde hace quince días gran publicidad de la fecha conmemorativa.

A estos actos han sido invitados los dirigentes de los partidos comunistas y Jefes de Estado de todo el mundo, que desde hace varios días están llegando a la capital soviética.

Ayer, Leonid Breznev impuso en el Kremlin la orden de la Revolución de Octubre a Erich Honecker, secretario general del Partido Socialista Unificado de Alemania y presidente del Consejo de Estado de la República Democrática Alemana.

Erich Honecker llegó el lunes a Moscú entre los centenares de delegaciones internacionales que acudieron para participar en las conmemoraciones del LX aniversario de la Revolución de Octubre.

La alta distinción soviética le fue concedida a Honecker por su «gran aportación al fomento de la amistad y la cooperación entre los pueblos de la URSS y la RDA y al afianzamiento de la paz y del socialismo».

## Vuelo inaugural del «Tupolev»

El avión supersónico «TU-44», réplica soviética al «Concorde» franco-británico, ha realizado su vuelo inaugural volando desde Moscú a Alta-Ata en dos horas menos que el tiempo empujado por el avión ruso convencional más veloz.

El aparato, con dos años de retraso en entrar en servicio en comparación al «Concorde» de fabricación franco-británica, aterrizó en el aeropuerto de Alma-Ata, en el Asia central soviética, a la una, hora de Moscú, de cuyo aeropuerto, Domodovo, había despegado a las 09.02.

A bordo del avión viajaron ministros del Gobierno, altas autoridades, periodistas y el creador del «TU-44», Alexei A. Tupolev.



René Levesque, en Colombey. (Cifra Gráfica-UP)

## El «premier» Levesque, ante la tumba de De Gaulle

## Quebec, partidario de una «Commonwealth Francesa»

COLOMBEY LES DEUX EGLISES (Francia). (fe.)—El primer ministro de Quebec, René Levesque, se declaró ayer tarde favorable a la idea de creación de una «Commonwealth Francesa», a condición de que el Quebec «se halle presente en tal comunidad, con identidad propia, y no detrás de una fachada canadiense».

Esta declaración la hizo Levesque tras haber depositado, en Colombey les Deux Eglises, una corona de flores en la tumba del General De Gaulle.

El primer ministro del Quebec ha manifestado en numerosas ocasiones su simpatía por el ex presidente de la República Francesa, que en un viaje realizado a Montreal en 1967, pronunció en un discurso la célebre frase: «Viva el Quebec libre.»

## Expulsados de territorio francés

PARIS.—Dos argelinos, un marroquí y dos mauritanos, han sido expulsados del territorio francés por asuntos relacionados con la situación en el Sáhara Occidental, confirma hoy el ministro francés del Interior en un comunicado.

Los tres primeros fueron enviados a Argelia, a petición suya. Los otros, a quienes no quisieron acoger las autoridades argelinas, han sido trasladados a Mauritania.

Quedan tres personas más, que han sido objeto también de sendas órdenes de expulsión, pero a quienes todavía no ha podido localizar la policía francesa.

## Funeraria destruida por una bomba

PARIS.—La sede de las pompas fúnebres de Pereux (al sur de París) quedó destruida en la madrugada del martes por una violenta explosión.

El atentado no fue reivindicado por ahora, pero las autoridades policiales piensan que podría tratarse de un acto de protesta contra el sistema de explotación de las pompas fúnebres en general que constituye un «mercado cerrado», sin lugar a ser un monopolio. Las pompas fúnebres en Francia están organizadas de tal forma que no existe la libre competencia, como tampoco la nacionalización.

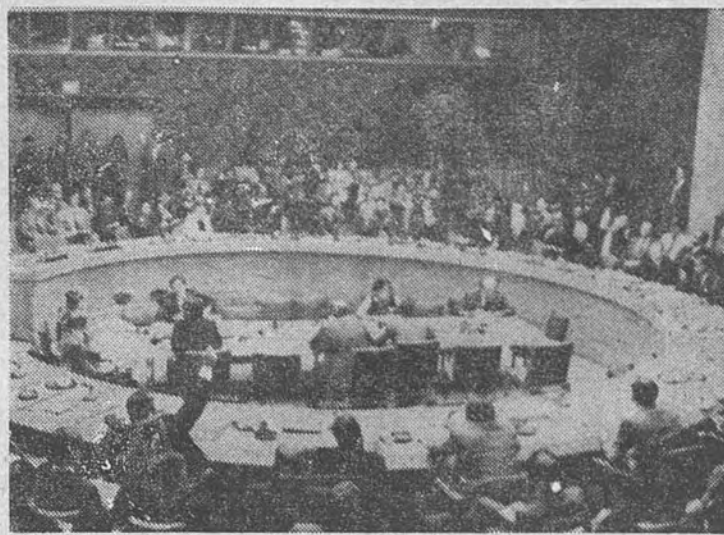
Un entierro hoy en Francia plantea serios problemas económicos a las familias, ya que el costo medio supera el equivalente a 1.000 dólares.



París, satisfecho con la actitud  
«comprensiva» de Argelia

# FRANCIA NO HA ENVIADO TROPAS AL SAHARA

● Sin embargo, ha aumentado el número de sus asesores militares en el Ejército mauritano



Los representantes de USA, Gran Bretaña y Francia, en el momento de vetar las resoluciones del Consejo de Seguridad contra Sudáfrica. (AP-Europa Press)

PARIS. (Efe).—El Gobierno francés no envió aviones con tropas de intervención a Mauritania o a Marruecos, declaró ayer en París un portavoz del ministerio de Defensa.

Indicó el citado portavoz que el Ejército mantiene en estado de alerta un regimiento de paracaidistas, con base en el sur de Francia, dispuesto a volar hacia el Sáhara en caso de evolución desfavorable de la situación. Pero por ahora la acción confiada a los diplomáticos sigue su curso normal, sin que empeorara la situación.

Las tropas de intervención se encuentran en estado de alerta desde el pasado viernes, a raíz del secuestro, en Zuerat (Mauritania), de dos técnicos de nacionalidad francesa. Otros seis franceses se encuentran desde hace meses en manos del Frente Polisario, secuestrados en el Sáhara argelino, según fuentes francesas, lo que niega el Gobierno de Argel.

La tensión existente en los últimos días entre París y Argel al amenazar el Gobierno galo de enviar tropas para rescatar a los secuestrados y velar por la seguridad de los franceses que trabajan en el Sáhara mauritano o marroquí, decayó en estas últimas veinticuatro horas, tras el intercambio de mensajes entre los jefes de Estado francés y argelino.

La diplomacia francesa se muestra satisfecha por la actitud de «comprensión» puesta de manifiesto en Argel en los recientes contactos. La solución del rescate de los prisioneros del Frente Polisario parece que la encontrarán conjuntamente la Cruz Roja francesa y la Media Luna Roja argelina, gracias al contacto establecido a través de la Cruz Roja Internacional.

## Vuelos de reconocimiento

Por otra parte se confirmó que Francia aumentó en los últimos días el número de «asesores» técnicos militares puestos a disposición del Ejército mauritano. Medio centenar de oficiales y suboficiales realizan la-

bores de consejeros técnicos cerca de las autoridades militares mauritanas.

Fuentes autorizadas indican que el Ejército del Aire francés efectuó en las últimas horas vuelos de reconocimiento en la zona del Sáhara, sin precisar los límites fronterizos. Los aviones empleados en estos vuelos de reconocimiento fueron «Mirage» tipo «IV», de gran rapidez y manejo en este campo del reconocimiento aéreo. Se trataba de descubrir huellas de los puntos en que se encuentran secuestrados los ciudadanos franceses todavía en manos del Polisario.

En caso de fracaso diplomático, Giscard d'Estaing haría hincapié en los siguientes puntos: los rehén franceses eran empleados civiles en una misión sin carácter militar; fueron secuestrados en una zona, dentro del territorio mauritano, que no es reivindicada por el Polisario; el Polisario es una organización «armada, financiada, albergada y controlada» por Argelia, y este último país ha de responder de actos como la toma de rehén por parte de dicha organización; Argelia se halla en situación «particular» con respecto a Francia (emigración, acuerdos económicos, etc.), y, por último, Francia se halla dispuesta a recurrir, para solucionar el conflicto, a los «medios corrientes de asistencia internacional» (como la Cruz Roja), contando con la «buena voluntad» de los interlocutores argelinos y saharauis.

## Avances etíopes

PUERTO DE KARA MARDIA (Etiopía). (Efe).—Etiopía ha lanzado una serie de contraataques contra los insurgentes somalíes que tratan de ocupar la fortaleza montañosa de Harrar, según informa el comandante de campo de los insurgentes.

Los etíopes han desplegado una cantidad considerable de moderno material de guerra soviético y cuentan con los servicios de especialistas cubanos y yemeníes del Sur.

Sadat se entrevistó ayer con dirigentes de Irán y los Emiratos Arabes

## EL PETROLEO, PREOCUPACION EGIPCIA

● El Gobierno de El Cairo, pendiente de las decisiones que se adopten en la próxima reunión de la OPEP

TEHERAN. (Efe).—El Presidente de Egipto, Anwar El Sadat, demoró su salida de Teherán, a fin de asistir a la entrevista tripartita con el jeque Zayed, dirigente visitante al Irán de los Emiratos Arabes Unidos, y con el emperador Mohammed Reza Pahlevi, según trascendió ayer en medios diplomáticos en la capital iraní.

Las conversaciones entre los tres gobernantes se centraron, probablemente, en la cuestión del petróleo. Sadat, cuyo país es el mayor receptor de los recursos monetarios producidos por la exportación del petróleo del Oriente Medio, podría preocuparse con las decisiones que se tomen en la reunión ministerial de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), que ha de tener lugar el mes que viene en Caracas.

Anwar El Sadat llegó a Teherán el lunes después de dos días de conversaciones con el Presidente de Rumania, Nicolae Ceaușescu, quien, al parecer, está actuando de intermediario con el primer ministro israelí, Menahem Begin. El jefe de Estado egipcio tenía programado salir con destino a la Arabia Saudita

ayer, martes, a primera hora, pero retrasó su partida hasta horas más tarde.

El representante de los Emiratos Arabes Unidos, jeque Zayed Bin Sultán Al-Nahivan, llegó ayer, emprendiendo una visita de cinco días al Irán con el objeto principal de mantener conversaciones, especialmente sobre la cuestión energética.

Sadat, cuyo objetivo es también el de tratar de llevar a árabes e israelíes a una conferencia pro paz en Ginebra, tuvo una audiencia con el Sha ayer.

## Puede ser condenado a muerte

TEHERAN.—El pistolero que asesinó al ministro de Asuntos

Exteriores de los Emiratos Arabes Unidos en el aeropuerto de Abu Dhabi podría ser decapitado, en cuyo caso sería la segunda vez que se aplicase la pena capital de esa forma en la zona árabe del golfo Pérsico en tiempos recientes, según ha manifestado el jefe de Estado de los Emiratos, jeque Zayed Bin Sultán Al-Nahivan, en una entrevista periodística publicada ayer.

El jeque Al-Nahivan dijo en esa entrevista al periódico de Teherán «Kayhan» que el que atentó contra el ministro «recibirá el castigo con arreglo a la ley islámica». El magnicida dio muerte el 25 de octubre a Saif Bin Saif Al-Ghobash, ministro de Estado para Asuntos Exteriores, confundiendo con la presunta víctima principal, que era el ministro sirio de Asuntos Exteriores, Abdel Halim Haddad, quien resultó ileso en el atentado. La ley de los Emiratos Arabes Unidos prevé la pena de muerte para los asesinos.

## † FUNCIONARIOS FALLECIDOS DEL BANCO CENTRAL D. E. P.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION,  
DIRECCION GENERAL Y PERSONAL DE  
LA ENTIDAD,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que, por su eterno descanso, tendrá lugar el próximo día 7, a las 11 horas, en la parroquia de San José, de esta capital (Alcalá, núm. 41).



**Bilbao: Herida al precipitarse un camión**

## FALLECE OTRA GITANA

✱ En el accidente había perdido a sus cuatro hijos

**BILBAO. (Logos.)**—Ha fallecido en la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social de Baracaldo la gitana embarazada que resultó muy gravemente quemada en el accidente de tráfico ocurrido bajo el viaducto de José Antonio, en la autopista de la Solución Sur de esta capital, el pasado día 20, con lo que el número de víctimas de aquel suceso se eleva ahora a siete.

Se trata de doña Trinidad González Echeverría, de veintisiete años, que perdió en el accidente a cuatro hijos, y a la que las graves quemaduras que sufrió al incendiarse los 17.000 litros de disolvente exano le afectaban a más del 60 por 100 del cuerpo.

Al trascender la noticia de su muerte, cerca de un centenar de gitanos se congregaron en la Ciudad Sanitaria.

Por otra parte, la cuestión abierta en favor de las víctimas de este accidente, por iniciativa de la Asociación de Ayuda en Carretera, está a punto de alcanzar las 50.000 pesetas, contando un importante donativo prometido y que es esperado en las próximas horas.

**Málaga: Tras accidentada persecución**

## FURGONETA ABANDONADA CON DOS MILLONES EN ARTICULOS

**MALAGA. (Cifra.)**—Efectos diversos, por valor de dos millones de pesetas, fueron hallados en el interior de una furgoneta abandonada por sus ocupantes, cuando el Servicio Nocturno de la Policía Municipal de la barriada malagueña de Tiro de Pichón detectó la presencia de una furgoneta matrícula MA-4151-H, ocupada por tres individuos que les infundieron sospechas.

La Policía Municipal les dio el alto con el fin de identificarlos, pero los individuos, con el vehículo, emprendieron una rápida huida hacia el centro de la ciudad. Al llegar a la altura del cementerio de San Rafael, y verse acorralados, los delincuentes abandonaron la furgoneta y emprendieron una veloz huida por los descampados próximos a la necrópolis, perdiéndose por ellos, sin que diera resultado la búsqueda que, durante varias horas, realizaron los agentes de la Policía Municipal.

Posteriormente se pudo comprobar que la furgoneta abandonada estaba abarrotada de artículos de confección de caballero y señora, telas de diversas clases, bicicletas, cassettes, radio-cassettes, portafolios, colchas y otros muchos artículos por un valor aproximado de dos millones de pesetas.

**28 Arriba**

**La Coruña**

## SEIS DROGADICTOS, DETENIDOS

**Adquirían fármacos con recetas médicas sustraídas**

**LA CORUÑA. (Cifra.)**—Seis jóvenes, acusados de ser drogadictos, han sido detenidos en La Coruña.

Se les acusa de varios delitos relacionados con el tráfico y consumo de drogas y de la obtención ilícita de fármacos con recetas médicas falsificadas.

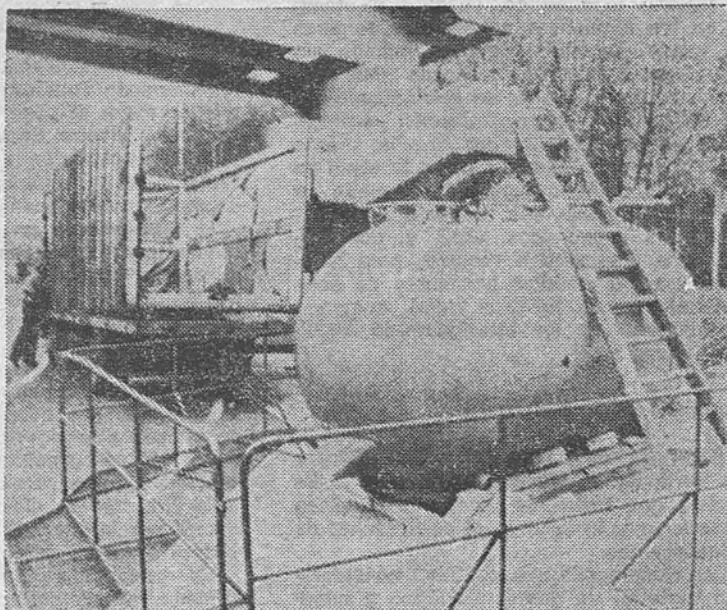
La Policía detuvo en primer lugar a tres de ellos, cuyas iniciales son J. S. S. S., J. I. S. S. y E. M. B., que viajaban en un automóvil de matrícula alemana, que habían sustraído y cuya denuncia fue realizada en Madrid por un súbdito alemán, quien declaró que también le habían robado tres mil francos nuevos y siete mil pesetas en efectivo.

En el interior del vehículo fueron halladas por la Policía dos pastillas de hachís, que según manifestaron los detenidos habían adquirido en Madrid.

La Policía detuvo más tarde a otros tres jóvenes, P. J. P. V., M. F. S. y T. M. D.

A estos seis jóvenes se les encontraron recetas médicas, que parece ser habían sustraído y que no habían sido firmadas por los médicos a los que pertenecían. La autoridad judicial ordenó su ingreso en prisión.

Uno de los detenidos manifestó a la Policía que reconocía el daño que se estaba haciendo, al tener que ir aumentando la dosis de droga que se ponía.



## EL MAYOR ALIJO DE HACHIS DE ALEMANIA

Agentes alemanes de la Brigada de Narcóticos localizaron ayer en Mainz un contrabando de hachís, calculado en dos toneladas trescientos kilos. Se trata de mayor alijo de droga confiscado en la historia alemana de la lucha contra el contrabando de narcóticos. La droga fue localizada en el interior de una cisterna para cemento que transportaba un camión contenedor. Ambos, camión y cisterna, pueden verse en la fotografía de Cifra Gráfica. Se desconoce el valor que podía haber alcanzado en el mercado negro la droga requisada.

**MEJICO**

## NUEVE MUERTOS Y SESENTA HERIDOS AL ESTALLAR UNOS COHETES

**UIMILPAN (Hidalgo) (Méjico).** Nueve personas murieron y 60 más resultaron heridas al explotar ayer numerosos cohetes pirotécnicos en la plaza principal de Uimilpán, cuando se celebraba el día de mercado semanal.

Más de 5.000 personas se encontraban en la plaza, donde había numerosos pequeños comerciantes expendiendo su mercancía en el momento de la explosión.

Las primeras investigaciones señalaron que en un tendido donde se vendían cohetes cayó uno de éstos encendido, lo que originó el estallido en pleno centro de la zona.

Los cuerpos de las víctimas quedaron irreconocibles. La explosión alcanzó cuatro camiones utilizados por los comerciantes.

Uimilpán está a unos 120 kilómetros al norte de la capital del país.

**Tenerife: Le robaron treinta millones en joyas**

## LA JOYERIA ARTE TOLEDO OFRECE UN MILLON DE PESETAS

◆ A quien facilite información sobre el robo cometido el 11 de septiembre

**TENERIFE. (Europa Press.)**—La joyería Arte Toledo, del puerro de la Cruz (Tenerife) ofrece un millón de pesetas a quien facilite información desde cualquier punto del territorio nacional, sobre la localización de los ladrones que sustrajeron de dicho establecimiento 30 millones de pesetas en joyas.

El robo fue cometido el pasado día 11 de septiembre al estilo «Rififi», en la madrugada, accediendo los ladrones a la joyería por un boquete practicado en el techo del es-

tablecimiento y que conectaba con el hotel Caribe, que se encontraba en aquella época en etapa de reformas al ser vendido a los nuevos propietarios.

**Las Palmas: Roban 200 kilos de aguacates**

**LAS PALMAS. (Europa Press.)**—Once personas en edades comprendidas entre los diecinueve y treinta años, fueron detenidas el pasado domingo por la Guardia Civil de Mogan, al sur de Gran Canaria, por robar 200 kilos de aguacates.

A los detenidos, que carecen de antecedentes penales, se les acusa también de resistencia a la Fuerza Pública, que hubo de hacer varios disparos al aire para intimidarles, cuando trataban de huir con un vehículo, con el que se abalanzaron sobre los números de la Guardia Civil.

**TRIBUNALES**

## 29 AÑOS DE PRISION POR ROBO CON HOMICIDIO

**Doña Elvira Molina Larré, de cincuenta y dos años, viuda, vivía en la madrileña calle de Moreno Nieto, con su hijo Guillermo Gallego Molina, piloto de Iberia.**

En octubre de 1974, decidió Elvira hacer obras de empapelado y acuchillado del piso. En la primera de las empresas, Papín, trabajaba el marroquí Ahmed Ait Nacer, de veintidós años. Este trabó amistad con la viuda, que había nacido en Melilla y vivió mucho en Marruecos. Elvira le daba de desayunar y algunas veces de comer, mientras trabajó en el empapelado y pintura del piso.

Terminado el empapelado, con pretexto de revisarlo, se personó Ahmed en casa de Elvira el lunes 11 de noviembre de 1974. Ella le recibió con afecto y le entregó cinco mil pesetas. Conviniere en que él volvería al día siguiente.

Así lo hizo el martes 12, a las once de la mañana, al mismo piso. La viuda le invitó a desayunar y le entregó tres mil pesetas más, dinero del que únicamente disponía en aquel momento. Como Ahmed exigía más, para que comprobara que no tenía más numerario, abrió la caja de caudales que tenía en el dormitorio, enclavada en la pared, y el moro se cercioró de que no contenía dinero, aunque sí joyas.

Concibió entonces Ahmed la idea de apoderarse de las alhajas, y al darse cuenta Elvira de ello, para que desistiera de su propósito, le amenazó con gritar pidiendo auxilio.

En ese momento, el moro se abalanzó sobre Elvira, la sujetó con una mano, mientras con la otra la tapaba nariz y boca. Le ocasionó síntomas de asfixia por sofocación. Acto seguido, Ahmed sacó del bolsillo unas gomas de un extensor de gimnasia que llevaba, las colocó alrededor del cuello hasta estrangularla y pasó al segundo punto de su plan.

Se apoderó de la totalidad de las joyas existentes en la caja de caudales, valoradas en 56.500 pesetas. Al oír que llamaban a la puerta y entraba una persona, ocultó el cuerpo de Elvira debajo de una cama, y se ocultó él también, hasta que al oír que la persona que entraba (un obrero acuchillador) estaba en el cuarto de baño, salió sigilosamente del piso.

La Audiencia de Madrid, por delito de robo con homicidio, condenó a su autor, Ahmed, a veintinueve años de reclusión y un millón de pesetas de indemnización a los herederos de la víctima, así como diversas sumas por las joyas no recuperadas.

Ayer, la defensa del reo pidió que se dictara una sentencia más benigna para su patrocinado, en tanto que los acusadores particulares solicitaron que el fallo condenatorio se endurezca.

**Aurelio PUJOL**



En el Centro Cultural de la Villa

## TRESCIENTOS CONCIERTOS PARA INICIACION A LA MUSICA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Trescientos conciertos serán ofrecidos durante el curso escolar 1977-78, dentro de la II Campaña de Iniciación a la Música, comenzada en el presente mes de octubre, y que está organizada por la Delegación de Educación del Ayuntamiento de Madrid en colaboración con la Organización para la Divulgación de las Artes Larra-Villavicencio.

Los conciertos, en un número aproximado de cuarenta semanales, y con una duración de una hora, se celebrarán en días laborables, a la hora escolar, en los diferentes Centros Nacionales

y en el Centro Cultural de la Villa de Madrid, a las 9,30 y a las 10,45 de la mañana.

Esta II Campaña, que beneficiará a un total de 250.000 alumnos, está siendo realizada por la Orquesta Collegium Musicum de Madrid, y los comentarios y parte pedagógica corren a cargo de Carlos González de Lara. Su principal característica es la de ir exponiendo a los alumnos los distintos instrumentos de la orquesta, las épocas de la música, los autores y todo aquello que sirva para una adecuada formación del escolar, así como para la educación de su sensibilidad musical.

Por su libro «Poseso en Layla»

## MAHMUD SOBH, PREMIO DE POESIA «CIUDAD DE IRUN»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El poeta palestino, afincado en España desde hace diez años, Mahmud Sobh, ha resultado ganador del premio de poesía en castellano Ciudad de Irún. Este premio está dotado de ciento veinticinco mil pesetas.

El libro premiado se titula «Poseso en Layla», y fue presentado a concurso bajo el lema «Ben Guzmán». Consta de cuatro partes, una primera, de rememoración y canto a la tierra palestina; una segunda, expresa la emocionalidad del poeta ante la geografía de España; otra refleja las constantes de la temática de Sobh, tierra, amor, muerte. Finalmente, una cuarta aborda un temario de resonancias e implicaciones de raíz social con el trasfondo de la libertad y la justicia. Mahmud Sobh obtuvo recientemente el Premio Villa de Rota, y en 1975, el accésit del Premio Alamo. Escribe directamente en castellano, es profesor de Árabe en la Universidad Complutense de Madrid y ha publicado dos poemarios bien recibidos por la crítica: «Huerto palestino» y «Libro de las Kasidas de Abu Tarek».

### Premio «Iluro» de Historia

MATARO (Barcelona). (Cifra.) La XIX edición del Premio Iluro de monografía histórica, dotado con 75.000 pesetas, ha sido concedido a la obra titulada «Historia d'una família (segona part)», de la que es autor Antonio Martí Coll.

La obra «Quatre boigs de Mataró» de la que es autor Esteban Albert y Cort, ha conseguido el accésit, dotado con 50.000 pesetas.

El jurado estaba presidido por el catedrático de Lengua y Li-

teratura Catalana, Antonio Comas i Pujol, y compuesto por Mayol y Roca, Coll y Allentorn, Giral y Reventós, Tarradell i Mateu y Varela Llabres.

### Primer sindicato de escritores

PALMA DE MALLORCA. (Logos.)—Ha quedado constituido en Palma el primer Sindicato de Escritores en Lengua Catalana, en el curso de un acto al que asistieron más de 200 de estos escritores, celebrado en el Colegio de Arquitectos. El sindicato tendrá su sede provisional en Barcelona, y delegaciones en cada uno de los llamados «países catalans».

### Homenaje al poeta Victoriano Gandía

DURANGO (Vizcaya).—En el acto de clausura de la duodécima edición de la Feria del Libro y del Disco Vascos, celebrado ayer en el frontón Ezkurdi, de Durango, se ha rendido un homenaje al poeta Victoriano Gandía, uno de los mejores versificadores vascos de la posguerra, y cuyos poemas han trascendido a la calle a través de la nueva canción vasca.

En el homenaje han actuado varios cantantes —Lourdes Iriondo, Benito Lertxundi, Gonzal Mendibil, Hibai Rekondo, Urko, Antxon Valverde y el conjunto Oskorbi— algunos de los cuales han recitado poemas de Gandía.

A partir del 7 de  
noviembre en la  
Filmoteca

## SEMANA DE CINE NEERLANDES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Bajo el patrocinio de la Filmoteca Nacional de Madrid, y organizada por las Embajadas de Bélgica y de los Países Bajos, tendrá lugar en el Museo de Arte Contemporáneo de esta capital el acto de inauguración de la Semana de Cine de Expresión Neerlandesa, el día 7 de noviembre próximo.

Durante esta manifestación de cine de expresión neerlandesa se rán exhibidos en la sala que la Filmoteca tiene en López de Hoyos, 142, los siguientes largometrajes:

### Participación belga

«El hombre de la cabeza rapada».

«¿Y mañana?»

«Miras».

«Malpertuis».

«De Loteling».

«Dood van een Non».

«Frits van den Berghen».

### Participación neerlandesa

«El baile de la garza».

«Mariken van Nieumeghen».

«Obuses no estallados».

«La voz del agua».

«Flanagan».

«Wan Pipel».

«Niño del sol».

También habrá una serie de cortos, documentales, etc. Para mayor información, los interesados deberán dirigirse a la Filmoteca Nacional, o bien a la Embajada de Bélgica, teléf. 4019558, o a la Embajada de los Países Bajos, teléfono 4582100.

### «La vida familiar», tema de la XII Asamblea de Fomento

El refuerzo de la vida familiar, la influencia en la misma de las ideologías y la actuación de las Asociaciones de Padres van a ser los temas de estudio en la XII Asamblea de Fomento de Centros de Enseñanza, que comenzó el viernes pasado en Murcia.

Los asambleístas, unos 350, representan a los padres, profesores y alumnos de los diversos centros educativos de Fomento y de otros centros de iniciativa privada.

Las ponencias han sido programadas a lo largo de un año por comisiones especializadas y, tras su debate en la Asamblea, serán objeto de un documento que se hará público al final de la misma.

La conferencia inaugural corrió a cargo de don Rafael García, padre de alumno del Consejo de Dirección de uno de los colegios de Fomento, que habló sobre el tema «La rebeldía de los padres». El catedrático de Lógica de la Universidad de Murcia, don Jesús García López, pronunciará la conferencia de clausura que versará sobre la «Libertad de enseñanza».



## MARC CHAGALL Y GOLDA MEIR

El pintor judío, nacido en la Unión Soviética y residente en Francia, Marc Chagall, con la ex primer ministro israelí, Golda Meir, antes de la ceremonia celebrada en honor del pintor en el Instituto Weizmann de Rehovot. (Foto Ap-Europa Press.)

## EL «REVIVAL» DE HITLER LLEGA A LOS LIBROS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Después de treinta y siete años de silencio en torno a la figura de Hitler, Alemania, y junto a ella los grupos neonazis de Europa, reclaman el derecho de reivindicar la figura del dictador. El peligro de este «revival» está en las miradas complacientes de cientos de miles de espectadores ante películas como «Hitler, una carrera», y en la comercialización de los símbolos que remiten a esa experiencia trágica para todo el mundo. Sin embargo, cualquier aporte que ayude a comprender quién era el Führer es, en última instancia, una llamada de atención para que esa siniestra experiencia histórica que fue el nazismo no vuelva a repetirse. Como anticipándose a ello, Raymond Cartier, el famoso periodista francés, escribió la que sería su obra póstuma, «Hitler a asalto del poder», centrada en los años anteriores al nombramiento de Hitler como canciller, que Argos-Vergara ha publicado.

A comienzos de este año se publicó «Están matando a los grandes Chefs», de Nan e Ivan Yyons, una excitante novela de misterio. En el actual mes de octubre la novela ha llegado a los platós: nada menos que Jacqueline Bisset y George Segal son los encargados de llevar al celuloide esta historia apasionante.

Coincidiendo casi con la aparición de «Espejo de sombras», las memorias de Felicidad Blanc, que publica Argos-Vergara, se ha repuesto en Madrid la película «El desencanto», protagonizada por la viuda del controvertido poeta Leopoldo Panero.

La novela de Earl Mac Rouch, «New York, New York», publicada por Argos-Vergara, ha pasado al cine. Presentada en la Semana In-

ternacional de Cine de Barcelona a todos nosotros en el próximo mes de diciembre. Entonces podremos ver a Liza Minelli y a Roberto de Niro en los papeles protagonistas.

«Soy parco en superlativos y no me gusta la persona de John Ehrlichman. Pero si tuviera un sombrero de copa, me lo quitaría ante la serialización de su novela...», pontificó entusiasmado el cronista de «The Saturday Review» sobre la novela de John Ehrlichman, «La compañía», publicada por Argos-Vergara. En esta obra, escrita por uno de los personajes claves del bochornoso Gobierno de Nixon, se ha basado un serial de televisión que se está proyectando en los Estados Unidos con enorme impacto.

El próximo domingo en Burgos

## HOMENAJE AL AUTOR DEL «HIMNO A CASTILLA»

BURGOS. (Europa Press.)—Antonio José, autor del «Himno a Castilla», que fue fusilado en Estepa (Burgos) en 1936 cuando contaba treinta y tres años, autor de numerosas coplas populares y recopilador del folklore castellano, recibirá el próximo domingo en Burgos un homenaje póstumo organizado por el Instituto Regional Castellano-Leonés.

En el acto, que comenzará a las doce de la mañana, intervendrán los grupos «La Fanega», «Orégano», «Charango» y «Tierra Fértil», así como el «Orfeón Burgalés» —del que Antonio José fue director— y la coral «Nueva Alianza». También tendrán lugar diversas conferencias en días precedentes, en las que se aludirá a la obra del homenajeado.



PUNTO DE VISTA

# PERDER EN VALLECAS

El sábado por la noche Felipe Mesones anunciaba amargamente en el Manzanares: «La democracia no ha llegado al fútbol.» Y el domingo por la mañana se producía la noticia, el desmentido a Mesones: El Rayo Vallecano no sólo le ganaba al Real Madrid, sino que le humillaba con tres goles como tres soles.

Yo no sé si lo del Rayo se veía venir, pero el caso es que ahora mismo se ha convertido en algo más que el equipo revelación de la temporada: Es un ejemplo. No hay un solo equipo de Primera División que no haya pasado miedo ante el Rayo y ninguno ha conseguido ganarle por más de un gol. El Cádiz le ganó de chiripa, el Salamanca también y el Español consiguió su victoria en los últimos momentos y con más suerte que otra cosa. En Vallecas han mordido el polvo el Real Madrid, el Santander y el Sevilla, y Las Palmas robó un punto que no le correspondía. ¿Quién no teme al Rayo? Sólo un imprudente, como el Real Madrid, que tal vez creyó que en Vallecas podía ganar sin bajarse del autocar, como decía Helenio Herrera de su Barcelona de entonces.

Nadie sabe cuál va a ser el futuro del Rayo Vallecano, pero todos conocen ya que Vallecas no es Jauja y que, además, cuando el Rayo va de visita, va dispuesto a armarla. En todas partes roza los positivos y alguna vez —caso de Alicante— llena la talega. ¡Olé el Rayo! Porque su historia es la historia del fútbol de verdad. Este es un deporte colectivo en el que corren los once. Si encima tienes a Cruyff, pues mejor, pero sin Cruyff cualquier equipo que juegue como tal puede andar con la cabeza alta. Sólo hace falta eso: que corran los once, que para eso cobran.

Los madridistas han sufrido una cura de humildad y alguno incluso ha montado en cólera.

—Es que volvió Miljanic y perdió el Madrid.

Tampoco es eso. No hay que ser supersticioso hasta creer que el hecho de que Miljanic esté de vuelta pueda influir en el rendimiento del equipo. Ahora manda Molowny, que, por cierto, se ha enfadado por primera vez en su vida. Y es que si le dicen cuando él jugaba en el Madrid que iba a perder en Vallecas se monda de risa. Pues ha perdido. Ya la derrota no debe servir sólo para alertar a los demás equipos sobre el Rayo, sino para situar en su justa medida el valor del actual Real Madrid. Porque a veces los positivos no dejan ver el bosque.

Valentín MARTÍN



MAÑANA, COPAS DE EUROPA

# TODOS LOS ESPAÑOLES

## DEBEN PASAR (Excepto el Athletic de Bilbao)

El equipo vasco lo tiene muy difícil: Necesita ganar por tres goles

Todos los equipos españoles que participan en las distintas competiciones europeas, a excepción del Athletic de Bilbao, deberán pasar a la siguiente eliminatoria el próximo miércoles, según los resultados obtenidos en los partidos de ida correspondientes a la segunda ronda.

El Atlético de Madrid se enfrentará al Nantes para los octavos de final de la Copa de Europa de Campeones de Liga. El Betis, al Locomotive, para la Recopa, y para los dieciseisavos de final de la Copa de la UEFA, el Bilbao lo hará frente al Upjpest; el Barcelona al A-67, y Las Palmas, al Ipswich. Todos los partidos se jugarán en la casa de los conjuntos españoles.

### Atlético de Madrid-Nantes

Al equipo madrileño le bastará con el empate a cero para clasificarse, tras el resultado obtenido, 1-1, en el campo del conjunto francés, por el gol marcado en campo contrario. Hay que tener en cuenta la falta de forma del equipo español, aunque los franceses tampoco están en muy buen momento. El Atlético de Madrid tiene fácil la

eliminatoria en el Vicente Calderón, que cuenta únicamente con su poderoso contraataque, así como los franceses con su fuerza.

### Betis-Locomotive

Como siempre se ha dicho, los sevillanos poseen la mejor afición de España. También se encuentran en mal momento tras perder el domingo pasado en su campo frente al Salamanca, jugando muy mal. Los alemanes tienen un magnífico conjunto aunque empataron con el Betis a un gol en el partido de ida. Su línea más fuerte es la media, pecando la defensa de debilidad. Al Betis, igual que al Atlético de Madrid, le basta el empate a cero. Por otra parte, hay que decir que los alemanes cuentan con numerosos hombres en la selección de su país. Si los béticos consiguen mantener el resultado inicial durante todo el encuentro, podrán pasar a la siguiente fase

de la Recopa. Tienen a su favor el gol marcado en Leipzig.

### Athletic de Bilbao-Ujpest Dosza

El equipo húngaro parecía el equipo más fácil para los conjuntos españoles, una vez conocidos los resultados del sorteo para la Copa de la UEFA. Sin embargo, derrotó a los vascos por dos goles a cero en su campo. Estos, como ya queda dicho, son los que más difícil tienen la eliminatoria. Apuntaremos a su favor los dos buenos resultados en las últimas jornadas de la Liga y el magnífico ambiente bilbaíno. Sin embargo, tienen que ganar por tres goles de diferencia para poder continuar en el torneo. Victoria difícil, pero no imposible.

### Barcelona-AZ-67 (También empataron en Holanda)

Los catalanes se enfrentarán al AZ-67, de Holanda, que tiene muy poco historial en el fútbol europeo, pero que logró empatar al Barcelona en

el primer partido de la eliminatoria. Los holandeses están considerados como equipo revelación de su país por lo que podrían dar un buen susto al Barcelona en Nou Camp, dada su maravillosa capacidad de marcar goles. Los barcelonistas mostraron también el domingo que son capaces de hacer muchos goles. Se encuentran en la misma situación que el Betis y el Atlético de Madrid.

### Las Palmas-Ipswich fútbol latino e inglés

Los ingleses no están bien situados en la tabla clasificatoria de la Liga de su país. Cuentan con un gol de ventaja frente al conjunto que dirige Miguel Muñoz, esto podría poner en serias dificultades a los canarios que tienen poca experiencia europea. Tendremos la posibilidad de ver de nuevo dos tipos de fútbol más importantes del continente. La victoria inglesa sería fácil superar, que se verá aumentada al jugar los isleños su campo, junto con la experiencia de su entrenador que vio como era eliminado su anterior equipo frente a otro conjunto inglés. (Pyre)



ESTA NOCHE, COPA  
DE EUROPA EN  
EL MANZANARES

# VUELVE PEREIRA

**LUIS, precavido: «El partido Al Atlético le basta un empate será muy difícil» a cero**

Esta noche, Copa de Europa en el Manzanares. El Atlético de Madrid juega ante el Nantes su posibilidad de continuar en los cuartos de final. El equipo de Luis parte favorito en la contienda gracias al empate a un gol que arrancó del estadio Marcel Supin. Pero el hecho de jugar con ventaja no supone tal para el conjunto madrileño.

La tónica del Atlético de esta temporada está siendo la adversidad, que no sólo llega a la Liga, sino que se extiende hasta la Copa de Europa. Para el encuentro de esta noche, el técnico rojiblanco sólo ha podido contar con catorce hombres, ya que el

resto de la plantilla o está lesionado o no puede jugar. Para hoy, Luis ha recuperado a un hombre de gran importancia en las filas colchoneras, como es Pereira, que ya cumplió la sanción impuesta por la UEFA en el partido contra el Dinamo de Bucarest. Esto ha sido la parte buena; la mala la constituye las obligadas ausencias de Robi, a falta de cumplir su último encuentro de suspensión, y las dos nuevas de Eusebio y Aguilar, que se ganaron en terreno francés la segunda amonestación y la consiguiente sanción.

Y en cuanto al capítulo de lesionados, las cosas tampoco an-

dan muy bien. En el partido de ida, el Atlético de Madrid perdió a Sierra, el joven lateral que sustituyó a Capón, que era baja por lesión de ligamentos. Para el partido de esta noche aún no se sabe si José Luis Capón podrá ocupar su puesto habitual en la alineación inicial. Las últimas pruebas hechas al defensa parecen confirmar que Capón no podrá actuar frente a los franceses. Ayala, que jugó en Francia sin estar recuperado, es casi seguro que podrá hacerlo hoy, aunque no al ciento por ciento de sus posibilidades.

Ayer por la mañana, Luis sometió a sus hombres a un entrenamiento suave, de hora y cuarto de duración, para comprobar su forma física. Especialmente la de Capón y Ayala, las dos preocupaciones más serias del técnico.

—Ayala y Capón no están al ciento por ciento de sus posibilidades, pero de momento podremos contar con ellos.

En el caso de que Capón no actúe, cosa muy probable, la defensa rojiblanca sufrirá variaciones. Entraría Alberto como marcador, al lado de Pereira, Benegas y Marcelino. Pasando Herencia al centro del campo, junto con Leal y Marcial, y en la delantera estarían Ayala, Rubén Cano y Bermejo.

—Si pudieran jugar los lesionados, Capón y Ayala, el equipo que jugaría sería el siguiente: Reina; Marcelino, Benegas, Pereira, Capón; Alberto, Marcial, Leal; Ayala, Rubén Cano y Bermejo.

La verdad es que con tantos problemas no nos extrañaría que los ánimos andasen un poco bajos.

—A pesar de todo, tenemos muy buenos ánimos y confiamos en seguir adelante.

Luis conoce muy a fondo a su rival, y ese empate a cero le puede servir de gran ayuda.

—Yo, del Nantes, lo sé casi todo, lo he visto jugar y hemos jugado contra ellos. Pero fácil no veo nada. El partido hay que jugarlo, hay que volver a empatar o a ganar.

Al Atlético de Madrid le basta con un empate a cero para pasar a la siguiente ronda.

—Es verdad. El Nantes tiene que marcar un gol obligatoriamente, mientras que nosotros nos clasificamos con un empate a cero. Por eso, ellos tendrán que abrirse en busca del gol, y esto nos dará más oportunidades de lograr la victoria. Pero repito que el partido es muy difícil y que no tenemos nada ganado de antemano.

Como siempre, Luis se muestra precavido a la hora de anticipar un posible resultado. Todos confiamos en que el Atlético de Madrid continúe adelante en su singladura europea y que esto le sirva de piedra de toque para lograr una mejor forma en la Liga. Aunque también habría que pedir un poco más de responsabilidad a los jugadores. Es una pena que la mala fama de los rojiblancos por Europa siga aumentando los archivos de la

UEFA. Y lo que es peor, que unos nervios priven al conjunto de hombres de importancia.

El encuentro de hoy podría ser pan comido si Luis no se hubiese visto en la necesidad de contar con sólo catorce hombres, en parte por las lesiones y en parte por las sanciones.

En los tres encuentros disputados en la Copa de Europa el Atlético de Madrid se ha quedado con cuatro hombres menos, Pereira, Robi, Eusebio y Aguilar, a causa de las amonestacio-

nes y expulsiones. Y con Sierra a causa de la lesión. Esto no se puede evitar, pero ¿y las protestas de los jugadores?

Dejando atrás todos estos problemas, hay que centrarse en el partido de esta noche frente al Nantes y desear al Atlético de Madrid mucha suerte. Los rojiblancos juegan con una buena renta y son los favoritos, ahora hace falta que al final de los noventa minutos se cumpla el pronóstico.

Pilar JIMENEZ

LLEGO EL NANTES, CON OPTIMISMO

## VINCENT: «PODEMOS DAR EL SUSTO A LOS MADRILEÑOS»

A las diez y media de la mañana de ayer llegó a la nueva terminal de Barajas la expedición del Nantes, que esta noche a las nueve se enfrentará en partido de vuelta de cuartos de final de Copa de Europa de Campeones de Liga al Atlético de Madrid. El encuentro jugado en Nantes hace dos semanas terminó con un prometedor empate a uno, lo que hace suponer la clasificación de los madrileños, especialmente tras haber cumplido su sanción el defensa brasileño Pereira, que de nuevo se alineará con el conjunto rojiblanco.

Los jugadores que desplazó Jean Vincent, entrenador de los «lobos amarillos», que es como se conoce al conjunto galo, fueron los siguientes: Demanes, Steck, Bretaudeau, Desrouseaux, Bossis, Río, Bargas, Lethuiller, Bibard, Rousseau, Michel, Rampillon, Van Straelen, Merigot, Baronchello, Pecout, Osman y Lacombe.

A las ocho treinta de la noche realizaron un entrenamiento suave en el Manzanares, a efectos de conocer el terreno de juego y las condiciones de iluminación. Tras el leve entrenamiento, Vincent se puso a disposición de los informadores.

—Creo que el empate que consiguió el equipo madrileño en Nantes es una baza a su favor en este segundo partido. En cualquier caso, el partido de mañana (hoy) se va a plantear de manera diferente a como se jugó el de Francia. No debemos olvidar también que el gol que marcó allí el Atlético de Madrid se produjo en un momento en el que el dominio era nuestro, y no dejo de pensar que eso también puede pasar aquí.

—¿Cuál va a ser la alineación?

—De momento no la tengo decidida. Hasta antes del partido no la daré a conocer.

—¿Variará mucho de la del estadio Marcel Saupin?

—Depende de dos o tres jugadores que hay tocados.

—¿Será un partido a la defensiva?

—No, pero el esquema cam-

biará sustancialmente. Mis jugadores aprendieron bien la lección en Nantes de que no se puede atacar a lo loco al Atlético, y aquí las cosas serán muy diferentes.

—Pero el empate a cero les perjudica.

—Sería un suicidio, pero quedan por jugar noventa minutos y vamos a luchar por superar la eliminatoria.

—¿Cómo ve al Atlético que se encuentra en la mitad de la clasificación de la Liga española?

—Evidentemente, no está a la altura de la temporada pasada, en la que era muy difícil superarle. Pero en estos momentos no se encuentran en su mejor momento, y mis jugadores tienen ganas de victoria.

—Si la defensa del Atlético fue un valladar en Nantes en ausencia de Pereira y en esta ocasión va a contar con su participación, ¿no teme que sus delanteros no lleguen al área?

—Sí, es el aspecto que más me preocupa. Pereira es un gran jugador y que da moral al equipo. La defensa va a ser mucho más efectiva, pero no pierdo la esperanza de poder superar la eliminatoria.

—Muy optimista, señor Vincent.

—Si no fuera optimista no me dedicaría a este trabajo.

Hoy a las nueve, la solución. Más fácil lo tienen los madrileños, pero los gabachos vienen con la moral muy alta.

J. R.



### ALINEACIONES

NANTES. Entrenador Jean Vincent.

Desmanes			
Bosis	Río	Bargas	Tusseau
Michel	Van Straelen		Pampillon
Baronchelli		Pecout	Amisse
—O—			
Ayala	Rubén Cano		Bermejo
Leal	Marcial		Alberto
Capón	Pereira	Benegas	Marcelino

Reina

ATLETICO DE MADRID. Entrenador Luis Aragonés.  
Árbitro Palotai (húngaro).  
Campo: Estadio Vicente Calderón.  
Hora: 21,00 (nueve de la noche).



ALGECIRAS, 0; REAL MADRID, 6

## PASEO MADRIDISTA

Alineaciones:

ALGECIRAS.—Nemesio (Cisneros); Manolo, Rivas, Camargo, Matute; Merayo, Abelenda, Quindejo; Galleguito, Hida, go (Dolfi) y Asensio.

REAL MADRID.—Miguel Angel; San José, Pirri (Sabido), Soi, Camacho; Wolff, Vitoria, Isidro; Juanito (Aguilar), Santillana y Roberto Martínez.

Arbitró el señor Jiménez Sánchez, de Murcia, sin complicaciones.

El primer gol se marcó a los diez minutos, en un fuerte disparo de Pirri, a la salida de un córner.

A los treinta y cinco minutos, fallo de la defensa local, que aprovecha Santillana para pasar sobre Juanito y, ante la salida de Nemesio, consigue el 2-0.

Cuatro minutos después, gran jugada personal de Pirri, que entra en el área y, de disparo raso, consigue el tercer tanto.

En el minuto cuarenta y cuatro, jugada de Wolff sobre Isidro, disparo de éste y el balón llega a las mallas y sube el cuarto gol.

En la reanudación, a los

tres minutos, pase de Vitoria a Santillana, que fusila el quinto tanto.

A los cinco minutos, contragolpe de la delantera madridista y remate final de Roberto Martínez a las mallas.

Ambiente de fiesta en Algeciras, con la presencia del Real Madrid. Tres horas antes de comenzar el encuentro comenzaron a entrar en el campo largas colas de aficionados que esperaban a la puerta de, recinto deportivo, que registró esta tarde el mayor lleno de su historia.

El Real Madrid, en el marcador, corroboró la gran diferencia técnica que hay entre ambos equipos.

## CLUB ATLETICO DE MADRID COPA DE EUROPA F. C. Nantes-Club Atlético de Madrid IMPORTANTE

para los señores espectadores de este encuentro

RECORDAMOS las vigentes NORMAS dictadas por los superiores organismos FIFA y UEFA, sobre MANTENIMIENTO DEL ORDEN EN LOS ESTADIOS, entre las cuales destacamos:

a) PROHIBIDO el lanzamiento al terreno de juego de CUALQUIER CLASE DE OBJETO.

b) PROHIBIDO el lanzamiento de cohetes y fuegos de artificio.

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA NORMAS PUEDE REPRESENTAR PARA ESTE CLUB PERJUICIOS EXTREMADAMENTE GRAVES.

EL CLUB ATLETICO DE MADRID AGRADECE LA COLABORACION DE LOS SEÑORES ESPECTADORES.

## ESTADIO VICENTE CALDERON

HOY MIERCOLES, día 2 de noviembre de 1977, a las NUEVE de la noche

COPA DE EUROPA - Octavos de final

## F. C. Nantes-Club Atlético de Madrid

VENTA DE LOCALIDADES.—En todas las taquillas oficiales del club, de ONCE a DOS de la mañana, y en las taquillas del estadio Vicente Calderón, desde las ONCE de la mañana sin interrupción.

SEÑORES SOCIOS: Acceso a su localidad habitual provistos de ENTRADA AL CAMPO y carné al corriente de pago.

SEÑORES SOCIOS ABONADOS: Acceso a su localidad habitual provistos de ENTRADA AL CAMPO y tarjeta de abono con carné al corriente de pago.

PUBLICO EN GENERAL: Acceso al estadio provisto de LOCALIDAD DE ASIENTO acompañada de su correspondiente ENTRADA AL CAMPO.

Con objeto de salvar posibles incidencias en el pago de recibos de los señores socios, los cobradores se encontrarán en el domicilio social del club (estadio Vicente Calderón, paseo Virgen del Puerto, 67, puerta número 7), HOY MIERCOLES 2, de CINCO a SIETE de la tarde.

RECIBOS DE SOCIOS: Corte de cupón número 6.

ESTE PARTIDO NO SERA TELEVISADO

## RESULTADOS DE LA COPA DEL REY

Carabanchel, 4; Calvo Sotelo, 1. Ceuta, 1; C. D. Español, 1. Osasuna, 2; Guadalajara, 0. Castilla, 4; Sabadell, 3. Jaén, 1; Real Unión, 1. Alcalá, 1; Valencia, 3. Burgos, 2; Huesca, 0. Valladolid, 2; Peña Sport, 0. Europa, 3; Málaga, 3. Almansa, 0; Rayo Vallecano, 2. Coruña, 3; Plasencia, 0. Tudelano, 2; Sporting Gijón, 1. At. Baleares, 1; Cádiz, 0. Ciempozuelos, 2; Lérida, 1. Leganés, 1; Eldense, 2. Onteniente, 1; Torrejón, 0. Español S. V., 0; Mirandés, 0. Girona, 3; Alcoyano, 0. Mestalla, 3; Sevilla At., 0. Toledo, 2; Badajoz, 0. Talavera, 2; Arosa, 0. San Fernando, 4; Tarragona, 1. Sariñena, 0; Rayo Cantabria, 2.

## HOCKEY SALA

## SAN PABLO, POSIBLE CAMPEON

A punto de terminar la primera vuelta en Primera División de hockey sala, parece ser que el San Pablo, que ganó pro 4 a 1 a su homónimo el Valdeluz, se confirma como posible campeón, sólo empató un encuentro con la Real Sociedad, ganando todos los demás, mientras sigue en segundo lugar el Pilarista, que venció por 6 a 4 a la Real Sociedad.

En Segunda División, la Hípica, que con muy buen juego ganó por 9 a 1 al Pilarista, se ha puesto a la cabeza de su grupo, mientras que el San Pablo encabeza el otro. En Primera División juvenil, el San Pablo también ganó por 6 goles a 1 al Enpetrol, en el partido decisivo de esta categoría, figurando el primero y su contrario el segundo, clasificándose ambos para el Campeonato de España.

## Hockey hierba

El Club de Campo, actual campeón de España, con una excelente preparación técnica y física, sigue cosechando triunfos en su gira por la Argentina; sólo ha perdido un partido contra la selección nacional de aquel país, venciendo últimamente a la selección de Rosario y también a la del Mar del Plata, nada menos que por 7 a 1.

FILEMON

Por la muerte de Curi:

## ESCANDALO EN ITALIA

PERUGIA (Italia). (Afil).—La fulminante muerte, el domingo pasado, del futbolista Renato Curi, mientras se jugaba el partido Perugia-Juventus por la Liga italiana, ha abierto un caso de imprevisibles derivaciones, al constatar la autopsia efectuada que el jugador sufría de una enfermedad crónica en el corazón que podía matarle en cualquier momento.

El director de cardiología del hospital de Spoleto, profesor Vincenzo de Angelis, confirmó este diagnóstico ayer, al declarar que revisó a Curi cuando fue transferido del Como al Perugia, en 1974, constatando serias anomalías cardíacas.

Según el profesional, informó de inmediato a las autoridades del Perugia, aconsejándoles la adopción de precauciones y negándose a dar el «visto bueno» para el que el futbolista continuase en su nueva sociedad su trayectoria deportiva.

Una situación semejante se había producido un año antes, en 1973, cuando Curi pasó del Giulianova, un equipo de tercera división, al Como,

al encontrarse irregularidades en el funcionamiento de su corazón, se aconsejó una revisión en el centro de Coverciano, donde fuere ESE Coverciano, donde funciona una clínica de la Federación Italiana de Fútbol.

Pero el responsable de esta, doctor Fino Fini, definió estas anomalías de «carácter funcional», autorizando a Curi a seguir jugando al fútbol, pese al antecedente de que tanto su padre como su abuelo habían muerto jóvenes, por infartos.

En tanto, la magistratura continúa analizando el caso para determinar eventuales responsabilidades, de acuerdo a las exigencias de dos investigaciones en marcha.

## CARRERAS DE CABALLOS

## «ATENAS», «CABDOA», «PANDECOA», «SEA SCOUT» «REDITCHA» Y «KEVI»

Lamentable espectáculo el proporcionado en la carrera de steeple con que dio comienzo la jornada de ayer, ya que de los participantes solamente uno, «Atenas», acabó debidamente el recorrido, puesto que «Ojos Albos», al caer en un obstáculo hizo tropezar con él «Icelar», «Tarpege» y «Light Flame», mientras que «Coco Merlo» quedaba parado ante el salto. Ello motivó que «Atenas» se fuera de lejos y acabase ganando sin contrarío a la vista pues de los restantes solamente «Icelar» fue montado de nuevo al cabo de mucho rato, y «Coco Merlo» galopaba en el liso pero se paraba totalmente en las vallas, lo que ocasionó el que su jinete desistiera y lo retirase. Pero también «Icelar», que a través de meta a duras penas fue descalificado por no realizar el recorrido completo, circunstancia que produjo que solamente se abonasen apuestas a ganador y colocado de «Atenas», devolviéndose el importe de los restantes boletos. Moraleja: Mientras esta clase de pruebas cuenten solamente con caballos de deshecho seguirán dándonos este lamentable espectáculo antihípico.

«Cabdoa», por una cabeza, resultó ganadora del premio Costa de la Luz, delante de «Olaf Bright», «Acción», que se abrió estrepitosamente en la entrada de la recta, quedó tercero, delante del resto de participantes. También fue muy reñida la llegada del premio Pascualete, ya que «Pandecoa» y «Fedenoa» establecieron un codo a codo que

al final se resolvió en favor de aquélla, quedando tercero «George».

En la carrera de venta con once participantes ganó «Sea Scout», sin grandes dificultades ya que el segundo clasificado llegó tarde para presentarle serios problemas. «El Piyayo», «Quino» y el resto del pelotón traron seguidamente, no encontrando el ganador quien lo quisiera en la subasta.

«Reditcha», corriendo en gregio, fue ganadora de punta del premio Gracioso, ya resistió bien el ataque final de «Biba», que, por el exterior de pista, vino a ocupar la segunda plaza, delante de «Tocaya», «diola», «Brighton Bell», «Tocaya», «Chintila», «Ruth» y «Shaquira», «Mamarracha» y «Ritkhira».

Finalmente, en el premio de la Angel y después de char en cabeza «Farrista», rebasado por «Kevi», que se adjudicó la carrera, siendo tercero «Traimas», delante de los restantes.

Dobles de la cuadra Mendel el preparador Penna y el jinete Román Martín, con las victorias de «Cabdoa» y «Pandecoa», ganándose la apuesta quintupla de 16.007 pesetas y la triple de 52.962.

Rascón LOPE

## TENIS

## TRIUNFO DE ORANTES

TOKIO. (Afil).—El español Manuel Orantes ha superado la primera ronda del Torneo Internacional del Japón, que se disputa en Tokio, al vencer con facilidad al norteamericano Marty Riessen, por 6-3 y 6-1.

Segunda ronda:

Roscoe Tanner (Estados Unidos) vence a Jean-François Caujolle (Francia), por 6-4 y 6-2.

Harold Solomon (Estados Unidos) vence a Pat Dnrre (Estados Unidos), por 6-3 y 6-2.

Bill Scanlon (Estados Unidos) vence a Tom Gullikson (Estados Unidos), por 6-3 y 6-2.

Tim Gullikson (Estados Unidos) vence a Terry Moor (Estados Unidos), por 6-2, 2-6 y 6-1.

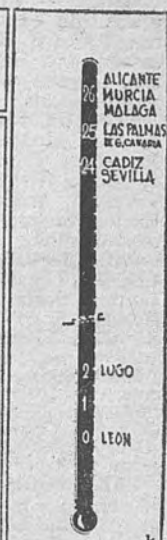
Colin Dibley (Australia) vence a Tsuyo Hi Fukui (Japón), por 6-2 y 7-5.

Jiri Hrebec (Checoslovaquia) vence a Geoff Masters (Australia), por 6-4 y 6-4.

Kim Warwick (Australia) vence a Onny Parun (Nueva Zelanda), por 7-6, 1-6 y 6-4.



# TIEMPO



## SOLEADO

MADRID, 1. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado débiles precipitaciones en puntos aislados de las cuencas del Duebro y Ebro y del Cantábrico, totalizando seis litros por metro cuadrado San Sebastián; cinco, Logroño; cuatro, Soria; tres, Vitoria, y dos, Burgos y Palencia, como únicas cantidades mencionables.

Las temperaturas mínimas han descendido ligeramente, manteniéndose estacionarias y normales para la época en que nos encontramos, las máximas, registrándose la más alta en Alicante, Murcia y Málaga, con 26 grados, y la más baja de las mínimas, en León, con cero grados.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO.—Los mapas previstos para mañana al mediodía sitúan un anticiclón sobre el Golfo de Cádiz. Con esta situación son de esperar cielos poco nubosos o despejados en la mayor parte de la Península y Baleares y cielo nuboso, con riesgo de alguna llovizna en Galicia y Norte de las Islas Canarias.

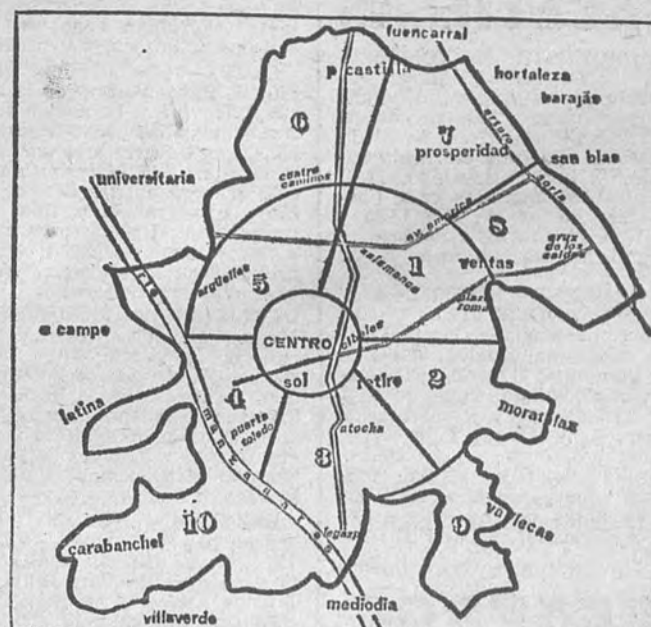
## Temperaturas extremas

### En España:

La Coruña, 10 y 19.  
Lugo, 2 y 15.  
Pontevedra, 10 y 17.  
Orense, 6 y 13.  
Oviedo, 7 y 15.  
Bilbao, 10 y 19.  
San Sebastián, 10 y 19.  
León, 0 y 13.  
Salamanca, 4 y 14.  
Madrid, 10 y 19.  
Guadalajara, 9 y 18.  
Cáceres, 13 y 20.  
Badajoz, 13 y 20.  
Vitoria, 8 y 16.  
Logroño, 10 y 17.  
Zaragoza, 12 y 18.  
Gerona, 9 y 17.  
Barcelona, 14 y 20.  
Valencia, 14 y 22.  
Alicante, 16 y 26.  
Murcia, 14 y 26.  
Sevilla, 13 y 24.  
Cádiz, 16 y 24.  
Málaga, 17 y 26.  
Palma de Mallorca, 11 y 22.  
Santa C. de Tenerife, 18 y 24.  
Las Palmas de G. C., 19 y 25.

### En Europa:

Estocolmo, 9 y 10.  
Londres, 4 y 14.  
Amsterdam, 8 y 12.  
Berna, 8 y 11.  
Bruselas, 8 y 13.  
Copenhague, 10 y 15.  
París, 6 y 15.  
Lisboa, 11 y 19.  
Berlín, 7 y 11.  
Hamburgo, 9 y 13.  
Bonn, 8 y 13.  
Roma, 10 y 19.



## LA CONTAMINACION

Tal y como apuntábamos en nuestro anterior comentario, la poca actividad en Madrid en este día «puente» ha reducido considerablemente los focos de emisión y, en consecuencia, los niveles de contaminación han acusado un fuerte descenso, mucho más importante en las concentraciones encontradas de materia en suspensión que en anhídrido sulfuroso. Esta situación de excelente calidad ambiental se mantendrá durante el día de mañana y muy probablemente en días sucesivos si las condiciones atmosféricas se confirman en el sentido de ser favorables a la difusión de los contaminantes.

Los puntos a destacar en el día de ayer fueron los situados en calle de María de Molina, glorieta de Cuatro Caminos, plaza de Fernández Ladreda y avenida de San Diego.

Zonas: Centro, 6, 1, 2, 3 y 9: Contaminación moderada. Resto de las zonas: Contaminación débil.

## Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

FARMACIAS QUE CONCLUIRAN SU SERVICIO DE URGENCIA A LAS 10,00 HORAS DE LA NOCHE

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—General Moscardó, 3; Genciana, 49 (ent. Voluntarios Catalanes, 62); Nuestra Señora Valverde, 14 (barrio Fuencarral); Isla de Ons, 22 (prolongación Islas Cies); Ribadavia, 27 (barrio del Pilar).

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Marqués de Lema, 7 (esquina Doctor Federico Rubio, 30); Rodríguez San Pedro, 5.

CHAMBERI.—Feijoo, 12 (esquina a Cardenal Cisneros, 69); Alonso Cano, 50.

CENTRO-LATINA.—Plaza de Santa Bárbara, 9; plaza de Isabel II, 1.

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Muñoz Grandes, 49 (junto Metro Carabanchel); Vía Lusitana, 132 (local 25); Camino de las Cruces, 3 (barrio Loyola); Camarena, 326 (entre Ocaña, 11, Metro Aluche); Cebreros, 102 (Surbatán); paseo de Extremadura, 25.

ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Mira el Sol, 11 (entrada Ribera Curtidores); paseo Santa María de la Cabeza, 116; Mariano Vela, 41 (entre M. Usera, 135).

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Glorieta Ruiz de Alda, 3; Apolonio Morales, 4 (edif. Los Olivos); Santa Hortensia, 16 (entre López de Hoyos, 166); Somontín, bloque 124 (Manoteras); barrio San Lorenzo, bloque 30 (frente Mercado).

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—San Vidal, 10 (ent. Ric. Ortíz, 57, y Elipa, 15); Vital Aza, 59 (entrando por Emilio Ferrar); avenida Guadalajara, 77 (frente Residencia Ancianos S. S.); P. del Navío, s/n. (Alameda de Osuna-Valrey).

SALAMANCA.—Lagasca, 126; Conde de Peñalver, 23 (esquina Ayala).

RETIRO-MEDIODIA.—Alcalde Sainz de Baranda, 78; Ave María, 26.

VALLECAS (PUENTE DE).—Carlos Auriol, 32 (entre avenida San Diego, 142); Albalate del Arzobispo, 1 (esquina R. Marín).

FARMACIAS QUE PERMANECEN TODA LA NOCHE EN SERVICIO DE URGENCIA

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Bravo Murillo, 207; Infanta Mercedes, 103; Magnolias, número 116 (c/v. a Luis Esteban); Islas Marshall, 2-Joaquín Lorenzo, 48 (Peña Grande).

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Vallehermoso, 63; Marqués de Urquijo, 27.

CHAMBERI.—Joaquín García Morato, 40.

CENTRO-LATINA.—Pez, 25; plaza Provincia, 4 (esquina plaza Santa Cruz); San Bernabé, 30.

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Marquesa Argüeso, 4 (es-

quina Radio, 14); Gelsa Ebro, 5 (frente Comercial Caño Roto); C. J. Ramón, 16 (frente al 145 del C. V. Leganés); José de Cádiz, 15 (esquina General Fanjul); Tembleque, 103 (Copasa); Metro Empalme; paseo de los Olivos, 104.

ARGANZUELA-VILLAVERDE.—San Anastasio, 4 (antiguo Embarcadero); paseo de las Delicias, 124; Ibarra, bloque 74 (Orcasitas).

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Doctor Fleming, 44, moderno; General Mola, 210 (esquina Ramón y Cajal); Arturo Soria, 164 (C. Lineal); Santa Susana, 5 (barrio Santa María); carretera Canillas, 108 (urbanización Virgen Esperanza).

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Avenida Daroca, 40 (esquina a Ramón Patuel); Berastegui, 91 (barrio Bilbao); Estrecho Corea, 5 (cont. Hnos. de Pablo); Hermanos García Noblejas, 77 (esquina Castillo Oropesa); avenida de Aragón, 93 (poblado I.N.I.).

SALAMANCA.—Pilar de Zaragoza, 38 (plaza S. Cayetano); Conde Aranda, 7 (esquina C. Coello, 15); O'Donnell, 63 (esquina Doctor Esquerdo, 42).

RETIRO-MEDIODIA.—Murcia, 1; Prado, 6 (esquina a Echegaray).

VALLECAS (PUENTE DE).—Avenida Albufera, 6; avenida de Palomeras, 121.

Turno 1-A

## actos para hoy

A LAS 20,00 HORAS:

Ciclo romántico de Lied. Soprano, María Orán. Obras de Schumann. (Castelló, 77.)

— «¿La mujer, ser marginado en una sociedad machista?» Participarán diversos miembros de Asociación Democrática de la Mujer, Asociación para la Evolución Cultural, Asociación de Mujeres Separadas y Federación Provincial de Asociaciones de Amas de Casa. (Fuente Cultural. Prado, 20.)

— Presentación del libro «Ilusiones», por el autor Richard Bach. (Club Internacional de Prensa, Pinar, 5.)

## Premios Grupo Mundo

Han sido convocados los premios literarios 1978 por el Grupo Mundo.

El noveno premio ensayó, para obras inéditas en castellano, sobre temas políticos, económicos, sociológicos o culturales, está dotado con 500.000 pesetas.

El quinto premio «Joan Estelrich», para obras en prosa, en lengua catalana, está dotado con 250.000 pesetas. En ambos casos, los originales habrán de presentarse antes del 21 de diciembre próximo.

En cuanto al sexto premio «Manuel de Iarco», para series de entrevistas, dotado con 100.000 pesetas, el jurado lo otorgará libremente, sin que los autores remitan previamente los trabajos.



- BOMBEROS: 232 32 32.
- TAXIS: 247 82 00.
- INFORMACION R E N F E: 733 30 00 - 733 22 00.
- AERÓPUERTO DE BARAJAS: 205 43 72.
- TELEBEN (telegramas por teléfono): 232 88 00 - 232 69 06 y 222 29 51.
- POLICIA: 091.
- POLICIA MUNICIPAL: 092.
- INFORMACION GENERAL Y SERVICIOS DESPERTADOR: 096.
- SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 734 55 07.
- URGENCIAS INTOXICACIONES: 232 33 66.
- CENTRO QUEMADOS CRUZ ROJA: 244 52 07.
- INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA: 241 91 69.
- AMBULANCIAS: 252 32 64.
- TELEFONO DE LA ESPERANZA: 459 00 50.
- INFORMACION DEPORTIVA: 097.
- INFORMACION HORARIA: 093.



# GACETILLAS

## ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Primera sinfonía», Brahms; «Elegías muerte tres poetas españoles», C. Halffter. Director: Cristóbal Halffter. Viernes y sábado, 19 horas. Domingo, 11.30. Localidades, taquillas calle Carlos III, jueves, de 9 a 13.30 y de 17 a 19. Carnet estudiantil y juvenil música, cupones 97, 98 y 99.

## ORQUESTA SINFONICA DE RTVE

Director: Enrique García Asensio. Programa: Toldrá, «La filla del marxant»; Dvorak, «Concierto violín»; solista, Ruggiero Ricci; Tchaikovsky, «Manfred». Teatro Real, sábado 5, 10 noche; domingo 6, 7 tarde. Localidades, taquillas del Teatro Real, jueves a sábado, de 11 a 14 y dos horas antes de los conciertos. Ensayo general, sábado 11 mañana.

# TEATROS

**ALCAZAR.**—(Alcalá, 20. Metro Sevilla. Teléfono 221225.) Hoy, 7,15 y 11 noche: Vasco Morgado presenta el estreno en España del vodevil Enseñame tu... piscina (de J. Letraz). Con Hugo Blanco, Félix Navarro, Inés Morales, Mabel Escano, Linda Ross, Antonio Alfonso y Emiliano Redondo. Dirección: Antonio de Cabo. Un espectáculo sexy, original y diferente. Una auténtica piscina en el escenario.

**ALFIL.**—(Teléf. 2318152.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 11 noche: Compañía Mari Carrillo con Teresa Hurtado en Coqueluche. Un auténtico éxito cómico mundial. Localidades a la venta.

**ARNICHES.**—(Climatizado. Cedaceros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 224991.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10,45 noche: Presenta el disparate teatral más cómico, consagrado como el de mayor éxito del año. Nueve meses en cartel batiendo récords de público y superadas las 300 representaciones. Atrevidísima, divertidísima y destapadísima. Vea a Joe Rigoli, alias «Yo sigo», en Mi marido no funciona. Con Nieves Salcedo y Eva León, Luis Barbero, Luis Zorita, Ramón Centeno y la colaboración de Elisenda Ribas. ¡Pero por las dudas invite a su marido! Importante: Para su comodidad y por la gran demanda, la taquilla permanece abierta todo el día a partir de las 11 horas. Con venta anticipada de cinco días.

**BEATRIZ.**—Hoy, 7,15 y 11 noche: La compañía de Arturo Fernández en Una percha para colgar el amor (de Samuel Taylor). Adaptación de Juan José Arce. Con Yolanda Farr, Pepa Ferrer, Pepe Santamaría, Guillermo Hidalgo y la colaboración de Juan José Otegui.

**BENAVENTE.**—(Plaza Vázquez de Mella, 3. Dos aparcamientos. 221864.) Hoy, 7 y 10,30: Sexto mes: Frederick y su compañía en Un hombre sólo. Reducción del 50 por 100 a los menores de dieciséis años. Últimos días.

**BELLAS ARTES.**—(Teléfono 232437.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10,45 noche: Juan Diego, Pablo Sanz, María Jesús Sirvent en La detonación (de Antonio Buero Vallejo). Dirección: José Tamayo. Rogamos puntualidad.

**CALDERON.**—Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7, 10,45 noche: Presentación de la compañía de Lola Flores con su espectáculo Candelas. Dirección: Antonio.

**COMICO.**—(Paseo de las Delicias, 41. Metro Palos de Moguer. 2274537.) Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 y 10,30 noche: La compañía de revistas de Addy Ventura presenta el estreno de la super-revista El conejo de la suerte. Con Addy Ventura, Paquito de Osca, Tito Medrano, Thelma Ramírez y el fabuloso ballet Zorrante.

**CENTRO CULTURAL VILLA DE MADRID.**—(Plaza Colón.)

Hoy, 7 y 10,45: Compañía Elisa Ramírez-Carlos Ballesteros presenta «Don Juan Tenorio». Precio único: butaca, 200 pesetas.

**CLUB.**—(Avenida José Antonio, 35. Bajos Palacio de la Música.) Hoy, 7 y 11 noche. Riase como nunca con José Sazatornil «Saza» en Una vez a la semana... ¡sin fallar! (de Mariano Zazurca). Primera actriz: Emilia Rubio y una gran compañía. ¡Divertidísima! «Un teatro para reír y reír y dejar de pensar en los problemas que aturden» (Alarcón. «Informaciones».)

**COMEDIA.**—Próximamente: Manuel Collado presenta Lección de anatomía (de Carlos Mathus). Con, por orden alfabético, Emma Cohen, María José Goyanes, Ramiro Oliveros, Eusebio Poncela, José María Prada, Pedro María Sánchez y Julieta Serrano. Dirección: Carlos Mathus.

**ESLAVA.**—(2665440.) Hoy, descanso. Mañana, 7,15 y 11: (Cinco últimos días.) Los Comediantes de San Telmo de Buenos Aires en su gran creación Una orquesta de señoritas (de Jean Anouilh).

**FIGARO.**—(Doctor Cortezo, 5. Teléfono 2391645.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10,45 noche: Antonio Garisa en El estornudo. Con un extraordinario reparto. Colaboración: Aurora Redondo. Dirección: Catena. ¡Divertidísima! Reirá como nunca.

**INFANTA ISABEL.**—(Barquillo, 24. Teléfono 2214778. Metro Banco. Aparcamiento plaza del Rey.) Hoy, descanso. Mañana, 7 tarde y 11 noche: Juanjo Menéndez, Jesús Puentes (de Santiago Moncada). Actriz invitada: Pilar Bardem. Presentación de Violeta Cela. Dirección: Ángel G. Moreno. Una interpretación de lujo para una historia erótica y divertidísima.

**LARA.**—(Teléfono 221631.) Hoy, descanso. Mañana, 7 tarde: Cía. Tirso de Molina. José María Roderio y Agustín González en Los emigrados. Premio a la Mejor Obra 1976. Premio Mejor Interpretación 1976. Segundo año de éxito de crítica y público. Dirección: Manuel Manzanque.

**LATINA.**—(Teléfono 2652835.) Empresa Colsada. Hoy no hay función. Viernes, 10,45 noche, presentación de la compañía revistas Guillén Hervás, estreno de la revista cómica de Adrián Ortega y Pepita Hervás. Música: J. Quilis. Con dos números del maestro Cabrera, «Achuchame». Reparación de la sugestiva superedette Viki Lussón con Luis Calderón. Formidable elenco. Ballet inglés The Sex Symbol Dancer's y la atracción internacional Posesión del Cresing Hall de París. Localidades con cinco días.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10,45 noche: Alfredo Landá con María Luisa Merlo, Josele Román y Francisco Valladares en Yo quiero a mi mujer (de Stewart y Coleman). Versión española de Artime y Azpilicueta. Dirección: Jaime Azpilicueta. «Casi nada, señores. Un divertidísimo musical en directo. Lo casi nunca visto en nuestro país. Usted debe verlo.» (Gómez Ortiz, «Ya».)

**MARIA GUERRERO.**—(Teléfono 4194769.) Hoy, 10,45 noche, estreno. Compañía Corral de la Pacheca en La Paz (celebración grotesca sobre Aristófanes, de Francisco Nieva). Con Julia Trujillo y Carlos Lemos. Dirección: Manuel Canseco. Localidades de 50 a 250 pesetas. Todos los días, dos funciones.

**MARTIN.**—(Santa Brígida, 3. Metro Tribunal. Reservas a 2316393.) Hoy: Sexorama. (Panorama del sexo.) El más excitante entretenimiento musical, con verdaderas estrellas del desnudo a mejor nivel internacional. Y como en las ciudades prohibidas de Europa, sesiones continuas desde las 2,30 de la tarde y luego sesiones numeradas a las 7 y a las 10,45 de la noche.

**MONUMENTAL.**—(Metro Antón Martín. Teléfono 2271214. Aparcamientos Atocha y plaza Santa Ana.) 7 tarde y 10,30 noche. Sigue el éxito triunfal de la revelación musical 1977: El diluvio que viene (de Garin y

Giovannini). El espectáculo más fantástico y prodigioso que se ha visto en Madrid. Producido y realizado por Ramón y Antonio Riba. Con Franz Joham, Lía Uyá, Lorenzo Valverde, Manuel Zarzo, María Elías, Josefina Güell, Franco Ricchio, José Guardiola (la voz de Dios). Coros y el famoso ballet Bluebell. Localidades venta anticipada. Con cinco días sin aumento. Hoy miércoles, descanso compañía.

**MUNOZ SECA.**—(Refrigerado. 2219047.) Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10,45: Sigue el gran éxito: Madrid, pecado mortal.

**PRINCIPE.**—(Tres Cruces, número 10. Metro José Antonio. Aparcamiento: plaza del Carmen. Teléfono 2218016.) Por fin en España. Hoy, descanso. Mañana, 7 y 10,45 noche. Oh Calcuta (de Kenneth Tyrán). Versión española: Alonso Millán. Adaptación musical: García Segura. Con África Pratt, Jenny Llada, Roxana Caskan, Daniela Duque, Moira Chapman. Por orden alfabético: Pepe Alvarez, Nino Bastida, Tony Canal, Rafael Guerrero, Jorge Juan. Coreografía: Dick Stephens. Dirección: Juan José Alonso Millán. Venta anticipada para días sucesivos con ocho días antelación. Rogamos puntualidad.

**REINA VICTORIA.** Carrera San Jerónimo, 22.—Hasta día 1: Manuel Collado presenta a Francisco Piquer y Angel Egea en Equus, de Peter Shaffer. Con Margot Cottens, Mara Goyanes, Pedro del Río y Conchita Goyanes. Dirección: Manuel Collado. Próximamente: Funny-Peculiar, de Mike Scott. Con Rocio Dúrcal y Nicolás Dueñas.

**VALLE-INCLAN.**—(Princesa, número 1.) Hoy, 11 noche: Manolo Sánchez presenta a Carlos Mejía Godoy y los de Palagüina en Nicaragua en España. ¡Cuatro únicos días en este teatro!

**ZARZUELA.**—(Teatro Nacional.) Compañía Lírica titular. Dirección: Joaquín Deus. Hoy, 7 y 10,30: La del Soto del Parral. Dirección musical: Moreno-Buendía. Dirección escénica: Joaquín Deus. Once últimos días. Próximo programa: La marcha de Cádiz y Bohemios.

# CINES

## NUMERADA

**ALBENIZ.** Paz, 11. — La guerra de papá.

**ALCALA-PALACE.** Alcalá, 90. — La vuelta al mundo en ochenta días.

**AMAYA.** General Martínez Campos, número 9.—A un Dios desconocido.

**AVENIDA.**—(Tel. 2217571.) 6,45, 10: Ha nacido una estrella. Barbra Streisand, Kris Kristoferson. Director: Frank Pierson. Estreno en España del filme más excitante de la temporada. Mayores catorce años y menores acompañados.

**BENLLIURE.**—4,15, 7, 10,15: Z. Ives Montand, Irene Papas, Jean-Luis Trintignant. Un filme de Costa Gravas. Dos Oscar. Versión original subtítuloada. Exclusivamente mayores dieciocho años.

**BILBAO.** Fuencarral, 118.—Los gitanos se van al cielo.

**BULEVAR.** Alberto Agullera, 56. — Carrie.

**CALIFORNIA.** Andrés Mellado, 47. — Madame Claude.

**CALLAO.** Plaza de Callao, 3. — Del amor y la muerte.

**CAPITOL.** Avenida J. Antonio, 41. — Corre corre que te pillo.

**CARLOS III.** Goya, 5.—La primera vez sobre la hierba.

**CARTAGO.**—4,15, 7, 10,15: El puente de Cassandra. Sofía Loren, Richard Harris, Burt Lancaster, Ava Gardner. Technicolor. Catorce años y menores acompañados.

**COLISEVM.**—7 y 10,30: El cautivador y asombroso filme sudafricano en color Gente maravillosa. Todos los públicos. Diez semanas.

**CID CAMPEADOR.** General Mola, 26. — Madame Claude.

**CONDE DUQUE.** Alberto Agullera, 4. — El castañazo.

**CONSULADO.** Atocha, 37. — Desnude-mosnos sin pudor.

**EL ESPANOLETO.** Fernández de los Ríos, 67.—Me siento extraño.

**FUENCARRAL.**—7, 10,15: Excelentísimos cadáveres. Mayores dieciocho años.

**GRAN VIA.** Avenida J. Antonio, 66.—Aeropuerto 77.

**LOPE DE VEGA.** Avenida J. Antonio, número 55.—Rocky.

**LUCHANA.** Luchana, 38. — Camada negra.

**MOLA.**—4,15, 7, 10,15: El puente de Cassandra. Sofía Loren, Richard Harris, Burt Lancaster, Ava Gardner. Technicolor. Catorce años y menores acompañados.

**NOVEDADES.**—4,15, 7, 10,15: Z. Ives Montand, Irene Papas, Jean-Luis Trintignant. Un filme de Costa Gravas. Dos Oscar. Versión original subtítuloada. Exclusivamente mayores dieciocho años.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,15, 7, 10,15: El puente de Cassandra. Sofía Loren, Richard Harris, Burt Lancaster, Ava Gardner. Technicolor. Catorce años y menores acompañados.

**MADRID.** Plaza del Carmen, 3.—Caudillo.

**PALACIO DE LA PRENSA.** Plaza del Callao, 4.—Casanova.

**PALAFOX.** Luchana, 15. — La guerra contra el tiburón y Doña Perfecta.

**PAZ - TODD - AO.**—4464566.) 7, 10,10: La herencia Ferramonti. Con Anthony Quinn, Dominique Sanda. (Premio interpretación en Cannes.) Un filme de Mauro Bolognini. Mayores dieciocho años. Pases: 7,25, 10,35.

**PRINCESA.** Princesa, 63.—La primera vez sobre la hierba.

**PROYECCIONES.** Fuencarral, 136. — Mi hija Hildegart.

**REAL CINEMA.** Plaza Isabel, 7. — El heredero del billón de dólares.

**RIALTO.**—7, 10,30: Me gusta mi cuñada. Laura Antonelli, Alejandro Momo. Mayores dieciocho años.

**RICHMOND.** Goya, 25.—Viaje al centro de la Tierra.

**ROXY B.** Fuencarral 123.—Perros callejeros.

**SALAMANCA.** Conde de Peñalvar, 8.

**TORRE DE MADRID.** Princesa, 1. — Viaje al centro de la Tierra. Próximo estreno: Más allá de la violencia.

**VELAZQUEZ.** Velázquez 85. — Casanova.

## CONTINUA

**ALBA.** Duque de Alba, 4.—La ronda del placer y El dragón vuela alto.

**ALUCHE.** Maqueda, 30.

**ALVI.** Joaquín García Morato, 132.

**APOLLO.** Fernández de los Ríos, 34.

**ARAGON.** Alcalá, 334.—La hora 25 y Fulanita y sus menganos.

**ARGENTINA.** Gran San Blas.—El complot de los rebeldes y Una noche en la ópera.

**ASTORIA.** Paseo de Extremadura, 9.—El niño es nuestro y King Kong se escapa.

**AZUL.** Avenida J. Antonio, 76.—Nunca es tarde.

**BEQUER.** Antonio Vicent, 34.—Lunes y martes: El gran golpe en el Año Santo y Pasión. Jueves a sábado: Los tramundados y Kárate a muerte en Bangkok. Domingo: El rey del juego y Cincurón negro.

**BRISTOL.** Melquiades Biencinto, 8.—Rompemusos y La muerte ronda a Mónica.

**CANADA.** Vía Carpetana, 147.—Por la senda más dura y King-Kong escapa.

**CANCILLER.** Alcalde López Casero, número 15.

**CANDILEJAS.** Plaza Luca de Tena, 7. El triunfo de Fuffalo Bill y La carrera del siglo.

**CAPRI.** Narciso Serra, 8.—Un caradura simpático y King Kong escapa.

**CARLTON.** Ayala, 95.—El transexual.

**CAROLINA.** Bravo Murillo, 202.—Polvo eres y Corrupción en el internado.

**CARRETAS.** Carretas, 13. — Lunes a miércoles: Una mujer en la ventana y Cambio de sexo. Jueves a domingo: Sillas de montar calientes y La mujer del cura.

**CERVANTES.** Corredora Baja, 39. — El testamento del Aga Khan y King Kong escapa.

**CIUDAD LINEAL.** López de Hoyos, número 207.—Alicia ya no vive aquí y La muerte ronda a Mónica.

**COIMBRA.** Avenida de Oporto, 41. — El zorro y Pánico en el Tokio Express.

**CONCEPCION.** Plaza Virgen del Romero.

**CONDADO.** Bravo Murillo 121. — Teresa la ladrona y Mi hombre es un salvaje.

**COPACABANA.** Almendres, 37. — El triunfo de Fuffalo Bill y Pánico en el Tokio Express.

**CRISTAL.** Bravo Murillo, 120.—Masacre y Las aventuras y los amores de Scaramouche.

**DUPLEX-2.**—Continúa 4: Candilejas. Ciclo Charles Chaplin. Tolerada.

**DUPLEX.** Sala 2. General Oraa, 57.—Ciclo Charles Chaplin.

**EL PILAR.** Barrio del Pilar.—La ira de Dios y Dormir y ligar todo es empezar.

**EMPERADOR.** Fernández de los Ríos, número 59.—Lunes a miércoles: No me hagas daño, amor mío y Quiero la cabeza de Alfredo García. Jueves a domingo: La gobernanta y Policía Python.

**ESPARA.** General Ricardos, 4.—Scallawag (Pata de palo) y King Kong escapa.

**ESPARA (Campamento).** Sebastián Alvario, 12.—Lunes: La madrastra y Gritar al diablo. Martes a Jueves: Misssouri

y R. P. M. (Revoluciones por minuto). Viernes a domingo: Quiero la cabeza y El puente. Domingo, matinal 11 mañana: Pippi lo pasa pipa y Siete espantosos.

**ESPRONCEDA.** Alonso Cano, 28.—El pequeño príncipe y Las aventuras de Wilbur y Carlota. Noche, 10,30: Grillos y susurros.

**EUROPA.** Bravo Murillo, 160. — Las nuevas aventuras del Zorro y Pánico en el Tokio Express.

**EXCELSIOR.** Avenida Albufera, 43.—El Zorro y King Kong escapa.

**FALLA.** Colegiata, 9.—El triunfo de Fuffalo Bill y La carrera del siglo.

**FANTASIO.** José Ortega y Gasset, 61. Me gusta mi cuñada.

**FATIMA.** Avenida Nuestra Señora de Fátima, 15.—Aquí, Montecarlo: ¡Atención a esos dos! y Una noche en la ópera.

**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9. Final Goya.) 4: Esta que lo es y El complot de los rebeldes, Catorce y menores acompañados.

**GALAXIA.** María Teresa Saenz de Heredia, sin número.—Tentáculos.

**GOYA.** Monte Oliveti, 5.—La seducción de Pamela y Kárate, mano de acero.

**GRANADA.** Menéndez Pelayo, 131.—Las aventuras de Robinson y sus amigos y Taras Bulba.

**IDEAL.** Doctor Cortezo, 4.—El testamento del Aga Khan y King Kong.

**IMPERIAL.**—Continúa 4: Walt Disney Productions presenta: 20.000 leguas de viaje submarino. Según la novela de Jules Verne. (Kirk Douglas, James Mason.) Cinemascope. Technicolor. Tolerada.

**INFANTAS.** Infantas, 21.

**JORGE JUAN.** Jorge Juan, 98.—Un detective curioso y Taras Bulba.

**KURSAL.** Vía Carpetana, 145.—Alí ya no vive aquí y La muerte ronda a Mónica.

**LAS VEGAS.** Hermanos García Noblejas, 17.—Jo, papá y La noche de los generales.

**LENX.** Paseo de la Florida, 13.—Una mujer en la ventana y Cambio de sexo.

**LEPANTO.** Alcalá, 376.—El pony rey y Canciones para después de una guerra.

**LICEO.** Antonio López (esquina Marcelo Usera). — Desnude-mosnos pudor.

**LIDO.** Bravo Murillo, 200.

**LISBOA.** Paseo Extremadura, 152.—Ayer, hoy y mañana y La muerte ronda a Mónica.

**LOPEZ DE HOYOS.** López de Hoyos, número 71.—El Zorro

**LOS ANGELES.** General Ricardos, 131.

**LUCERO.** Sepúlveda, 111. — Lunes a martes: Marlowe, detective muy privado y Molsés. Jueves a domingo: Nevada Express y Guerreras Verdes. Domingo 6 11 mañana: El lobo solitario.

**MAGALLANES.** Magallanes, 11. — El triunfo de Fuffalo Bill y Pánico en el Tokio Express.

**MARVI.** Cartagena, 89.—El triunfo de Fuffalo Bill y La carrera del siglo.

**METROPOLITANO.** Avenida Reina Victoria, 12.

**MINICINE 1.** Fuencarral, 126 y 128. Tigres de papel.

**MINICINE 3.** Fuencarral, 126 y 128. El transexual.

**MONTECARLO.** Embajadores, 152.—Tentáculos.

**MONTERA.** Montero, 42.—Virgo, Taras Bulba y Capricornio.

**MORATAJAZ.** Glorieta Pallo Gamito sin número.—El triunfo de Fuffalo Bill y Pánico en el Tokio Express.

**MUNDIAL.** Alcalá, 382.—Una mujer en la ventana y Cambio de sexo.

**MURILLO.**—4: Por la senda más dura y Una loca para matar.

**NIZA.** Marcelo Usera, 86.—Los hermanos Marx en el Oeste y Taras Bulba.

**ODEON.** Encomienda, 16. — Friamete... sin motivos personales y La muerte ronda a Mónica.

**OLIMPIA.** Valencia 3.—El último curso y Cuando los maridos iban a guerra.

**OPORTO.** Avenida Oporto, 6.—Una traña pareja de «polis» y La muerte ronda a Mónica.

**PARIS.** Carlos Martín Alvarez, 1.—El amor del capitán Brando y La noche de los generales.

**PAVON.** Embajadores, 13.—Los gigantes de Roma y El hombre orquesta.

**PLEVEL.** Mayor 6.—Victoria en el tebe y Taras Bulba.

**PRINCIPE PIO.**—3,30: El portero y Ana y los lobos. Mayores dieciocho años.

**QUEVEDO.** Bravo Murillo, 5. — Viernes y Family Plot.

**REGIO.** Raimundo Fernández Villaverde, 8.—Desnude-mosnos sin pudor.

**REX.** Avenida J. Antonio, 43. — mirón.

**RIO.** Melquiades Biencinto, 7.—Los gigantes de Roma y El hombre orquesta.

**ROMA.**—General Mola, 270.—Lunes a miércoles: La lengua de fuego de Iguala y Pánico en la ciudad. Jueves a Domingo: O. K. patrón y La pavorosa ataca de nuevo.

**SALABERRY.** General Ricardos, 13.—Corrupción en el Palacio de Justicia Italiano y El Inevitable dragón chino.

**SAN BLAS.** Hermanos García Noblejas, 79.—Un largo adiós y La muerte ronda a Mónica.



**SAN CARLOS.** — Continúa desde las 4: Retrato de familia y El último tren de Gun Hill. Mayores dieciocho años.

**SAN REMO.** Alcalá, 200.—El comisario «G» y Homo Eroticus.

**SEVILLA.** Abtao, 4.—La noche se mueve y Homo Eroticus.

**SIMANCAS.** Castillo Madrigal de las Altas Torres.—Un caradura simpático y King Kong escapa.

**TEXAS.** José del Hierro, 37.—Pies grandes y King Kong escapa.

**TIVOLI.** Alcalá, 80.—Tres forajidos.

**UNIVERSAL CINEMA.** — (4018686.) Cont. 4,30: La otra alcoba. Amparo Muñoz y Patxi Andión, y La lozana andaluza. Un filme de Vicente Escrivá. Con María Rosario Omaggio. Mayores dieciocho años.

**USERA.** G. Jiménez, 15.—Los caballeros del botón de ancla y King Kong escapa.

**VALLEHERMOSO.** Donoso Cortés, 22. Fulanita y sus menganos y La noche de los generales.

**VENECIA.** Pedro Laborde, 8.—Tentáculos.

**VERSALLES.** Bravo Murillo, 309.—Desnudemosnos sin pudor.

**VICTORIA.** Francisco Silveira, 48.—Desnudemosnos sin pudor.

**VISTA ALEGRE.** Camino Viejo de Leganés.—Aquellos chaledos en sus locos cacharros y Canciones para después de una guerra.

**VOZ.** Alcalá, 184.—Venga a tomar café con nosotras y La hiena.

## SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.** San Bernardo, 29.—La religiosa.

**BAHIA.** — Cont. 5,15: La caída del nazismo. Pases: 5,30, 7,10, 8,55, 10,35.

**BELLAS ARTES.** Marqués de Casa Riera, 2.—El acorazado «Potemkin».

**DRUGSTORE CINEMA.** Funecarral, 99. Delicias turcas.

**DUPLEX.** Sala 1. General Oraa, 57.—Ciclo Werner Herzog, 4 y 8: El enigma de Gaspar Hauser. 6,30 y 10: Corazón de cristal. 6 y 10: Paisaje con árbol.

**FELIPE II.** Fuente del Berro, 25.—Ostia.

**GALILEO.** Galileo, 100 (semiesquina a Cea Bermúdez).—Delicias turcas.

**GAYARRE.** — (Continúa 4,40: Rose, je t'aime (Rosa, te quiero), de Moshe Mizrahi. Color. Con Michael Bat, Adam y Gabi Otterman. «El encanto y la frescura de los cuentos mediterráneos». («Le Monde») Versión original íntegra subtítuloada. Pases película: 4,55, 6,50, 8,40, 1,35.

**MINICINE 2.** Fuencarral, 126 y 128. La Vole Lactée (La Vía Láctea).

**PALACE.** Plaza de las Cortes, 7.—Cerrado por vacaciones.

**PEQUEÑO CINE ESTUDIO.** Magallanes, 1.—El acorazado «Potemkin».

**PEÑALVER.** — Cont. 4,15: El Decamerón. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Toda la gracia, la picaresca y el erotismo de una época particularmente desenfadada y sexual. Pases: 4,15, 6,15, 8,25, 10,45.

**POMPEYA.** — Cont. 11. Numerada 1015: El Decamerón. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Toda la gracia, la picaresca y el erotismo de una época particularmente desenfadada y sexual. Pases: 11, 13,10, 15,25, 17,40, 19,55, 11,30.

**ROSALES.** — Cont. 4,30: El afiche rojo. Premio Jean Vigo. Con Pierre Clementi. Cortometraje Expediente Concha de Oro San Sebastián. Pases: 4,30, 5,30, 8,25, 10,25.

**SAINZ DE BARANDA.** — Continúa 5: Bod Carol the and Ali-ce. Precio único: 80 pesetas.

**URQUIJO.** Marqués de Urquijo 23.—Les valseuses (Los rompepelotas).

**VERGARA.** Goya, 67.—La locura americana.

## CAFE-TEATROS

**ALES BOITE-TEATRO.** Veneras, 6.—1,15: El pajarillo y la vaca de Ramón Centenero. Con Inka María. Director Eugenio Garría Toledano. Domingo, descanso.

**BIOMBO CHINO.** Isabel la Católica.—Todos los días, 23, apertura baile. 24: Mundo mágico de Lorgia Junior. 1,30: Tony Leblanc y su compañía en El sobrino de Drácula.

**BOITE EL PINTOR.** Goya, 79.—Discoteca tarde y noche. Todos los días, 23,30 y 1,30, presenta a Rosa Valentín en la noche de los maridos infieles, de Marisa Medina, con Pepe Ruiz y Beatriz Carvajal. Ballet Sexy-Night; coreografía, Alberto Portillo; dirección musical, Alfonso Santisteban.

**ISMAEL.** Plaza Santa Ana 9.—Todos los días, 23,30 y 1,30: Historias verdaderas de D'Oliano, de Antonio D. Oliano. Director: José Francisco Tamarit. Martes, descanso.

**KING KABARET LITERARIO.** J. Antonio, 34.—Clips Lincovsky en su nuevo espectáculo. Funciones: martes, viernes y sábado, 23,30 y 1,30; miércoles, jueves y domingo: 23,30. Lunes, descanso.

**STEFANIS.** Bravo Murillo, 28.—23,30 y 1,00, presenta La maja desnuda de Cáceres, de Antonio D. Oliano. Con Miguel Juan Calceco Enrique Menéndez y Justo Erdoclain bajo la dirección de Ricardo Lucía. Domingo, descanso.

**EL ULTIMO CUPLÉ.** Restaurante. Palma, 51.—Todas las noches, Olga Ramos en las veteranas. Música de ayer, zarzuelas, tangos, chotis, pasodobles, etc.

**VIDEOSET.** Princesa, 5.—Todas las horas, 23,30 y 1,30: Pink-Flash, con Elena Sandón y Antonio Bardas.

## CABARETS

**ALAZAN.** Paseo Castellana, 24.

**BIOMBO CHINO.** Isabel la Católica, número 6.—Todas las tardes, tres espectáculos distintos con la actuación personal de Tony Leblanc en el disparate cómico El sobrino de Drácula. A las 12: Mundo mágico de Lorgia Junior. A las 1,30: Tony Leblanc y una magnífica compañía de estrellas en El sobrino de Drácula. A las 3,15: Sexy-show. Terdes, baile de juventud.

**CISNE NEGRO.** Cartagena, 89.—Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 4. Espectáculo sexy con el travesti Altamira. Chelo Sandoz, Galaxie y Dusty Sands. Canta Ana Casona.

**CHELSEA.** Cuesta de Santo Domingo, 18.—Abierta de 22,30 a 3,30; sábados, hasta las 4. Pases: 0,15 y 2. Viernes y sábados, 24, 1,45 y 3.

**JOHNATHAN.** Fundadores, 8.—Abierta de 19 a 4. Noches: Sexy-show. Pases: 1,30 y 3. Tardes, discoteca.

**KAZAM.** Lagasca 103.—Abierta de 23 a 4. Sexy-show con strip-tease. Cerrado los domingos.

**PONCHO EL.** San Lorenzo, esquina San Mateo.—Abierta hasta 4,30: sábados y festivos, hasta las 5. Pases: 12,45 y 3. Viernes, sábado y festivos: 11,30, 1,30 y 3,30. Con Electra Princes, Inca y Belissa Bet. Conjunto Sabor Añejo.

**SARATOGA.** Doctor Cortezo, 1.—Abierta de 23 a 3,03. Domingo, baile de 17,30 a 22. Espectáculos sexy. Paso 1,30.

**MOLINO ROJO.** Tribulete, 16.—Abierta de 19 a 21,45 y de 23,30 a 4. Tarde y noche atracciones. 2,30: Internacional sexy-show y zalle con orquesta.

**TOP-LESS MUSIC-HALL.** Padre Xifré, número 3.—Abierta de 23,30 a 3. Domingos, descanso. Con el espectáculo Music-Hall Top-Lecc. Pases: 1,30.

**XAIRO.** Paz, 11.—Presenta a Alicia Tomás en Luces y candilejas, con el showman Nick Moll y la magia de Miss Kriska. Baile hasta las 4 de la madrugada.

**YULIA.** Tirso de Molina, 1.—Laborables, 18,30 a 21,45; festivos, 17,30, y sábados, 18. Espectáculo sexy.

## TABLAOS FLAMENCOS

**ARCO DE CUCHILLEROS.** Cuchilleros. Abierta de 23 a 3. Cuadro flamenco con María Luisa Sevilla, Marisa y Juan Antonio y Julio Vallejo (solista de guitarra).

**CAFE DE CHINITAS.** Torija 7.—Abierta de 21 a 3. Con Lol Flores, Joaquín Fajardo, Víctor Monge «Serranito» y Enrique Morente. Primer pase: 23. Cierre domingos.

**CLUB FLAMENCO.** Silva, 22.—Abierta: laborables, 23 a 3,30; festivos, 20



Ve el lado bueno de la publicidad

a 4. Espectáculo sexy integral. Variedades sexy.

**CORRAL DE LA MORERIA.** Morería, número 17.—Abierta de 21 a 3,30. Cuadro flamenco de la casa, con Lucero Tena y El Tupé.

**CORRAL DE LA PACHECA.** Juan Ramón Jiménez, 26.—Abierta de 21 a 8. Cuadro flamenco de la casa, con Cantero y Marcos Salvat.

**CUEVAS DE NEMESIO.** Cava Alta, 5. Abierta de 23,30 a 4,30. Flamenco puro. LAS BRUJAS. Norte, 15.—Abierta de 23 a 4. Hermanos Reyes y La Venta.

**LOS CANASTEROS.** Barblar, 10.—Abierta de 23,30 a 4. Espectáculo: Carmen Moreno y Morán de Madrid. Atracciones: Arte 4 Enrique y Lola Ortega y El Gran Simón.

**TORRES BERMUEJAS.** Mesonero Romanos, 15.—Abierta de 21,15 a 3. Restaurante a la carta. Con Falquillo, Camborio, Eugenio de Badajoz y Esmeralda. Pases: 22,45 y 1,00.

**VILLA ROSA.** Plaza Santa Ana, 15.—21,30 a 3. Espectáculo flamenco, a las 11. Con María Albalcín y José El Rumbare.

## Música sudamericana

**ACUARIO.** Juan Ramón Jiménez, 26. Abierta de 19 a 3. El Indio Caldecón, Uruguay 2 y Eduardo Arbace.

**BALI-HAI.** Flor Alta, 8.—Abierta de 18,45 a 21,45 y de 23,15 a 3,15: sábados, hasta las 4. Restaurante de 21,45 a 24. Bebidas hawaianas. Orquesta tropical.

**BARRANQUILLA (La).** Marqués de Viamejor, 8.—Abierta de 18,30 a 22 y de 23 a 3. Con Alberto Silva (tango), León Canales y Marian Faries y Roque Narvaia.

**BARRIO LATINO 1.** Segovia (bajo Viaducto).—Atracción. Cantantes: Molisés, Trío Siboney, Walker.

**BARRIO LATINO 2.** Tetán, 27.—Abierta de 19 a 4,30. Cantante Rafa López. Atracción Internacional Trío Mensú.

**CHAO.** Villalar, 1. Héroes del Díez de Agosto, 7.—Folk sudamericano.

**CHILENISIMO.** Constanza, 33.—Bar sudamericano.

**DONALBERTO.** Manuel Silveira, 33.—Abierta de 19 a 2,30. Con las actuaciones de Nicolás Caballero, Sidi (brasileño), Amanda y Juan y Neocantes.

**KOYA (El).** Limón, 12.—Abierta de 19,30 a 3,30. Miércoles actúa grupo Quirquincho.

**MALAMBO.** Jardines, 3.—Abierta de 23 a 4. Sábados, hasta 4,30. Con los Malkus de Bolivia, Mónica (nueva canción argentina) y otros.

**PACHAMAMU.** Guzmán el Bueno, 44. Abierta de 19 a 22 y de 23 a 4. Con Nino, Alfonso, Lalo y Mario y Juan Antonio Muriel (cantautor español).

**PEÑA EL FOGON.** Rodríguez San Pedro, 7.—Abierta de 18 a 2,30. Especialidad en cafés y cócteles. Lalo y Mario, Rolo Ponce. Pases, 23,30 a 2,30. Festivos y vísperas, de 8 a 10 y de 11,30 a 2,30.

**PEÑA TRES.** LA. Alcalá, 79.—Abierta de 19 a 3. Sábado, hasta 3,30. Con Alpacato, Juan Carlos Los Gonchos Riolanos, Los Fabulosos.

**REINA CASTILLA.** Rafael Herrera, 11. Hispanoamérica canta: cantantes, charlas-coloquio con artistas invitados y regalos. Abierta de 23 a 2,30. Sábados, hasta 3.

**SAKUSKIVA.** Ayala, 21.—Abierta de 19 a 2. Piano club. Con Joaquín Varela, Melchor y José Luis Dáfores.

**SUDAMERICA BOITE.** Paseo de La Habana, 73.—Abierta de 18 a 22 y de 23 a 4. Vísperas, hasta 4,30. Von Johnny Chacha, Los Aucas y Sementah.

**TOLDERIA.** Caños Viejos, 3 (N. Balén, 31).—Abierta de 22,30 a 3,30. Sábados y festivos, desde 19,30. Con Jorge Cardoso, Mónica y José Luis, Olga Manzano y Manuel Picón, Grupo Toldería, Víctor Luque.

## DISCOTECAS

**ALMA.** Trav. Andrés Mellado, 3.—Sólo tardes, 19 y 22 horas. En el día de tu cumpleaños invita a tus amigos/as a una botella de champán.

**ANDAMIO.** Ponzano, 28.—Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 4.

**BOCACCIO.** Marqués de la Enseñada, 16.—Abierta laborables de 19 a 3,30; vísperas, festivos y sábados, de 19 a 4. Precios según consumición.

**CEREBRO.** Magallanes 1.—Abierta de 19 a 22 y de 23,15 a 4.

**CEREBRO-BOITE.** Princesa, 5.—Abierta de 19 a 22 y de 23,15 a 3.

**CLEOFAS.** Goya 7.—Abierta de 18,45 a 22 y de 23,30 a 3. Festivos hasta las 3,30.

**CLUB WELL.** Velázquez, 8.—Abierta de 19 a 22 y de 23 a 4. Club de reunión.

**DUDILL BOITE.** Andrés Mellado, 33.—Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 4.

**FETICHE.** EL.—San Jacinto, 1 (Pozuelo de Alarcón).—Abierta de 17 a 23. Autobús Moncloa, empresa Llorente. J. J. Plaza del Callao, 4.—Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3,15.

**VIP'S** (discoteca del hotel Montemreal). Puerta de Hierro.—Abierta laborables 19 a 3,30; sábados y vísperas de festivo, de 18,30 a 22 y de 23,30 a 4. Precios: consumición mínima,

110 pesetas tarde y 200 pesetas noche. Sábados y festivos, 200 pesetas tardes y 250 pesetas noches. Confort y ambiente íntimo.

**HOTEL MONTESOL** (discoteca). Montero, 25.—Todas las tardes, té-baile. LA FONTANA. Orense, 11.—Abierta de 19 a 22.

**LONG-PLAY.** Plaza Vázquez de Mella, número 2.—Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3. Buena música. Sala espaciosa. Noches: espectáculos.

**MAU-MAU.** Discoteca del hotel Euro-building. Juan Ramón Jiménez, 8.—Abierta de 23 a 3. Se aconseja reserva de mesa. Cerrado domingos.

**MONT-MATRE.** Libertad, 28. NEW M. M. Concert Hall.—Béjar, 9. PONCHO. EL. San Lorenzo, 5.—Abierta de 18 a 22.

**747** (discoteca del hotel Barajas). Carretera de Alajvil, km. 13.—Abierta de 19 a 3 de la madrugada (continúa).

**STELLA BOLERA-CLUB.** Arlabán, 7.—Todas las tardes, té-baile. Abierta de 19 a 22 (discoteca) y de 19 a 1,30 (bolera).

**TAROT.** Naciones, 11.—Abierta de 19 a 22,30 y de 23 a 4,30. Paso de atracciones, 1,15 y 2,45.

**PIRANDELLO.** Princesa, 3 (pasaje) entrada por Martín de los Heros, 13.—Abierta hasta las 4,30.

**NEW SUNSET.** Tutor, 1.—Abierta de 19 a 22,30 y de 23,30 a 3 (sábados, hasta 3,30).

## PUBS

**ALFONSO PUB.** Alfonso X, 3 (Chamberí).—Abierta, laborables y festivos, hasta la 1,30. Sábados, hasta las 2.

**ANACO'S PUB.** Tres Cruces, 3 (Centro).—Abierta de 19,30 a 2,30. Especialidad en café jamaicano, coco, plúa y canapés ahumados.

**BARDOS.** Campoamor, 12 (Centro).—Abierta de 12 a 2. Vísperas y festivos, hasta las 3.

**BYRON.** Gonzalo de Córdoba, 20.—Abierta de 12 a 2. Especialidad en cafés.

**CASTELL PUB.** Andrés Mellado, 33.—Especialidad en café irlandés y cócteles. Abierta de 15,30 a 2,30. Pub con música.

**DICKENS.** Graf. Pardiñas, 71.—Abierta de 10 a 1,20. Aire bohemio.

**DIRECTOR PUB.** Fdez. de los Ríos, 87. Abierta de 18 a 2,30. Sábados, hasta las 3. Amenizado con piano.

## VARIOS

## CANODROMO MADRILEÑO

**CANODROMO MADRILEÑO.** (4712100. Vía Carpetana, 57. Aparcamiento propio.) Carreras de galgos en pista. Totalizador de apuestas. Laborables, 6,30 tarde. Sábados y festivos, 6 tarde. Matinales festivos, 11,30.



**GRACIAS.**

El día de la banderita del año pasado, usted salvó 4.692 vidas.

Porque sin su generosa colaboración, la Cruz Roja no hubiera podido llevar a cabo su más importante tarea: salvar al prójimo. En accidentes de tráfico. En el mar. En actos públicos masivos. Con ancianos desvalidos.

Este año, salve más vidas.

El día de la banderita, sea generoso.

**CRUZ ROJA**



En un comunicado hecho público anoche

## CARTER CONFIRMA LA RETIRADA USA DE LA OIT

WASHINGTON. (Efe.) — El presidente Carter anunció ayer la retirada de los Estados Unidos de la Organización Internacional del Trabajo.

Carter dijo, en un comunicado, que los Estados Unidos están dispuestos a reintegrarse en la OIT cuando la organización cumpla sus propios principios.

El secretario de Trabajo, Ray Marshall, tras leer a la Prensa el comunicado de Carter, acusó a la organización laboral de dedicarse a «cuestiones políticas trañas».

El anuncio de la retirada norteamericana puso fin a varios meses de discusiones y enfrentamientos en el Gobierno y el mundo sindical.

El secretario de Estado, Cyrus Vance, y el asesor presidencial, bigniew Brezezinski se opusieron al abandono de la OIT por temor a consecuencias negativas en la política exterior norteamericana.

Marshall, uno de los partidarios

de la retirada, dijo ayer que espera que las implicaciones diplomáticas no serán «muy graves».

La poderosa confederación sindical AFL-CIO, de marcada línea anticomunista, favoreció la decisión de Carter. Pero el Sindicato del Automóvil, de tendencia más moderada, la criticó.

El Gobierno norteamericano seguirá contribuyendo a la OIT a través de otros fondos de la ONU, cuyo destino no controla.

En un esfuerzo aparente por dar un cariz bipartidista a la decisión, Marshall nombró ayer repetidas veces el aviso efectuado por Kissinger hace dos años. Marshall se lamentó de que, pese a la advertencia, la OIT no haya experimentado cambios en su funcionamiento, quizá porque no se tomó en serio la amenaza norteamericana.

Según el Gobierno de Washington, la OIT se debe limitar a la vigilancia de las condiciones de trabajo.

Según Marruecos y Mauritania

## «EL POLISARIO ES UN MITO ARGELINO»

NACIONES UNIDAS. (Efe.) — Los representantes de Marruecos y Mauritania contestaron ayer a la cuarta comisión de la XXII Asamblea General de la ONU a las declaraciones formuladas por Argelia y por el Polisario al que calificaron de «mito argelino».

Francia también intervino en el debate, pero no directamente, sobre la cuestión del Sáhara occidental, para manifestar su indignación contra la toma de rehenes por parte del Polisario.

Los embajadores Mohammed Mahjoubi, de Marruecos, y Mouave el Hassen, de Mauritania, dijeron que para sus países la cuestión es más bien de unidad nacional e integridad territorial, principios que han sido reiteradamente consagrados por la ONU, y que aparecen junto a la autodeterminación en la resolución 1514.

Derunciaron también, ambos, a Argelia «por agresión contra sus territorios», y calificaron de cinismo la actitud de países que dicen que el conflicto en la región es cada vez más sangriento y hacen todos los esfuerzos por alentarlos.

El embajador mauritano dijo que el principio de unidad nacional que defiende su país en sus territorios del Sáhara, ha sido respetado por la ONU en múltiples casos, y citó los de Etiopía, Goa y Gibraltar, y manifestó que «las bandas del Polisario»

están infiltradas y «compuestas por argelinos y otros aventureros, y sólo minoritariamente por habitantes de la región».

Se refirió El Hassen a un supuesto acuerdo que dice «intentó Argelia con España antes del tripartito de Madrid», y se quejó de que los argelinos «nunca atacaran cuando el Sáhara era colonia española, y ahora están dedicados a una política de chantaje, agresión e intimidación contra Mauritania».

El embajador Mahjoubi, de Marruecos, denunció que desde que comenzó la presente sesión de la asamblea se ha producido una verdadera avalancha de declaraciones, memorándums, solicitudes y pronunciamientos «por no hablar de presiones» para complicar y confundir la cuestión del Sáhara.

Afirmó que los saharauis son los que viven en el Sáhara y trabajan en su reconstrucción, integrados a la vida política y con plena representación en el país a que pertenecen.

Dijo que «esa ficción a la que se llama Polisario, al igual que la pretendida república saharauí no tienen de saharauis más que el nombre», y nada tienen que hacer en el Sáhara y están constituidos por elementos de nacionalidad argelina, pertenecientes en gran parte al Ejército de Argelia, y el resto constituido por individuos originarios del sur de Argelia».

Para que termine su presencia en el Líbano

## ULTIMATUM NORTEAMERICANO A ISRAEL

EL CAIRO. (Efe.) — Los Estados Unidos han enviado un ultimátum a Israel para que ponga fin a su intervención en el Líbano.

Washington ha dirigido una dura crítica a Israel para que detenga el «fuego con fuego» en la lucha civil del Líbano y retire sus fuerzas de dicha zona, escribe la revista caírota «Octubre».

Según la misma revista, Menajem Begin ha declarado ante el Parlamento israelí que Israel ayudó a los separatistas libaneses (El Kataeh) con armas por valor de 30 millones de dólares (2.490 millones de pesetas). Esta ayuda comprende: 12.000 fusiles, 5.000 ametralladoras y 110 tanques.

## Inminente liberación de monseñor Capucci

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe.) — La liberación de monseñor Hilarión Capucci, obispo católico oriental y vicario patriarcal de Jerusalén, actualmente en las cárceles de Israel, se da como inminente en los ambientes eclesiásticos romanos, así como su llegada a Roma, donde le espera el Papa.

## SUPRIMIDOS LOS VISADOS ENTRE MÉJICO Y ESPAÑA

MEJICO. (Efe.) — Desde ayer, Méjico y España han suprimido la utilización de visados para su intercambio turístico, informó la Oficina de Turismo Española en esta capital.

Con la eliminación de este trámite burocrático y la facilitación de medios de transporte se espera incrementar el número de visitantes de uno y otro país, indicó Julián Castedo, director de la entidad.

Promovida por cincuenta países

## LA ONU APRUEBA UNA RESOLUCION SOBRE PIRATERIA AEREA

NACIONES UNIDAS. (Pyresa.) — La Asamblea General ha aprobado, por consenso, el borrador de una resolución promovida por 50 países —España entre ellos— solicitando se adopten medidas contra la piratería aérea. El consenso expone el reconocimiento de lo importante que es la salvaguarda de la seguridad en las líneas aéreas para la fluidez de las relaciones internacionales. Reconoce que la piratería constituye una violación de los derechos humanos, y en cuanto tal, los condena.

Reunión de parlamentarios vascos

## SOLO TRES RESERVAS AL DECRETO-LEY DE AUTONOMIA

● Se refieren al tema de Navarra, al concierto económico y a los regímenes forales

SAN SEBASTIAN. (Cifra.) — La Comisión Permanente de Parlamentarios Vascos, encargada de las negociaciones del régimen preautonómico, continuó ayer las reuniones que mantiene en el palacio de la Diputación Foral de Guipúzcoa.

Sobre las ocho y media de la tarde terminó la reunión. Fue entregado a los informadores un comunicado, en el que se dice que se han revisado algunos borradores del preámbulo del decreto-ley, lo que demuestra hasta qué punto está avanzado el trabajo.

Por lo que se refiere al texto fundamental, que es la parte dispositiva del decreto-ley, la comisión negociadora ha asumido por unanimidad el cuerpo del redactado del último texto sobre el que venimos trabajando y que es el que se ha analizado en estas sesiones, quedando tan sólo tres reservas o acotaciones que hay que someter al Ministro para las Regiones.

También se ha acordado transmitir al Ministro esta unanimidad con el ruego de que lo ponga en conocimiento del Gobierno, hoy en el Consejo, a fin de que este consenso básico pueda quedar recogido de alguna manera en la referencia oficial de dicho Consejo.

El otro decreto —concluye el comunicado—, fundamentalmente complementa el decreto-ley en aquellos extremos que en buena técnica legislativa no pueden quedar incorporados en el mayor rango, y que se refieren a la composición, competencias y normas de funcionamiento de las comisiones mixtas partitárias que en representación de la Administración del Estado y del País Vasco, respectivamente, se encargarán de estudiar las transferencias de funciones, atribuciones y medios desde la Administración Central al órgano común del Gobierno del País Vasco.

Después de ser entregado el comunicado y a preguntas de los informadores, se pidió aclaración sobre las tres reservas anotaciones que tienen que someter al Ministro, indicando que se trataba: primero, el tema de Navarra; segundo, el concierto económico, y tercero, una cuestión que afecta a los regímenes forales.

En cuanto al tema de Navarra, al parecer, el problema reside en que el marco del proyecto está aceptado en su artículo primero al incluir a Navarra dentro del régimen preautonómico como una región histórica más. Sin embargo, su puesta en marcha no está clara.

## Autonomía para Castilla y León, en tres meses

VALLADOLID. (Pyresa.) — Según palabras de Salvador Sánchez Terán, consejero del Presidente Suárez, Castilla y León pueden obtener la autonomía provisional antes de tres meses. El señor Sánchez Terán asistió en Valladolid a la creación de la Asamblea de Parlamentarios de la región castellano-leonesa, a la cualidad de diputado de Unión Centro Democrático por Salamanca, y precisó que «si por Cataluña se tardó tres meses en negociar la autonomía provisional, estoy convencido de que en menos tiempo tendremos autonomía provisional también para Castilla y León».

En Novelda (Alicante)

## EL GRAPO REIVINDICA UN ROBO DE EXPLOSIVOS

ALICANTE. (Logos.) — Ayer recibió en la Redacción de «La Verdad» una llamada telefónica del denominado Partido Comunista (reconstituido), por la que reivindicaba un robo de diversos explosivos en una cantina de la localidad alicantina de Novelda, efectuado el pasado sábado, a las doce de la noche. Posteriormente se ha podido confirmar que, efectivamente, había realizado este robo, y que el lugar de los hechos se había dejado un papel con la firma del GRAPO.



## foto deporte



Atlético de Madrid



Betis



Las Palmas



Barcelona

### COPAS DE EUROPA

# ESPERANZAS PARA CUATRO EQUIPOS ESPAÑOLES

Primer miércoles del mes y tercer europeo. Para los equipos españoles hoy se decide el paso a los cuartos de final en sus respectivos torneos europeos. Cinco equipos nacionales deberán dirimir sus batallas en pos de una guerra final y victoriosa para capturar esa Copa de la UEFA, caso del Barcelona, Bilbao y Las Palmas. O la Recopa,

a la que aspira el «eurobetis». Y cómo no, para obtener la ansiada Copa de Europa, caso del Atlético de Madrid.

Para este miércoles, el calendario de torneos «importantes» nos depara cinco partidos. El Atlético de Madrid-Nantes, con un claro favorito: los rojiblancos. En Sevilla, el Betis frente al Lo-

komotive, de Leipzig, hará valer el uno a uno que se trajo de campo alemán. El Barcelona de Cruyff, intentará que su optimismo no se vea defraudado por el AZ 67, en el Nou Camp. Para Las Palmas, el Ipswich Town no tiene por qué cortarle el camino en la Copa de la UEFA, ya que en casa, los canarios pueden superar el uno a cero. El Bilbao pue-

de tener serias dificultades frente al Újpest Dozsa, ya que los húngaros le vencieron por dos tantos a cero.

Cinco equipos tratarán hoy de buscar la victoria, o el resultado que les permita seguir siendo los protagonistas de estos miércoles europeos.

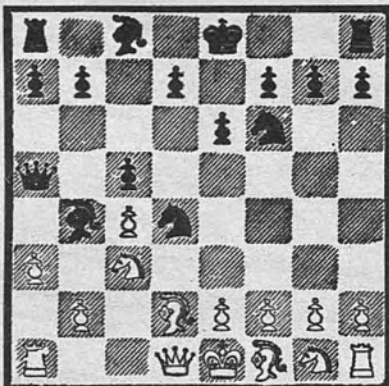
P. J.



## problema de ajedrez

### DEFENSA NIMZOINDIA

1. P4D, C3AR; 2. P4AD, P3R; 3. C3AD, A5C; 4. D3C, P4A; 5. P3TD, D4T; 6. A2D, C3A; 7. D1D, CXP; las negras han visto la combinación: 8. PxA, DXT; 9. DxD, C7A+; que recuperaría la dama, quedando al mismo tiempo con calidad de ventaja, pero se les escapa otra posibilidad blanca que dará al traste con sus previsiones. Ver diagrama. ¿Cómo desbarataría usted el plan negro obteniendo a la vez ganancia de material?



### SOLUCION DEL ANTERIOR

1. C3C, A4C; 2. R5T, A1D; 3. D4AR+, RxD; 4. A6D, mate.

1. C3C, A4C; 2. R5T, R3A; 3. D7D (?); 4. Dama juega y da mate.  
V. PALOMINO

## salto de caballo

Núm. 1.972

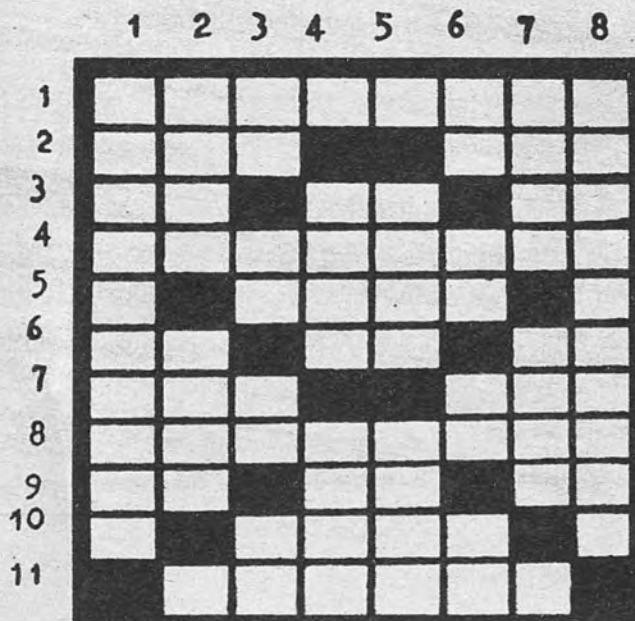
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

ES	HA	HA	MA	1 EL
MAS	HU	MU	BI	BIL
MAS	O	25 NO	A	CHI 6
SO	MO	PRO	QUE	LI
PI	EL	DO	SI	MOR

### SOLUCION

«El amor propio es muchísimo más habilitado que el más habilitado humano.»—LA ROCHEFOUCAULD.

## crucigrama



**HORIZONTALES.**—1: Natural de una parte de la Hispania tarraconense.—2: Al revés, hojas purgantes. Cierta tejido.—3: Entrega. Preposición. Seis.—4: Al revés, lo extravió.—5: Carbono. Al revés, antiguo nombre de un Estado cuya capital es Bangkok. Punto cardinal.—6: Tiene. Paladio. Letra griega.—7: Marcharé. Di con el cuerpo en tierra.—8: Al revés, aparato para regular sonidos musicales.—9: Pronombre. Nota musical. En los coches de Zamora.—10: Punto cardinal. Al revés, principio inmortal. Cincuenta.—11: Al revés, bajase de un coche.

**VERTICALES.**—1: Naturales de una península asiática (pueden ser de diversas nacionalidades).—2: Fiel. Juguetes. Punto cardinal.—3: Vive. Silaba sagrada de los hindúes. Existe. Campeón.—4: Consonante. Al

revés, parte de un abanico. Instrumento para ataque y defensa.—5: Consonante. Al revés, Elisa o ———, hermana de Pigmalión. Cabello.—6: Preposición latina. Al revés, abreviatura de tratamiento. Negación castiza. Al revés, protactinio.—7: Poseí. Parte de una planta que entra en el suelo. Vocal.—8: En forma de elipse imperfecta.

### SOLUCION

**HORIZONTALES.**—1: Hierba.—2: nes. Tul.—3: Da. So. VI.—4: olidre.—5: C. Siam. S.—6: Ha. Pd. Ro.—7: Iré. Cal.—8: nosapald.—9: Os. Re. Za.—10: S. amia. L.—11: escapa. **VERTICALES.**—1: Indochinos.—2: Leol. Aros. E.—3: Es. Om. Es. As.—4: R. siap. Ar.—5: G. odid. Pelo.—6: Et. rs. Ca. ap.—7: Tuve. Raiz. A.—8: Elipsoidal.

## recomendamos

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro esté, en términos de general corrección y gustos presentables.

### Cine

EL ACORAZADO POTESKIN, de S. M. Eisenstein (una obra maestra del cine soviético). Cines Bellas Artes y Pequeño cine Estudio.—CARRIE, de Brian de Palma (la última palabra en cine de terror). Cines Bulevar e Infantas.—ANI CHEV OTACH ROSE, de Moshe Mizrahi (una bella historia de amor). Cine Gayarre.—En la FILMOTECA NACIONAL: un Lang, dos Chabrol y una película polisaria.

### Teatro



Quedan pocas oportunidades de poder ver una obra de teatro muy interesante, «Un hombre solo», de Frederick Vanmelle

UN HOMBRE SOLO, de Frederick Vanmelle, quedan muy pocos días para poder ver esta obra en la que lo fundamental se la expresión corporal. A las siete de la tarde y diez y media de la noche, en el teatro Benavente.—CANDELAS, de A. Víctor, romance popular y musical en dos actos, con Lola Flores y la colaboración de Antonio en la dirección artística, a las siete

de la tarde y once menos cuarto de la noche, en el teatro Calderón.—LA PAZ, celebración grotesca sobre Aristófanes, de Francisco Nieva, por la Compañía Corral de la Pacheca, hoy estreno, en el teatro María Guerrero.

### Conferencias

INFLUENCIA DE LA GANADERIA Y AGRICULTURA SOBRE EL MEDIO AMBIENTE, por J. M. Soriano, a las ocho de la tarde, en el Club de Amigos de la UNESCO (plaza de Tirso de Molina, 8).—LOS SENSORES REMOTOS APLICADOS A ESTUDIOS DE RECURSOS RENOVADOS, por Fernando López de Sabredo, a las ocho de la tarde, en el Club Urbis (Menéndez Pelayo, 71).—LA MUJER, ¿SER MARGINADO EN UNA SOCIEDAD MACHISTA?, con participación de miembros de distintas organizaciones feministas y de amas de casa, a las ocho de la tarde, en Puente Cultural (calle del Prado, 20).

### Restaurantes



Buen pescado el que sirven en Salvador, un restaurante muy agradable con excelente cocina

Núm. 1.973



# recomendamos

## Televisión



Podemos felicitarnos con un nuevo programa en la pequeña pantalla «24 imágenes por segundo», dedicado hoy a Luis Buñuel

Recomendamos hoy para su tiempo de ver televisión un programa nuevo. Se trata de «24 imágenes por segundo», dedicado al mundo del cine. En el espacio de hoy, de más de una hora de duración, está dedicado a Luis Buñuel, con entrevistas a actores por él dirigidos y secuencias de algunas de sus películas, a las diez de la noche, en el primer programa. En la segunda cadena continúa el Ciclo de Cine Mexicano, hoy con el filme «Tlayucán», de Luis Alcoriza. Si prefiere esta última, conecte su aparato a las nueve de la noche.

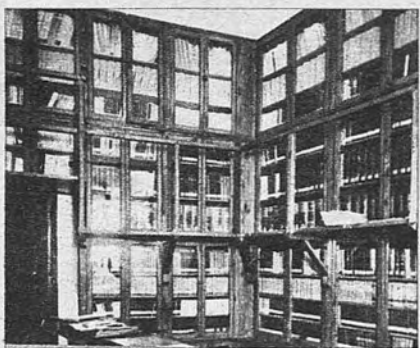
## Recitales

Empieza hoy un ciclo de LIED ROMANTICO en la Fundación «Juan March». Son cinco recitales a cargo de María Orán, Montserrat Alavedra, Carmen Bustamante, Manuel Cid y Ana Higuera. Todos ellos son destacados intérpretes españoles que serán acompañados al piano por Miquel Zanetti y Ana María Gorostiaga. Se interpretarán obras de músicos románticos alemanes que se han distinguido en este género musical. Hoy, María Orán (soprano) interpretará obras de Schumann, a las ocho de la tarde, en la Fundación «Juan March» (Castelló, número 77).

## Hacer deporte

Los aficionados al deporte pueden practicarlo sin hacer caso del mal tiempo, acudiendo a las instalaciones deportivas del Ayuntamiento de Madrid. En el Parque Deportivo de La Elipa (avenida de la Paz, teléfono 4393044), hay un frontón cubierto. En La Latina (plaza de la Cebada, 1, teléfono 2658031), disponen de piscina cubierta climatizada, gimnasio, sala de billar, sala de tiro olímpico y sala de esgrima. En el Parque Deportivo de Carabanchel (avenida del General Fajul, teléfono 2189866), también disponen de sala cubierta de deportes.

## Bibliotecas



Recomendamos a menudo las bibliotecas de Madrid que son un lugar ideal para el estudio y la investigación

CENTRAL MILITAR (Mártires de Alcalá, 9, Argüelles). Abierta de 8,30 a 14,30 horas; sábado, de 9 a 12,30 horas. Cerrada domingos y festivos. Consulta libre y gratuita. Servicio de préstamos, necesario el aval de alguna persona.—CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS (Serrano, número 17, Chamartín. Tel. 2619088). Autobuses 7, 16, 19 y 51. Abierta de 9,15 a 14 horas y de 15 a 18 horas. Cerrada sábados, domingos y festivos. Carné de lector: dos fotos y documentación académica. Préstamos, sólo a miembros del Consejo.

## Artesanía

Mercados donde pueden adquirirse objetos de artesanía española con absoluta garantía: Hermosilla, 4. Don Ramón de la Cruz, 33. Plaza de las Cortes, 3.—Cerámica española: Isabel la Católica, 2.—Artesanía granadina: Marqués de Casa Riera, 2.—Artesanía toledana: paseo del Prado, 10, y plaza de Cánovas, 4.

## Para los niños



Entre las películas seleccionadas para hoy para los niños, una de los célebres hermanos Marx

Estas son las películas que los niños pueden elegir en la cartelera: LA CARRERA DEL SIGLO, de Blake Edwards. Cines Candilejas, Concepción, Falla y Marvi.—VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA, de Juan Piquer. Cines Richmond y Torre de Madrid.—GENTE MARAVILLOSA, de Jamie Uys. Cine Colisóvin.—UNA NOCHE EN LA OPERA, de Sam Wood. Cines Argentina y Fátima.

### UN MUSEO:

CIENCIAS NATURALES. Paseo de Castellana, 84 (Chamartín). Autobuses 7, 14, 27 y 40. Tel. 2618600. Abierto de 10 a 14 horas y de 16 a 18,30 horas. Domingo, de 10 a 14 horas. Precios: 25 pesetas. Niños menores de diez años acompañados: 15 pesetas. Con carné de estudiante, entrada libre. Colecciones de zoología, geología, paleontología y entomología.

## programas TV

### Miércoles 2 de noviembre

#### PRIMER PROGRAMA

- 1,15 CARTA DE AJUSTE.
- 1,32 AVANCE TELEDIARIO.
- 1,36 GENTE.
- 2,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 TELEDIARIO. Primera edición. Incluye «Hora 15».
- 3,20 CAFE CONCIERTO.
- 3,45 EUROPA, PODEROSO CONTINENTE. «Comienza el redoble de tambores».
- 4,45 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6,15 CARTA DE AJUSTE. «Música militar» (III).
- 6,31 APERTURA Y PRESENTACION.
- 6,32 AVANCE TELEDIARIO.
- 6,37 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
- 8,00 ALMUDENA, O HISTORIA DE VIEJOS PERSONAJES, de Ramón Ledesma Miranda.
- 8,30 TELEDIARIO.
- 9,20 SIETE CANTOS DE ESPAÑA: «Y por fin, Granada».
- 10,00 ESPECIAL INFORMATIVO.
- 10,30 CANADA MUSICAL EXPRESS.
- 11,40 ULTIMA HORA.
- 12,00 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,00 CARTA DE AJUSTE.
- 7,30 PRESENTACION Y AVANCE.
- 7,31 AVANCE INFORMATIVO.
- 7,36 POLIDEPORTIVO.
- 8,00 HORIZONTES.
- 9,00 CINE CLUB. CICLO CINE MEXICANO: «Tlayucán».
- 10,30 REDACCION DE NOCHE.
- 11,45 DESPEDIDA Y CIERRE.

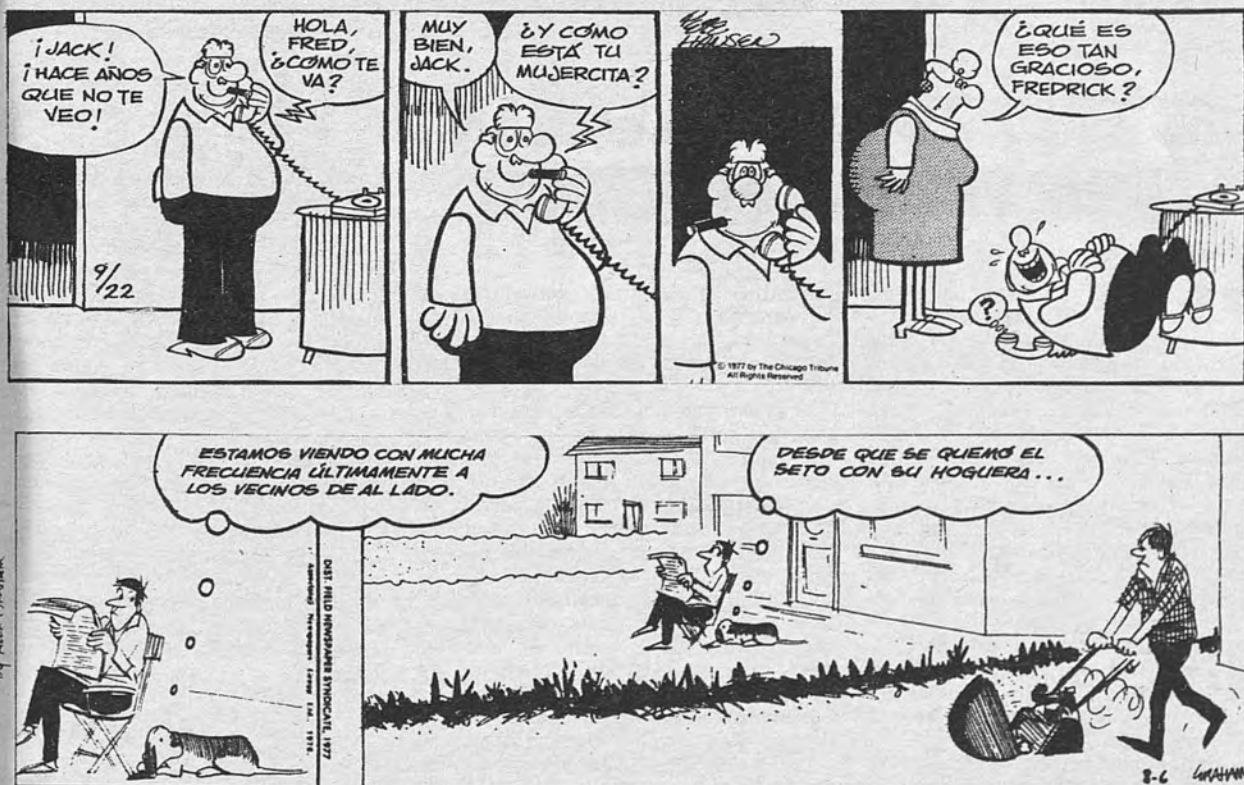
### Jueves 3 de noviembre

#### PRIMER PROGRAMA

- 1,15 CARTA DE AJUSTE.
- 1,32 AVANCE TELEDIARIO.
- 1,36 GENTE.
- 2,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 TELEDIARIO.
- 3,20 PINTORES EN EL TIEMPO.
- 3,45 LA MUJER POLICIA.
- 4,45 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6,15 CARTA DE AJUSTE.
- 6,32 AVANCE TELEDIARIO.
- 6,37 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
- «¡ABRETE SESAMO!»: Episodio núm. 18 A.
- JUAN SIN MIEDO: «El tesoro de la Alhambra».
- JUEVES LOCO.
- 8,00 ALMUDENA, O HISTORIA DE VIEJOS PERSONAJES, de Ramón Ledesma Miranda.
- 8,30 TELEDIARIO.
- 9,05 LENGUA VIVA: «Aragón entre dos fuegos».
- 9,19 EL AMOR BRUJO.
- 11,15 ULTIMA HORA.
- 11,35 POESIA E IMAGEN.
- 11,40 DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,00 CARTA DE AJUSTE.
- 7,31 AVANCE INFORMATIVO.
- 7,36 POLIDEPORTIVO.
- 8,00 TRAZOS.
- 8,58 INFORME SEMANAL-2.
- 9,56 RECITAL.
- «Trío de Trieste» (II).
- 10,30 REDACCION DE NOCHE.
- 11,45 DESPEDIDA Y CIERRE.





# LA PRENSA ESTATAL, GARANTIA DEMOCRATICA DE LA INFORMACION

**L**A Prensa estatal es una garantía democrática de la información. La función de la Administración pública en este sector es autónoma, equilibradora y pluralista, y es un instrumento de desarrollo que vive independientemente de las fortunas de los varios partidos. La Prensa «pública» es la mejor solución para contrarrestar la acción monopolizadora de la información, que las empresas privadas tratan de realizar en Italia mediante el acaparamiento de las cabeceras.

Estos conceptos son el denominador común de las intervenciones presentadas en el debate sobre la función del diario «público», es decir, propiedad del Estado, en Italia. Sindicatos, profesionales de la información, personalidades políticas y de la cultura han participado en el debate organizado por el diario milanés «Il Giorno», coincidiendo en un juicio positivo sobre el papel que la Prensa «pública» puede desarrollar en una sociedad democrática.

En un país donde siempre se ha mirado con malos ojos cualquier intervención del Estado en el sector informativo, esta concordancia de opiniones podría resultar sorprendente si no se tuviese presente la situación actual de la Prensa italiana. Durante estos últimos años no sólo los graves problemas de balance económico han revuelto el panorama informativo de Italia, sino que los cambios de ruta, las maniobras financieras, las transferencias de acciones, han alterado la faz de la propiedad de las cabeceras más influyentes. Los Sindicatos han denunciado «el designio político, claro y preciso, de los grandes editores llegar a procesos antidemocráticos de «monopolización»». En el Parlamento ya se han presentado interpelaciones para que el Gobierno «impida que el proceso de concentración editorial sofoque la libertad de información».

De ahí que el fortalecimiento de la Prensa «pública» es —según el vicepresidente de la RAI-TV, Giampiero Orsello— la «única posible y válida respuesta a quien compra feudos y construye castillos en el ámbito «privado» y apunta al imperio en el sector de la información».

Los más importantes ejemplos de órganos de información italianos con finalidades declaradamente «públicas» son dos: la RAI-TV y el diario «Il Giorno». La Administración estatal está presente con sus capitales también en otras cabeceras, pero en éstas —afirma el secretario de la Federación Nacional de la Prensa, Luciano Geschia— «defiende intereses no precisamente ligados a la idea de servicio público, de información libre de condicionamientos. Los grandes grupos industriales en los que el Estado participa con sus capitales se comportan, donde son accionistas de empresas editoras, según una lógica que no se distingue de la tradicional actitud que los grupos de presión económica mantienen hacia la Prensa».

En los medios de comunicación del Estado ello no es posible. Tanto en la RAI-TV como en «Il Giorno», el capital público es el único, no puede camuflarse ni esconder su identidad. Los responsables de estos órganos responden de su actuación, directa o indirectamente, ante el Parlamento y el país, tanto por los que concierne el balance como el logro de las finalidades sociales expresamente asignadas a su actividad. No se trata, pues, de utilizar «fondos-negros» para subvencionar operaciones político-económicas, sino



- **Única, posible y válida respuesta contra el imperio privado de la información**
- **De hecho, la colectividad paga para mantener diarios que sirven intereses privados sin tener sobre ellos control alguno**

## LOS CIUDADANOS RECLAMAN UNA PRENSA PUBLICA

de hacer diarios que sean como un «espejo fiel» de la realidad.

Para Luciano Geschia, no es sólo cuestión de «limpieza», ya que se puede ser ejemplos de transparencia, pero a la vez resultar «completamente inútiles». El diario «público» debería resultar, a la fuerza, mejor y diferente de los demás, ya que sus redactores, libres de trabas y de «respetos» por el propietario, pueden desarrollar al máximo sus capacidades críticas y profesionales, obteniendo un producto más «apetecible» incluso para el lector. Las fuerzas políticas, en primer lugar, deberían ver en la existencia y en el desarrollo de tales órganos informativos «una garantía, un instrumento insustituible de relación con la opinión pública».

En definitiva, según Geschia, «la mayor preocupación de toda fuerza de-

mocrática responsable» debería ser la de garantizar, junto con la libertad de expresión, la existencia de una información a cargo de la Administración pública.

Al manifestar su «ponderado y madurado apoyo» al diario «público», Giampiero Orsello, que es también miembro de la dirección del partido socialdemócrata, lo califica en su intervención de «instrumento de insustituible función en la atribulada realidad de la información, como elemento equilibrador y pluralista, como levadura de la conciencia pública», eficaz no sólo como medio de información, sino también de «formación de la opinión y de estímulo útil para la búsqueda del consenso en el ámbito de las instituciones democráticas, en torno a las ideas y a los programas de las fuerzas políticas, de las áreas

culturales, del compromiso sindical, de la igualdad femenina y de la renovación juvenil, para acompañar el progreso y el desarrollo de la sociedad democrática».

Desde el punto de vista político, según Giorgio Bocca, es inevitable que un diario «público» esté en el área gubernativa, pero —añade el prestigioso periodista en su intervención— «está en esa área por cuenta de los lectores y en sentido más amplio de la opinión pública: sirve de trámite entre el Gobierno y los ciudadanos».

Ello no significa hacer del diario «público» una especie de boletín burocratizado, sino un órgano que hace opinión, «una palestra de debate y de libertad», como afirma el secretario general adjunto del mayor Sindicato italiano (CGIL), Agostino Marianetti. El diario estatal puede centrar su «programa» en los grandes temas «que agitan la sociedad civil, en el malestar que la aflige, en los fermentos que maduran fatigosa, pero continuamente, en el disenso que se manifiesta de varias formas: suscita, incluso con la polémica y la provocación, el debate y la confrontación».

Para Luciana Castellina, parlamentaria y líder de Democrazia Proletaria, el diario «público» puede transformar el concepto mismo de información, que «debe ser cada vez menos distribución de noticias y opiniones, y cada vez más vehículo de comunicación». Su función puede ser la de «transformar al lector de usuario pasivo en protagonista», dando voz directamente a los sujetos de las noticias, dando espacio a las polémicas, «al choque de intereses y de ideas, dando voz a cada parte interesada, en vez de sobreponer una arbitraria mediación propia».

Por otra parte, es cada vez más difícil distinguir las empresas editoras públicas de las privadas, pues también estas últimas viven con el dinero de la colectividad, obtenido mediante subvenciones estatales o, indirectamente, mediante créditos facilitados por el apoyo de determinados grupos políticos o económicos. De hecho la colectividad paga para mantener diarios que sirven intereses privados, sin tener sobre ellos control alguno.

Aunque evidentes razones de espacio obliguen a limitar la reseña de las intervenciones en el debate organizado por «Il Giorno», las conclusiones son claras: la influencia que las concentraciones privadas ejercen sobre la información, el espacio cada vez mayor que los grupos de presión van ocupando en el terreno informativo, hacen identificar el diario «público» como uno de los lugares de independencia y de libertad de expresión.

Es la realidad actual italiana, las «santas ligas» que se están suscribiendo entre grupos diversos, los rumores sobre la participación de capitales extranjeros en las maniobras monopolizadoras, que reclaman la existencia de una Prensa «pública» como garantía democrática de la información. Aquellos que se oponen, dice Agostino Marianetti, «no pueden cometer la hipocresía de afirmar que en un sistema económico pluralista la pluralidad de las voces sería ofuscada y anulada por el diario «público»».

Rósole BRANCHI

(Roma)